



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

mercredi

woensdag

16-02-2005

16-02-2005

Après-midi

Namiddag

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>Vlaams Belang</i>	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
	<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>		<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>	<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>
<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>	<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	<i>MOT</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beige gekleurd papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

Question de Mme Nahima Lanjri à la ministre de l'Emploi sur "les modifications au fonds de fermeture des entreprises" (n° 5147)	1
<i>Orateurs:</i> Nahima Lanjri, Freya Van den Bossche , ministre de l'Emploi	
Question de Mme Nahima Lanjri à la ministre de l'Emploi sur "le congé parental" (n° 5214)	2
<i>Orateurs:</i> Nahima Lanjri, Freya Van den Bossche , ministre de l'Emploi	
Questions jointes de	5
- M. Benoît Drèze à la ministre de l'Emploi sur "la mise en oeuvre du bonus à l'emploi" (n° 5244)	5
- Mme Greta D'hondt à la ministre de l'Emploi sur "le crédit d'impôt et le bonus à l'emploi" (n° 5270)	5
<i>Orateurs:</i> Benoît Drèze, Greta D'hondt, Freya Van den Bossche , ministre de l'Emploi	
Questions jointes de	9
- M. Benoît Drèze à la ministre de l'Emploi sur "l'assujettissement des mandataires publics bénéficiant du statut de chômeur au statut social des travailleurs indépendants" (n° 5246)	9
- Mme Maggie De Block à la ministre de l'Emploi sur "le statut des mandataires" (n° 5275)	9
- Mme Greta D'hondt à la ministre de l'Emploi sur "l'assujettissement des mandataires au statut des indépendants" (n° 5470)	9
- Mme Trees Pieters à la ministre de l'Emploi sur "l'exécution relative aux cotisations sociales des mandataires politiques" (n° 5478)	9
<i>Orateurs:</i> Benoît Drèze, Maggie De Block, Greta D'hondt, Trees Pieters, Freya Van den Bossche , ministre de l'Emploi, Nahima Lanjri	
Questions jointes de	21
- M. Jean-Claude Maene à la ministre de l'Emploi sur "la responsabilisation des employeurs dans le cadre du plan d'activation des personnes sans emploi" (n° 5249)	21
- Mme Zoé Genot à la ministre de l'Emploi sur "le contrôle des chômeurs" (n° 5252)	21
- Mme Greta D'hondt à la ministre de l'Emploi sur "l'activation des demandeurs d'emploi" (n° 5268)	21
- M. Guy D'haeseleer à la ministre de l'Emploi sur "les sanctions dans le cadre du contrôle de la disponibilité des chômeurs pour le marché de l'emploi" (n° 5526)	21
<i>Orateurs:</i> Jean-Claude Maene, Zoé Genot, Greta D'hondt, Guy D'haeseleer, Freya Van	

INHOUD

Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Werk over "de wijzigingen aan het fonds sluiting ondernemingen" (nr. 5147)	1
<i>Sprekers:</i> Nahima Lanjri, Freya Van den Bossche , minister van Werk	
Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Werk over "het ouderschapsverlof" (nr. 5214)	2
<i>Sprekers:</i> Nahima Lanjri, Freya Van den Bossche , minister van Werk	
Samengevoegde vragen van	5
- de heer Benoît Drèze aan de minister van Werk over "de concrete toepassing van de werkbonus" (nr. 5244)	5
- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "het belastingkrediet en de werkbonus" (nr. 5270)	5
<i>Sprekers:</i> Benoît Drèze, Greta D'hondt, Freya Van den Bossche , minister van Werk	
Samengevoegde vragen van	9
- de heer Benoît Drèze aan de minister van Werk over "de onderwerping van openbare mandatarissen met het statuut van werkloze aan het sociaal statuut van de zelfstandigen" (nr. 5246)	9
- mevrouw Maggie De Block aan de minister van Werk over "het statuut van de mandatarissen" (nr. 5275)	9
- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "de onderwerping van mandatarissen aan het statuut van zelfstandigen" (nr. 5470)	10
- mevrouw Trees Pieters aan de minister van Werk over "de uitvoering inzake de sociale zekerheidsbijdragen van de politieke mandatarissen" (nr. 5478)	10
<i>Sprekers:</i> Benoît Drèze, Maggie De Block, Greta D'hondt, Trees Pieters, Freya Van den Bossche , minister van Werk, Nahima Lanjri	
Samengevoegde vragen van	21
- de heer Jean-Claude Maene aan de minister van Werk over "de responsabilisering van de werkgevers in het kader van het activeringsplan van de werklozen" (nr. 5249)	21
- mevrouw Zoé Genot aan de minister van Werk over "de controle van werklozen" (nr. 5252)	21
- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "de activering van werkzoekenden" (nr. 5268)	21
- de heer Guy D'haeseleer aan de minister van Werk over "de sancties ingevolge de controle op de beschikbaarheid voor de arbeidsmarkt van werklozen" (nr. 5526)	21
<i>Sprekers:</i> Jean-Claude Maene, Zoé Genot, Greta D'hondt, Guy D'haeseleer, Freya Van	

den Bossche, ministre de l'Emploi

Question de Mme Greta D'hondt à la ministre de l'Emploi sur "l'assimilation de l'interruption de carrière, du crédit-temps, du congé parental et du congé pour assistance médicale comme des mesures de 'dorlotement'" (n° 5302)

Orateurs: **Greta D'hondt, Freya Van den Bossche**, ministre de l'Emploi

Question de Mme Nathalie Muylle à la ministre de l'Emploi sur "la déclaration Dimona dans les secteurs agricole et horticole" (n° 5317)

Orateurs: **Nathalie Muylle, Freya Van den Bossche**, ministre de l'Emploi

Question de M. Guy D'haeseleer à la ministre de l'Emploi sur "les problèmes rencontrés dans le secteur de l'horeca" (n° 5379)

Orateurs: **Guy D'haeseleer, Freya Van den Bossche**, ministre de l'Emploi

Questions jointes de
- M. Guy D'haeseleer à la ministre de l'Emploi sur "l'exécution de l'accord social" (n° 5387)

- M. Jean-Marc Delizée à la ministre de l'Emploi sur "l'exécution par le gouvernement du projet d'accord interprofessionnel" (n° 5482)

Orateurs: **Guy D'haeseleer, Jean-Marc Delizée, Freya Van den Bossche**, ministre de l'Emploi

Question de Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les négociations avec le secteur non-marchand" (n° 5462)

Orateurs: **Greta D'hondt, Freya Van den Bossche**, ministre de l'Emploi

Question de Mme Nahima Lanjri à la ministre de l'Emploi sur "le groupe de travail 'immigrés'" (n° 5474)

Orateurs: **Nahima Lanjri, Freya Van den Bossche**, ministre de l'Emploi

Question de M. Benoît Drèze à la ministre de l'Emploi sur "la compatibilité entre titre-service et formation individuelle en entreprise" (n° 5529)

Orateurs: **Benoît Drèze, Freya Van den Bossche**, ministre de l'Emploi

den Bossche, minister van Werk

Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "de voorstelling van loopbaanonderbreking, tijdskrediet, ouderschapsverlof en verlof voor medische bijstand als 'verwenmaatregelen'" (nr. 5302)

Sprekers: **Greta D'hondt, Freya Van den Bossche**, minister van Werk

Vraag van mevrouw Nathalie Muylle aan de minister van Werk over "de Dimona-aangifte in de land- en tuinbouwsector" (nr. 5317)

Sprekers: **Nathalie Muylle, Freya Van den Bossche**, minister van Werk

Vraag van de heer Guy D'haeseleer aan de minister van Werk over "de problemen in de horecasector" (nr. 5379)

Sprekers: **Guy D'haeseleer, Freya Van den Bossche**, minister van Werk

Samengevoegde vragen van
- de heer Guy D'haeseleer aan de minister van Werk over "de uitvoering van het sociaal akkoord" (nr. 5387)

- de heer Jean-Marc Delizée aan de minister van Werk over "de uitvoering van het ontwerp van interprofessioneel akkoord door de regering" (nr. 5482)

Sprekers: **Guy D'haeseleer, Jean-Marc Delizée, Freya Van den Bossche**, minister van Werk

Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de onderhandelingen van de non-profitsector" (nr. 5462)

Sprekers: **Greta D'hondt, Freya Van den Bossche**, minister van Werk

Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Werk over "de werkgroep migranten" (nr. 5474)

Sprekers: **Nahima Lanjri, Freya Van den Bossche**, minister van Werk

Vraag van de heer Benoît Drèze aan de minister van Werk over "de verenigbaarheid van de dienstencheque en de regeling inzake de individuele opleiding in de ondernemingen" (nr. 5529)

Sprekers: **Benoît Drèze, Freya Van den Bossche**, minister van Werk

COMMISSION DES AFFAIRES
SOCIALES

du

MERCREDI 16 FEVRIER 2005

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE
ZAKEN

van

WOENSDAG 16 FEBRUARI 2005

Namiddag

La séance est ouverte à 14.18 heures par M. Jean-Marc Delizée, président.
De vergadering wordt geopend om 14.18 uur door de heer Jean-Marc Delizée, voorzitter.

De **voorzitter**: Vraag nr. 4994 van de heer Giet wordt uitgesteld.

01 Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Werk over "de wijzigingen aan het fonds sluiting ondernemingen" (nr. 5147)

01 Question de Mme Nahima Lanjri à la ministre de l'Emploi sur "les modifications au fonds de fermeture des entreprises" (n° 5147)

01.01 Nahima Lanjri (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, het recent afgesloten interprofessioneel akkoord bevat onder meer de vraag om het toepassingsgebied van de wet betreffende de sluiting van ondernemingen geleidelijk uit te breiden van grote naar ook kleinere ondernemingen. De huidige regeling voorziet erin dat de betrokken werknemers een anciënniteit van 1 jaar moeten hebben en een contract van onbepaalde duur vooraleer zij aanspraak kunnen maken op een sluitingsvergoeding. Het is echter niet uitzonderlijk dat bepaalde ondernemingen, zeker in bepaalde sectoren zoals de industriële sector, steeds vaker een beroep doen op tijdelijke werknemers. Zij hebben soms een anciënniteit van meer dan 1 jaar, ook al zijn ze tijdelijk. Daarom kunnen zij geen aanspraak maken op de sluitingsvergoeding.

De wet van 5 juni 2002 betreffende het non-discriminatiebeginsel ten voordele van werknemers met een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur bepaalt dat werkgevers de betrokken werknemers niet anders mogen behandelen dan vaste werknemers tenzij daarvoor objectieve redenen zijn.

In de wet gaat het uitdrukkelijk over de relatie werknemer-werkgever. Naar de geest van het non-discriminatiebeginsel zou men dit kunnen uitbreiden naar tijdelijke werknemers zodat ook zij een beroep kunnen doen op het Fonds voor Sluiting van Ondernemingen. Mensen met een tijdelijk contract zouden dus aanspraak moeten kunnen maken uit het fonds.

Wij onderkennen geen objectieve reden om deze discriminatie in stand te houden. De vergoeding wordt immers toegekend aan werknemers die het niet altijd gemakkelijk zullen hebben om een nieuwe job te vinden, wat voor iedereen geldt, maar des te meer voor mensen met een tijdelijk contract die al jarenlang in een bepaald bedrijf hebben gewerkt. Ik heb u die vraag trouwens reeds gesteld naar aanleiding van de ontslagen bij Opel en bij andere

01.01 Nahima Lanjri (CD&V): Il est question dans l'accord interprofessionnel d'étendre progressivement la loi sur la fermeture d'entreprises des grandes aux petites entreprises. Les travailleurs qui veulent prétendre à une indemnité de fermeture doivent compter au moins une année d'ancienneté et travailler sous contrat à durée indéterminée. Il est toutefois de plus en plus souvent fait appel à des travailleurs temporaires dont l'ancienneté est parfois supérieure à une année.

Aux termes de la loi du 5 juin 2002 sur le principe de non-discrimination, les employeurs ne peuvent pas traiter différemment les travailleurs sous contrat à durée déterminée ou sous contrat à durée indéterminée, à moins qu'il y ait pour cela des raisons objectives. Ce principe pourrait être étendu aux travailleurs temporaires, de manière à ce qu'ils puissent faire appel au Fonds de fermeture d'entreprises.

Nous ne voyons aucune raison objective de maintenir la discrimination à l'égard des

bedrijfssluitingen.

De minister heeft mij toegezegd dat zij, om al deze redenen, wil onderzoeken of het voorstel niet alleen kan worden uitgebreid naar kleine ondernemingen, wat nu al geregeld is via het IPA, maar even goed naar werknemers die een tijdelijk contract hebben met een welbepaalde anciënniteit. Ik heb het dan niet over een tijdelijk contract van enkele maanden, maar van een jaar of enkele jaren. U weet, mevrouw de minister, dat het vandaag de dag meer en meer voorkomt dat er gewerkt wordt met een tijdelijk contract. Vaste contracten of contracten van onbepaalde duur worden in heel veel sectoren niet meer aan nieuwkomers aangeboden.

01.02 Minister **Freya Van den Bossche**: De wet stelt inderdaad in artikel 4 dat het recht op een sluitingsvergoeding beperkt wordt tot werknemers met een arbeidsovereenkomst van onbepaalde tijd, wat tot een ongelijke behandeling leidt van de vele werknemers – en het zijn er inderdaad steeds meer – met contracten van bepaalde duur.

Die ongelijke behandeling van werknemers met een contract van bepaalde duur ten opzichte van werknemers met een contract van onbepaalde tijd kan zich enkel voordoen wanneer zij langer dan één jaar in dienst waren op het ogenblik van het ontslag als gevolg de sluiting van de onderneming. Het beperkt zich tot deze groep en het geldt zeker niet voor alle werknemers van wie het contract al verlopen was.

Maar ik vind dat u daar de vinger op de zere wonde legt. Als u mij toestaat zou ik daar graag advies over vragen aan de NAR en ik ben alvast bereid dat te willen bekijken.

01.03 **Nahima Lanjri** (CD&V): Ik ben heel blij dat u deze problematiek wil onderzoeken en dat u de NAR om advies vraagt. Ik hoop dat u ons zal laten weten wanneer het advies klaar is. Ik hoop ook dat de wetgeving kan worden aangepast, door het toepassingsgebied uit te breiden naar een categorie die nu ten onrechte wordt gediscrimineerd.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

02 **Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Werk over "het ouderschapsverlof" (nr. 5214)**

02 **Question de Mme Nahima Lanjri à la ministre de l'Emploi sur "le congé parental" (n° 5214)**

02.01 **Nahima Lanjri** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ook inzake de problematiek van het ouderschapsverlof ben ik reeds eerder tussenbeide gekomen.

Op de Ministerraad in Raversijde van maart 2004 werd beslist een budget vrij te maken voor de uitbreiding van het ouderschapsverlof. Een aantal concrete maatregelen werd voorgesteld, onder meer de verhoging van de hoogte van de uitkering die thans ongeveer 100 euro bedraagt, de verlenging van de duurtijd met een maand voor een voltijdse betrekking, de versoepeling van de overgang tussen de verschillende stelsels zoals voltijds en deeltijds, en het optrekken van de leeftijd van de kinderen. Dit is een punt waar CD&V met haar wetsvoorstel reeds voor gepleit heeft. Wij hebben trouwens ook

travailleurs temporaires. Il n'est pas toujours facile pour eux de retrouver un emploi. La ministre est-elle disposée à envisager l'extension du régime aux travailleurs qui possèdent une ancienneté déterminée ?

01.02 **Freya Van den Bosschen**, ministre: Il est exact que les travailleurs sous contrat à durée déterminée sont parfois traités inégalement. Je vais demander l'avis du Conseil national du travail (CNT) et examiner la question.

01.03 **Nahima Lanjri** (CD&V): J'espère que, lorsque l'avis sera disponible, la ministre nous le fera savoir et nous dira quand la législation sera adaptée.

02.01 **Nahima Lanjri** (CD&V): Lors du Conseil des ministres de Raversijde, il a été décidé de consacrer davantage de moyens à l'extension du congé parental. Il a été proposé d'augmenter l'allocation, de prolonger la durée du congé, d'assouplir la transition entre différents régimes et de relever la limite d'âge des enfants. Le CD&V avait déjà déposé lui aussi une proposition de loi en ce sens et souhaitait le doublement

gepleit voor een uitbreiding van het ouderschapsverlof, met name een verdubbeling.

Deze voorstellen van Raversijde moesten nog besproken worden met de sociale partners. U voorzag dat deze gesprekken tegen eind november 2004 zouden zijn afgerond. Er werd een budget van 14,1 miljoen euro vrijgemaakt in de begroting. Dit bedrag zou de komende jaren stelselmatig verhoogd worden tot 18,4 miljoen in 2006 en 26,5 miljoen in 2007.

Mevrouw de minister, wat is de stand van zaken? Zijn de besprekingen met de sociale partners reeds achter de rug? Zo ja, wat zijn de resultaten?

Ik neem aan dat de in Raversijde aangekondigde maatregelen integraal zullen worden uitgevoerd. Zo niet, kunt u verduidelijken waarom een andere beslissing werd genomen?

Blijft het budget behouden?

Laatste maar tevens zeer evidente vraag, wanneer zullen de mensen van deze nieuwe maatregelen concreet kunnen genieten? Wanneer kunnen zij terzake een aanvraag indienen? Er werd een budget vrijgemaakt voor 2005, maar hoe kan dat en wanneer kan dat?

02.02 Minister **Freya Van den Bossche**: Mijnheer de voorzitter, de besprekingen in de NAR zijn inderdaad afgerond. Daar zijn werkgevers en werknemers – dit zal weinig verbazing wekken – er niet in geslaagd om samen een advies uit te brengen. De werkgeversorganisaties hebben louter budgetberekeningen gedaan, maar de werknemersorganisaties hebben wel een gemeenschappelijk voorstel geformuleerd. Daarin vragen zij sowieso een uitbreiding naar thematische verloven, geven ze de voorkeur aan uitkeringsverhogingen boven de verlenging van het verlof en vragen zij specifieke aandacht voor eenoudergezinnen.

Ik denk dat dat sowieso interessante pistes zijn, die ik als basis wil nemen voor het voorstel, dat wij nu aan het uitwerken zijn en dat eind maart af moet zijn. Het moet dan natuurlijk nog de parlementaire procedure doorlopen, waardoor het nog wel een aantal maanden duurt voordat het echt kan ingaan.

De bedoeling is altijd geweest om het midden 2005 te laten ingaan. Welke maand dat precies wordt, hangt ook een beetje af van de werkzaamheden. Wij zijn in ieder geval zo goed als klaar met een ontwerp. Het moet gewoon nog even worden nagelezen. De administratie is nu alles aan het omzetten in een koninklijk besluit. Daarna lezen we dat na. Wanneer dat meteen mooi correspondeert met de richtlijnen die wij hebben gegeven, dan kan het al heel snel worden ingediend. Dan spreken we over een kwestie van dagen of enkele weken. Als daaraan nog veel technische aanpassingen moeten gebeuren, komen daar weer enkele weken bij. Ik probeer nog altijd te streven naar midden 2005, opdat mensen daarvan op dat moment gebruik zouden kunnen maken.

Het moet inderdaad de bedoeling zijn om de leeftijd op te trekken. We zullen dat geleidelijk moeten doen, om het optrekken van de leeftijd te laten sporen met de middelen die budgettair worden vrijgemaakt.

de la durée du congé.

Les projets de Raversijde devaient être discutés avec les partenaires sociaux avant novembre 2004. Une enveloppe, qui devrait augmenter systématiquement, avait déjà été inscrite dans le budget.

Quel est l'état de la situation? Quels sont les résultats des discussions avec les partenaires sociaux? Les mesures prévues à Raversijde seront-elles intégralement mises en œuvre et le budget est-il maintenu? Quand les mesures entreront-elles en vigueur?

02.02 **Freya Van den Bossche**, ministre: Les discussions au sein du CNT sont terminées mais les employeurs et les travailleurs salariés n'ont pas réussi à adopter une position commune. Les employeurs se sont limités à calculer le coût de ces mesures. Les organisations de travailleurs ont conjointement proposé de prévoir un élargissement au congé thématique. Elles ont également exprimé leur préférence pour une allocation supérieure plutôt que pour un congé plus long. Elles demandent par ailleurs que les familles monoparentales soient prises en considération.

Je me base sur ces suggestions pour l'élaboration de ma proposition. L'objectif a toujours été que la nouvelle réglementation entre en vigueur à la mi-2005, mais je ne me prononcerai pas sur la date exacte. Toutes ces dispositions figureront bientôt dans un arrêté royal. Mon objectif reste une entrée en vigueur pour la mi-2005.

Nous souhaitons relever progressivement la limite d'âge,

Ik heb al extra aandacht voor thematische verloven beloofd aan collega D'hondt. Wat die verloven betreft, wil ik niet alleen aandacht hebben voor de uitkering, maar ook voor de duurtijd daarvan. Men zal maar een ziek kind hebben. Dan neemt men niet zomaar af en toe wat tijd voor het gezin. Dat is bijna een noodzaak. We moeten ook rekening houden met de beperkingen van eenoudergezinnen. Het is niet alleen een financiële beperking. Wanneer men in zijn eentje voor een ziek kind moet zorgen, heeft men eigenlijk maar half zoveel recht op tijd.

Wij willen daar toch ook een stukje aan tegemoetkomen. Wat de grote lijnen betreft, volg ik wel de werknemersorganisaties om op dit moment en zolang het stelsel voor de klassieke ouderschapsverloven nog niet volledig is gedemocratiseerd, eerder de premie te verhogen dan de duurtijd te verlengen. Komen wij op een bepaald moment aan een niveau waardoor iedereen – ook mensen met een lager loon die minder centen opzij hebben staan – het zich kan permitteren om dat verlof op te nemen, dan denk ik dat we op dat moment de duurtijd van die verloven zullen kunnen uitbreiden.

02.03 Nahima Lanjri (CD&V): Mevrouw de minister, ik stel wel vast dat er op Raversijde was beslist om beide aspecten door te voeren, met name de verlenging van de duurtijd en de verhoging van de premie. Nu wordt dit afgezwakt naar één van beide, namelijk een verhoging van de premie. Ik vind dat de regering daarmee haar belofte niet helemaal nakomt vermits ze maar de helft doet van wat ze had beloofd. Bovendien wordt er voor het koppel beslist. Waarom laat men niet de keuze aan de ouders tussen een hogere premie of een verlenging van de duurtijd? Misschien kiezen 80% van de gevallen voor een hogere premie, ik kan mij daar niet over uitspreken, misschien is dat wel zo. Maar misschien hebben 20 of 60% van de gevallen wel nood aan die maand extra verlof.

Als het toch maar zoveel mag kosten, dan kan men net zo goed de keuze overlaten aan de ouders. Men moet die keuze niet vanuit de overheid opleggen. Ik vind eigenlijk dat men beide maatregelen had moeten doorvoeren. Ons wetsvoorstel ging veel verder. De regering wil of kan dit nog niet doen. Ik weet ook dat uw voorgangster principieel achter dit voorstel stond maar dat het volgens haar nog niet mogelijk was.

U hebt dan het minimum van het minimum gedaan, met name een maand uitstel en 100 euro meer. Ik stel nu vast dat u zelfs dat niet helemaal zult doen. Waarom komt u de belofte niet na dat allebei te doen?

02.04 Minister Freya Van den Bossche: Het gaat om de helft, maar het geld wordt volledig behouden. De budgetten worden dus niet verminderd. Als men even rekent, weet men dat men de duur een beetje zou kunnen verlengen en de premie een beetje zou kunnen verhogen. Eigenlijk zou men niet genoeg nadruk kunnen leggen op die premie. Vandaag bedraagt die voor een voltijdse onderbreking 550 euro, en men zou tot 650 euro willen komen. Dat is toch een substantiële verbetering die ervoor moet zorgen dat ook zij die een lager inkomen hebben, minder geld hebben of een partner hebben die niet zoveel verdient, die volledige drie maanden in steeds grotere mate kunnen uitputten. Daaraan geef ik voorlopig de voorkeur, liever

parallèlement aux moyens libérés. En ce qui concerne le congé thématique, je suis attentive à l'allocation, à la durée du congé ainsi qu'aux limites financières et aux contraintes de temps des familles monoparentales. Ma préférence va actuellement à une augmentation de l'allocation, mais la durée du congé pourra également être prolongée dans une phase ultérieure.

02.03 Nahima Lanjri (CD&V): Il avait été décidé à Raversijde d'allonger la durée tout en augmentant la prime. Il s'avère aujourd'hui que le gouvernement ne compte appliquer que la seconde mesure. Il ne respecte donc pas ses engagements. Pourquoi ne laisse-t-on pas le choix entre les deux aux parents?

02.04 Freya Van den Bossche, ministre: Les budgets n'ont pas été réduits. Aujourd'hui, la prime se monte pour une interruption à temps plein à 550 euros. Nous voulons porter ce montant à 650 euros, ce qui constitue une amélioration substantielle. De la sorte, les bénéficiaires de revenus modestes pourront également utiliser pleinement les trois mois.

dan het geld over de premie en de tijd te verdelen.

Puur intellectueel kan ik erin komen, maar ik geloof niet dat men in de praktijk zou moeten kunnen kiezen tussen een beetje meer tijd of een beetje meer geld. Dat is leuk voor personen met veel geld. Maar voor wie het niet heeft, is die keuze er niet en moet men wel kiezen voor de premie. Ik wil liever voor iedereen zoveel mogelijk dezelfde rechten creëren door eerst die premie omhoog te halen en later ook aan die duurtijd te sleutelen. Dat is eigenlijk een voorkeur die de werknemersorganisaties hebben geuit, waar ik kan inkomen zolang het systeem niet helemaal is gedemocratiseerd. Zo worden ook geen twee soorten gecreëerd die ouderschapsverlof kunnen nemen: zij die meer premie nodig hebben en zij die minder premie nodig hebben.

Dat is mijn overweging. Ik begrijp ook de uwe, maar ik heb die overweging niet willen maken voor zij die bijvoorbeeld zorgverlof opnemen. Uit eerdere vragen blijkt dat dat ook de redenering van uw fractie is. Als men zorgt voor een ziek familielid, is het natuurlijk belangrijk dat men over een zekere som geld beschikt om dat te doen, maar ook dat het lang genoeg duurt. Als men een kind met kanker heeft en het is niet genezen na een jaar, dan is het ook niet genezen na een jaar.

Dat begrijp ik ook wel. Het is niet zo dat ik principieel niet aan de duurtijd wil sleutelen. Ik wil bij palliatieve zorgen iets aan de duurtijd doen. Dat is geen enkel probleem. Dat kunnen wij echt doen. Voor het klassieke ouderschapsverlof wil ik het echter in eerste instantie houden bij een premie. In een later stadium kunnen wij dan eventueel nog iets doen aan de duurtijd. Dat lijkt mij nu echter geen prioriteit te zijn.

Ik heb het budget voor het klassiek verlof ook een beetje verschoven naar de thematische verloven. Wij besteden daar iets meer aan. Ik weet dat het niet gaat over veel mensen, maar voor die mensen kunnen wij toch iets substantieels doen zoals het verlengen van de duurtijd. Voor eenoudergezinnen kunnen wij misschien ook denken aan een verdubbeling van de duurtijd zodat zij voor een ziek familielid kunnen zorgen. Dat is toch substantieel. Dat zijn de afwegingen die wij terzake hebben gemaakt.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

03 Questions jointes de

- M. Benoît Drèze à la ministre de l'Emploi sur "la mise en oeuvre du bonus à l'emploi" (n° 5244)

- Mme Greta D'hondt à la ministre de l'Emploi sur "le crédit d'impôt et le bonus à l'emploi" (n° 5270)

03 Samengevoegde vragen van

- de heer Benoît Drèze aan de minister van Werk over "de concrete toepassing van de werkbonus" (nr. 5244)

- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "het belastingkrediet en de werkbonus" (nr. 5270)

03.01 Benoît Drèze (cdH): Madame la ministre, vous connaissez notre intérêt pour la mesure du bonus à l'emploi. Nous en avons déjà parlé à plusieurs reprises. Ma question a été introduite le 28 janvier, nous sommes aujourd'hui le 16 février. Avec mon collaborateur, nous regardons tous les jours si l'arrêté royal a été publié au Moniteur belge et, sauf erreur, ce n'est pas encore le cas. Par contre, sur le site de

Le choix entre un peu plus d'argent et un peu plus de temps ne présente d'attrait que pour qui a déjà beaucoup d'argent. Sinon, le choix se porte forcément sur la prime. Dans ces conditions, je préfère créer les mêmes droits pour chacun. Les organisations de travailleurs aussi optent en premier lieu pour la prime. La durée pourra être reconsidérée ultérieurement.

Il est faux d'affirmer que je me refuse par principe à modifier la durée. Dans le cas du congé d'assistance ou du congé pour soins palliatifs, je suis toute disposée à allonger la durée. Il est même envisageable de doubler la durée du congé d'assistance pour les familles monoparentales.

03.01 Benoît Drèze (cdH): Zoals u weet hebben wij belangstelling voor de werkbonus. Alhoewel sinds januari op de website van de RSZ te lezen staat dat het koninklijk besluit "wordt

l'ONSS, depuis le mois de janvier, la mesure est annoncée, mais il est mentionné que l'arrêté est en cours de publication. Certes, les entreprises savent que la mesure avance, mais elles n'ont pas la garantie juridique complète et ne connaissent pas toujours les détails.

Ma question est simple: quand l'arrêté va-t-il être publié? Comment les employeurs et les secrétariats sociaux sont-ils informés depuis le mois de janvier? En effet, les fiches de paye du mois de janvier sont établies à la fin du mois de janvier ou au début du mois de février, et elles doivent logiquement déjà inclure les nouvelles modalités en matière de réduction des cotisations personnelles, à défaut de quoi il faut s'attendre à des rectificatifs ou à des recours. Nous aimerions donc être rassurés sur ces différents points.

bekendgemaakt", is het tot op vandaag nog niet in het *Belgisch Staatsblad* verschenen. De bedrijven mogen dan wel weten dat de maatregel in de steigers staat, toch zijn de details ervan hen onbekend en hebben zij geen rechtszekerheid.

Wanneer wordt het besluit bekendgemaakt? Hoe worden de werkgevers en de sociale secretariaten vanaf januari op de hoogte gebracht? De loonfiches voor januari worden eind januari of begin februari opgemaakt en moeten aan de nieuwe voorwaarden inzake de vermindering van de persoonlijke bijdragen voldoen, op straffe van rechtzettingen of beroep.

03.02 Greta D'hondt (CD&V): Ik heb reeds herhaaldelijk gezegd dat ik niet kan aanvaarden dat bij de overgang van belastingkrediet naar werkbonus een aantal categorieën uit de boot valt. Met mijn vraag wil ik de discriminatie opnieuw onderstrepen en aandringen op een remedie in de zin van het wetsvoorstel dat door collega Drèze en mij werd ingediend. Indien er nog voor de behandeling van dat wetsvoorstel een goede regeling komt, heb ik er geen enkel probleem mee: het wetsvoorstel heeft enkel een signaalfunctie.

De categorieën waarover ik het vooral wil hebben, zijn de volgende.

Ten eerste zijn er degenen die in 2004 werkten, maar in 2005 werkloos zijn. Zij krijgen het belastingkrediet dat hun werd toegezegd voor 2004 niet en kunnen geen werkbonus verwerven in 2005, aangezien zij werkloos zijn.

Een tweede categorie zijn de werknemers met een laag inkomen in 2004 die door promotie of andere omstandigheden een loonsverhoging ontvangen in 2005 en zo, gelukkig, boven de inkomensgrens komen. Zij krijgen echter het belastingkrediet voor 2004 niet meer.

Een derde categorie die tot nu toe te weinig aan bod kwam in de parlementaire vragen zowel in commissie als in plenaire vergadering, zijn de schoolverlaters. Degenen die in 2004 een half jaar voltijds gewerkt hebben – zoals de schoolverlaters – hadden in de oude regeling recht op 540 euro belastingkrediet. Met de nieuwe regeling van de werkbonus zullen zij het belastingkrediet niet krijgen.

Waarschijnlijk zullen verscheidene onder hen in 2005 geen werkbonus krijgen, omdat hun inkomen voor het volledige jaar 2005 te hoog ligt.

Een vierde categorie is ook nog weinig ter sprake gekomen - gewoonlijk hebben we het over de werklozen en diegenen die wat meer verdienen -, namelijk de uitzendarbeiders met onregelmatige

03.02 Greta D'hondt (CD&V): Je ne puis accepter que des personnes soient mises sur la touche dans le cadre du passage du crédit d'impôt au bonus crédit d'emploi et je continue d'insister pour qu'on remédie à la situation dans le sens de la proposition de loi que j'ai déposée avec mon collègue M. Drèze. Si une réglementation adéquate voyait le jour avant que cette proposition soit examinée, je n'y verrais bien sûr aucun inconvénient.

Les personnes qui travaillaient en 2004 mais qui sont sans emploi en 2005 constituent une première catégorie lésée. Elles ne bénéficient pas du crédit d'impôt de 2004 et ne peuvent acquérir le bonus crédit d'emploi en 2005. Une deuxième catégorie se compose des travailleurs à faibles revenus qui, à la suite d'une augmentation salariale en 2005, dépassent le plafond de revenus. Les jeunes arrivant sur le marché de l'emploi composent une troisième catégorie. En effet, ceux qui ont travaillé à temps plein durant six mois en 2004, comme les jeunes ayant quitté l'école, avaient droit à un crédit d'impôt de 540 euros en vertu de l'ancienne réglementation. L'instauration du

opdrachten. Ook voor hen was in een belastingkrediet van 540 euro voorzien. Ook zij dreigen dus voor 2004 geen werkbonus te krijgen, omdat hun maandloon de grens overschrijdt. Dat zijn al vier categorieën – en misschien zijn er nog – waarvan ik vind dat ze op het vlak van de werkbonus nogal in de kou worden gelaten.

Mevrouw de minister, ik wil van de gelegenheid ook gebruikmaken om een probleem te signaleren, waarvan ik onlangs nog op de hoogte werd gebracht, namelijk het probleem van de ambtenaren met lage inkomens. Bij de regeling inzake het belastingkrediet kregen zij wel iets, maar zij kunnen geen werkbonus krijgen, omdat zij niet voldoen aan een vereiste van de wetgeving, namelijk onderworpen zijn aan alle takken van de sociale zekerheid. Ik zou u willen vragen om dat toch eens na te kijken. Het is iets wat men mij pas de voorbije dagen gesignaleerd heeft.

Ik dring aan op een oplossing voor die categorieën. Mevrouw de minister, ik heb nu eigenlijk meer moed om hierop aan te dringen, omdat ik vernomen heb – en ik hoop dat dat juist is – dat er een marge zit op het budget voor de werkbonus. Ik zie uw kabinetsmedewerker lachen, dus neem ik aan dat dat juist is. Al te dikwijls moet, overigens niet ten onrechte, worden geantwoord dat er geen geld is. Ik heb echter de indruk dat een en ander deze keer wel zou kunnen. Wanneer de vraag rijst wat met de creativiteit van de regering en de interkabinettenwerkgroep kan worden gedaan, dan dring ik erop aan om een en ander aan te wenden voor degenen die, wellicht ongewild, bij de invoering van de werkbonus het slachtoffer werden van de overgangsfase.

03.03 Freya Van den Bossche, ministre: Monsieur le président, pour répondre d'abord à M. Drèze, il est en effet regrettable que le projet d'arrêté royal relatif au bonus d'emploi n'ait pas encore été publié. Comme vous le savez, j'avais tout mis en œuvre pour demander l'avis du Conseil d'Etat avant la fin de l'année dernière afin que tout puisse être publié en temps utile. Parallèlement, il a été demandé à l'ONSS – vous l'avez expliqué – de reprendre les nouvelles dispositions de l'arrêté royal sur leur site web. Ainsi, on a permis aux secrétariats sociaux de se préparer à effectuer les calculs corrects à partir du 1^{er} janvier.

Au cours de la première semaine de janvier, le projet a été modifié par l'administration des Affaires sociales conformément aux remarques du Conseil d'Etat. Puisque le projet d'arrêté royal devait être signé tant par mon collègue Demotte que par moi-même, l'administration l'a d'abord soumis à la signature de mon collègue. Le 21 janvier dernier, j'ai reçu le projet pour co-signature. En raison, apparemment, d'un malentendu au cabinet de mon collègue, il a fallu faire une nouvelle copie du projet. Ce n'est que le 28 janvier dernier que j'ai finalement reçu cette nouvelle copie du projet pour signature. Je l'ai signée immédiatement. Entre-temps, elle a également été signée par le Roi et transmise au Moniteur belge pour publication. L'épreuve à imprimer a été révisée aujourd'hui par l'administration et sera transmise au Moniteur belge ce jour avec la demande d'une publication urgente.

bonus crédit d'emploi les prive de cet avantage.

Les travailleurs intérimaires qui effectuent des prestations irrégulières risquent également de perdre l'avantage auquel ils avaient droit dans l'ancien système.

Il m'a été signalé récemment que les fonctionnaires bénéficiant de revenus modestes ont droit quant à eux à une réduction d'impôts mais ne peuvent pas bénéficier d'un bonus crédit d'emploi parce qu'ils ne satisfont pas à l'exigence légale qui veut qu'on soit soumis à toutes les branches de la sécurité sociale.

Je demande instamment qu'une solution soit trouvée pour toutes ces catégories. Il semblerait que le budget du bonus crédit d'emploi soit excédentaire.

03.03 Minister Freya Van den Bossche: Mijnheer Drèze, het is inderdaad betreurenswaardig dat het ontwerp van besluit over de werkbonus nog niet gepubliceerd is. Ik heb het advies van de Raad van State nog vóór het jaareinde gevraagd. De RSZ had de nieuwe reglementering reeds op zijn website geplaatst zodat de sociale secretariaten vanaf 1 januari de correcte berekeningen konden maken.

Begin januari werd de tekst aan de opmerkingen van de Raad van State aangepast. Het ontwerp diende zowel door mijn collega Demotte als door mijzelf ondertekend te worden. Ik heb het slechts op 21 januari ontvangen maar omwille van een misverstand moest er een nieuw afschrift van gemaakt worden zodat ik het uiteindelijk slechts op 28 januari heb kunnen ondertekenen. Ondertussen heeft de Koning het besluit ondertekend. Het werd overgezonden naar het *Belgisch*

Staatsblad, met het verzoek het zo snel mogelijk te publiceren.

Mevrouw D'hondt, ik heb reeds eerder toegegeven dat het systeem op individueel niveau aanleiding kan geven tot verlies, niettegenstaande dat er op macro-economisch niveau een herverdeling plaatsvindt.

De maatregel is er gekomen op vraag van de syndicale organisaties. Een belastingkrediet was minder opportuun als maatregel. Daarom gaf men de voorkeur aan het systeem van vermindering van werknemersbijdrage. Het belastingkrediet voor de inkomsten van 2003 wordt sowieso nog verrekend in 2005. De afschaffing van het belastingkrediet voor de inkomsten van 2004 werd reeds in oktober 2003 aangekondigd bij de voorstelling van de werkbonus. Toen bleek reeds dat het om een herverdelingsoperatie zou gaan. Daarin zijn een aantal winnaars en verliezers.

Winnaars zijn de werknemers die in 2004 of 2005 voltijds werken aan een brutoloon dat kleiner of gelijk is aan 1.400 euro per maand en degenen die in 2004 grotendeels werkloos waren en in 2005 een job vinden waarop de werkbonus van toepassing is.

Verliezers zijn deeltijdsen die geen andere inkomsten hadden en de groepen die u hebt opgesomd. Ik onderstreep evenwel dat de groep uitzendarbeiders met onregelmatige opdrachten wel een onvolledig belastingkrediet zou hebben gehad ten gevolge van de proratisering van arbeidsinkomen tot het totale beroepsinkomen.

De gevolgen voor ambtenaren zijn me helemaal niet bekend. Dat zou wel eens een onbedoeld gevolg kunnen zijn. Ik wil dat graag onderzoeken.

Voor de werkbonus werd een kleine marge ten opzichte van het totale bedrage ingecalculeerd, omdat men op voorhand nooit exact kan inschatten wat men exact zal nodig hebben. Dat is de reden voor die voorzichtigheid. Die voorzichtigheid zorgt er wellicht voor dat we een klein beetje meer ruimte hebben. Het is nog onzeker hoe groot die ruimte zal blijken te zijn. Ik wil zeker niet zeggen dat we die ruimte niet opnieuw willen aanwenden voor dezelfde groepen mensen. Mochten er overschotten zijn, moeten ze opnieuw worden aangewend in het kader van de werkbonus.

U vraagt deze ruimte te gebruiken voor de groepen die uit de boot zijn gevallen. Ik sta daar principieel niet weigerachtig tegenover. We moeten er wel voor opletten dat de procedure even eenvoudig blijft en we door een gewijzigde procedure niet andere groepen uit de boot doen vallen. Het was bijzonder moeilijk een systeem te vinden waarbij zo weinig mogelijk mensen uit de boot vallen en zoveel mogelijk mensen extra erbij zouden komen. Er zijn veel extra gegadigden. Een kleine groep viel echter uit de boot. Het is niet eenvoudig een systeem uit te werken waardoor die groep niet uit de boot valt. Ik herhaal dat ik niet principieel tegen zo'n voorstel ben. Wat de ambtenaren betreft, wil ik dat graag onderzoeken.

A la demande des syndicats, le crédit d'impôt a été remplacé par une réduction des cotisations personnelles des travailleurs. Mais dans cette affaire, il y a des gagnants et des perdants. Les gagnants, ce sont les travailleurs qui ont travaillé en 2004 et travaillent en 2005 à temps plein pour un salaire brut qui est inférieur ou égal à 1.400 euros par mois, et ceux qui en 2004 ont été principalement chômeurs et ont retrouvé en 2005 un emploi sur lequel le bonus d'emploi est d'application.

Les perdants, ce sont les travailleurs à temps partiel qui n'avaient pas d'autres revenus et les catégories énumérées par Mme D'hondt. J'observe toutefois que si nous n'avions pas pris les mesures que nous avons prises, les intérimaires qui se voient confier des missions irrégulières n'auraient pas eu droit à un crédit d'impôt complet.

J'ignore totalement quels sont les effets de nos mesures sur les fonctionnaires. Je ferai étudier cette question par mes services.

Pour le bonus d'emploi, nous avons réservé une marge sur notre budget parce qu'on ne peut jamais estimer exactement à l'avance quel en sera le coût. L'effet de cette circonspection particulière est probablement que nous disposons d'une marge de manœuvre un peu plus grande, mais nous ignorons encore l'importance de cette marge. S'il devait y avoir des excédents, nous les utiliserions dans le cadre du bonus d'emploi.

En tout état de cause, nous devons veiller à ce que la procédure reste simple et à ce que de nouvelles catégories ne soient pas exclues parce que nous avons changé la procédure.

03.04 Benoît Drèze (cdH): Madame la ministre, je vous remercie pour votre franchise. Comme on dit, "faute avouée est à moitié pardonnée".

03.04 Benoît Drèze (cdH): Ik dank u voor uw openheid. Wie schuld bekend, heeft half geboet.

03.05 Greta D'hondt (CD&V): Mevrouw de minister, ik zou u dankbaar zijn indien u mijn vraag of opmerking over de ambtenaren eens zou willen bekijken. Ik heb het zelf nog eens opgezocht en er staat in de wetgeving inderdaad dat de betrokkenen moeten onderworpen zijn aan alle takken van de sociale zekerheid en daar beantwoorden de ambtenaren natuurlijk niet aan. Het zou kunnen dat zij hierdoor inderdaad uit de boot vallen.

03.05 Greta D'hondt (CD&V): Je me réjouis d'entendre que la ministre est disposée à examiner si d'éventuels excédents ne pourraient être utilisés pour des groupes complémentaires, à la condition que cette matière puisse être réglée simplement.

Ik ben ook blij dat u zegt dat de marges op de berekening van de kostprijs van de werkbonus – wat het allemaal zou gaan kosten – helemaal niet verwaarloosbaar zijn. Ik ben blij met uw toezegging dat u wil laten onderzoeken of ook die groepen er zouden van kunnen genieten, op voorwaarde dat het eenvoudig kan worden geregeld.

La situation des chômeurs qui resteront au chômage pendant toute l'année 2005 pourra en tout cas être réglée facilement. Les choses deviennent plus complexes en ce qui concerne les travailleurs intérimaires et les revenus faibles. Je continuerai de suivre ce dossier de près.

Ik denk, mevrouw de minister, dat het voor de werklozen die gedurende het hele jaar 2005 werkloos zullen blijven, heel eenvoudig kan worden gehouden. Het is een vrij eenvoudige oefening te weten te komen of een werkloze over een bewijs van werkloosheid beschikt en of hij in 2004 recht had op een belastingkrediet.

Dezelfde eenvoudige oefening geldt voor de schoolverlaters. Wij weten immers wie als schoolverlater aan het werk is gegaan.

Het wordt iets ingewikkelder wanneer men wil tegemoetkomen aan de interim-arbeiders en de lage inkomens.

Er zijn alleszins minstens drie categorieën, waarvoor de uit te werken regeling niet echt ingewikkeld zal worden en waarbij er ook geen aanleiding tot misbruiken zullen bestaan. Voor deze mensen zal men einde 2005 een afrekening kunnen maken en men zal hen kunnen geven waar zij normaal gesproken in 2004 recht op zouden hebben gehad.

Ik zal deze zaak mee op de voet volgen en ik ben nu reeds benieuwd naar het resultaat van uw opzoekingen over ambtenaren met een laag loon. Wij zullen daar bij gelegenheid nog op terugkomen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

04 Questions jointes de

- M. Benoît Drèze à la ministre de l'Emploi sur "l'assujettissement des mandataires publics bénéficiant du statut de chômeur au statut social des travailleurs indépendants" (n° 5246)
- Mme Maggie De Block à la ministre de l'Emploi sur "le statut des mandataires" (n° 5275)
- Mme Greta D'hondt à la ministre de l'Emploi sur "l'assujettissement des mandataires au statut des indépendants" (n° 5470)
- Mme Trees Pieters à la ministre de l'Emploi sur "l'exécution relative aux cotisations sociales des mandataires politiques" (n° 5478)

04 Samengevoegde vragen van

- de heer Benoît Drèze aan de minister van Werk over "de onderwerping van openbare mandatarissen met het statuut van werkloze aan het sociaal statuut van de zelfstandigen" (nr. 5246)
- mevrouw Maggie De Block aan de minister van Werk over "het statuut van de mandatarissen" (nr. 5275)

- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "de onderwerping van mandatarissen aan het statuut van zelfstandigen" (nr. 5470)

- mevrouw Trees Pieters aan de minister van Werk over "de uitvoering inzake de sociale zekerheidsbijdragen van de politieke mandatarissen" (nr. 5478)

04.01 Benoît Drèze (cdH): Monsieur le président, madame la ministre, si c'est un tir groupé, c'est qu'il y a un réel problème. Il y a aussi un problème de délai et d'entrée en vigueur puisque la loi-programme, en son article 174, entre en vigueur le 1^{er} janvier 2005 et qu'en matière d'assujettissement à une caisse d'indépendant, on a 90 jours pour s'affilier. Nous sommes le 16 février, donc déjà à la moitié des 90 jours.

La ministre Laruelle a été interrogée hier en commission de l'Economie, j'ai interrogé le ministre Demotte il y a 15 jours - j'avais aussi préparé ce jour-là une question à votre attention, mais l'ordre du jour n'a pas permis d'arriver jusque-là. Différents parlementaires interpellent les uns et les autres. Nous devons avouer - et je pense que la majorité peut aussi faire ce constat - que nous n'avons pas de réponse claire aux questions posées, si ce n'est que l'on reconnaît les problèmes.

Dans la réponse à la question posée hier à Mme Laruelle, la ministre dit: "Le ministre Demotte et moi-même avons rédigé un arrêté royal". Donc, apparemment, le texte est prêt. On va l'envoyer au Conseil d'Etat. Le temps qu'il en revienne, on va se retrouver le 20 mars et on ne sait pas ce que contient cet arrêté.

Nous souhaitons poser deux questions à la ministre de l'Emploi, dans le cadre de ses compétences.

Premièrement, dans quelle mesure l'article 174 va-t-il remettre en question quelque chose qui a été acquis dans les années 1990, à savoir l'accès universel au mandat public? Il y a un certain nombre de bénéficiaires d'allocations, des chômeurs, des prépensionnés, des bénéficiaires de crédit-temps, des étudiants qui ont une bourse d'étude, des personnes malades et d'autres qui, dans la réglementation spécifique à leur allocation, se voient interdire le bénéfice d'un revenu complémentaire. Ces personnes pourront-elles continuer à assumer leur mandat public ou, par effet de dominos, l'article 174 va-t-il conduire à des difficultés? Je vous dis d'ores et déjà que le ministre Demotte nous a assuré que, dans son chef, cela ne devrait pas entraîner de difficultés et que lors d'une réunion intercabinets, tenue entre son cabinet et celui de Mme Laruelle, cette question avait été un point incontournable. Est-ce bien le cas? Dans le cadre de vos compétences, notamment en matière de personnes indemnisées par l'ONEM, pouvez-vous indiquer la même intention politique générale que le ministre Demotte?

Deuxièmement, je crois que tout le monde gagnerait à éviter des tracasseries administratives inutiles. Pour ce qui concerne mon parti, nous sommes d'accord sur le principe général selon lequel les mandataires politiques publics ne doivent pas faire l'objet d'une dérogation au régime général d'assujettissement en tant que travailleur indépendant, que ce soit à titre complémentaire ou principal. En revanche, quand les personnes concernées sont en deçà du plancher d'environ 1.400 euros indexés, nous estimons qu'ils ne devraient pas être obligés de s'affilier, de produire les preuves

04.01 Benoît Drèze (cdH): Artikel 174 van de programmawet trad op 1 januari 2005 in werking. Het is nu al 16 februari, dus de helft van de termijn van 90 dagen om zich bij een fonds voor zelfstandigen in te schrijven is al verstreken. Mevrouw Laruelle zegt dat ze samen met minister Demotte een koninklijk besluit heeft opgesteld. Tegen dat het terugkomt van de Raad van State is het 20 maart!

Zal artikel 174 de universele toegang tot het openbaar ambt opnieuw ter discussie stellen? Bepaalde gerechtigden van sociale uitkeringen hebben geen recht op een aanvullend inkomen. Minister Demotte heeft het probleem samen met het kabinet van mevrouw Laruelle onder de loep genomen en bevestigt dat er geen probleem zou mogen zijn. Denkt u er ook zo over?

Mijn partij is van oordeel dat er voor de politieke mandatarissen die een openbaar ambt bekleden geen afwijking mag gelden van het algemeen stelsel waaraan de zelfstandigen onderworpen zijn, zodra ze het geïndexeerde maximum van 1.400 euro overschrijden. Onder dit maximum is het beter hen de nodeloze administratieve besommingen te besparen. Ik hoop dat de regering duidelijke taal zal spreken zodat ongegronde geruchten worden uitgesloten en de mensen zich niet moeten afvragen of ze hun mandaat moeten opzeggen.

Maar je verandert de spelregels niet tijdens het spel: het ware eenvoudiger geweest als de verplichting bij het begin van het volgende mandaat was ingevoerd. Wij zullen misschien een wetsvoorstel indienen om artikel 174 in die zin bij te sturen.

établissant qu'ils ne dépassent pas le plancher pour, finalement, obtenir la dispense de cotisation. Tout le monde se passerait volontiers de ces tracasseries administratives.

Si nous avons fait un tir groupé c'est parce que nous sommes assaillis par des mandataires locaux qui nous écrivent, nous téléphonent, nous envoient des mails car ils ont lu dans la presse ceci ou cela et qu'ils démissionnent de leurs mandats. Je suppose que ce n'était pas l'objectif du gouvernement en adoptant l'article 174. J'imagine que l'arrêté sera publié juste avant la fin mars mais, de grâce, que le gouvernement, d'une manière ou d'une autre, chacun dans son champ de compétences, tienne vis-à-vis du public concerné un langage clair qui indique exactement ce à quoi les gens doivent s'attendre. Cela permettra de rejeter toute rumeur non fondée et d'éviter que les gens ne se demandent s'ils doivent démissionner ou non de leurs mandats.

Ma dernière remarque sort peut-être de votre champ direct de compétences. J'estime qu'il aurait été tellement plus simple de stipuler dans la loi que cette obligation était applicable à partir du prochain mandat. Quand on prend un mandat, qu'il soit public ou privé, on connaît les règles du jeu au moment où on l'accepte. Or, dans le cas présent, on les change en cours de route. Cela pose un problème de confiance par rapport à l'autorité publique. Il n'est pas impossible que notre parti dépose dans les jours ou semaines à venir une proposition de loi pour corriger l'article 174, notamment avec l'idée que, si l'on change les règles du jeu, on le fait en début de mandat et non pas en cours de mandat.

04.02 Maggie De Block (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, ook mijn vraag dateert van 28 januari. Ik behoorde toen tot de ongelukkigen die hun vraag nog moesten stellen na het vertrek van de minister.

Mijn vraag heeft betrekking op de praktische uitwerking van de afschaffing van artikel 5 bis. Bij de stemming van de programmawet was iedereen het eens over het algemene principe, maar men heeft toch de verstrekkende gevolgen ervan en de grote beroering bij de lokale mandatarissen onderschat. Iedere partij heeft wel gemeentelijke mandatarissen, OCMW-mandatarissen of leden met een publiek bestuursmandaat. Elke partij zal dus wel evenveel mails ontvangen van mensen die, door de grote onduidelijkheid in het veld, op zoek zijn naar opheldering.

Die mandatarissen ontvangen brieven van de sociale verzekeringskassen die zeggen dat wie een mandaat uitoefent, vanaf dit jaar sociale bijdragen moet betalen. Dan gaat er bij de meeste mandatarissen een lampje knippen: het gaat soms om kleine mandaten die financiële peanuts opleveren en die uit sociaal engagement werden aangenomen. Dikwijls gaat het ook om oudere mensen, die reeds op brugpensioen zijn. Het zijn vooral de bruggepensioneerden, en niet de gepensioneerden, die het probleem ervaren. Er zijn ook mensen die deeltijds werknemer zijn en in een of ander eindeloopbaanstatuut zitten. Zij allen mogen niet zomaar een zelfstandig beroep uitoefenen, ze worden geacht geen enkel ander beroep uit te oefenen.

Ik vrees dus dat er in het veld veel onrust is en daarover ontvangen

04.02 Maggie De Block (VLD): Lorsque la loi-programme a été votée, ses principes généraux faisaient l'objet d'un consensus mais nous avons sous-estimé la portée de ses conséquences pour les mandataires locaux. Quiconque exerce un mandat est en effet tenu, à partir de cette année, au paiement de cotisations sociales. Or il s'agit souvent de mandats sans grande compensation financière. Les catégories qui rencontrent à cet égard des difficultés particulières sont les prépensionnés, les travailleurs à temps partiel et les personnes avec un statut de fin de carrière. Toutes ces personnes sont censées n'exercer aucune autre profession.

Lorsque, la semaine dernière, des questions ont été posées à la ministre Laruelle, un arrêté royal a été évoqué. Mais même dans l'hypothèse où cela s'avérerait être la solution, nous aurions déjà eu un trimestre à problèmes derrière

wij elk ons deel van berichten. Het is dan ook evident dat elk van de regeringsleden daarover ondervraagd wordt. Vorige week volgde ik de vragen aan minister Laruelle en men sprak inderdaad over een KB, waarover mevrouw Pieters blijkbaar beter op de hoogte is dan wij. Zelfs indien het KB een oplossing is, dan nog is er reeds een trimester voorbij en worden we geconfronteerd met heel wat problemen.

Het is natuurlijk een beslissing van de regering om de bepalingen later te laten ingaan, wat zijn budgettaire impact heeft, of om een KB dat een oplossing zou kunnen bieden, in gezamenlijk overleg te laten uitwerken. Ik heb voor u als minister van Werk dan ook een aantal vragen, in de hoop dat u een deel van de onduidelijkheid en ongerustheid op het terrein zult kunnen wegnemen.

Mijn vraag is al meer dan twee weken oud en ik had onder andere gevraagd hoe een en ander zat voor, ten eerste, de bruggepensioneerden, ten tweede, de werklozen, ten derde, de deeltijds werklozen met een inkomensgarantie-uitkering, ten vierde, de deeltijdse werknemers, ten vijfde, de werknemers in tijdskrediet of loopbaanonderbreking en ten zesde de studenten. Een aantal jonge gemeenteraadsleden is inderdaad nog student en is afhankelijk van de ouders voor hun onderhoud en heeft dus eigenlijk zelf geen sociaal statuut. Het heeft natuurlijk zijn implicaties wanneer een student zelfstandig wordt. U weet dat, het is verregaand. Studenten hebben meestal veel geld nodig en weinig over om er sociale bijdragen van te gaan betalen. Zullen die categorieën in de nieuwe regeling nog bij machte zijn om ten gevolge van een politiek mandaat een bestuursmandaat uit te oefenen in private of publieke instellingen? Zo ja, wat zullen de concrete consequenties daarvan zijn voor hun uitkering en/of hun statuut?

Kunt u er in de regering voor helpen zorgen dat er een aangepast regime wordt uitgewerkt in de nieuwe regelingen, zodat noch hun inkomen, noch hun statuut bedreigd wordt en zij zonder het verlies van hun eventuele uitkering nog steeds een bestuursmandaat in een private of publieke instelling zullen kunnen blijven uitoefenen? Welke concrete regeling voor die onderscheiden groepen zou u dan denken uit te werken?

04.03 Greta D'hondt (CD&V): Mevrouw de minister, de gaten in de begroting en in de financiering van het sociaal statuut van de zelfstandigen moesten worden dichtgereden. Daarvoor waren bijna alle middelen goed.

Ik raad degene die dat gedrocht heeft bedacht, aan om dringend een stage te volgen over de sociale zekerheid en over de implicaties die bepaalde beslissingen kunnen hebben op de diverse stelsels van de sociale zekerheid. Als de maatregel onverkort wordt toegepast, dan is er geen enkel stelsel dat niet in het gedrang komt.

Mevrouw de minister, ik zal de takken die u niet direct aanbelangen, opsommen en op de andere tak – de werkloosheid – iets dieper ingaan. Als de maatregel wordt toegepast zoals hij voorligt, dan komen er problemen in de stelsels van de pensioenen, de beroepsziekten, de gezinsbijslagen, de geneeskundige verzorging en de uitkeringen. Er zouden geen problemen komen in de stelsels van de jaarlijkse vakantie en de arbeidsongevallen. Dat zijn de enige stelsels waarover er geen trammelant zou komen.

nous.

Dans quelle mesure les prépensionnés, les chômeurs, les travailleurs à temps partiel percevant une indemnité de garantie de revenu, les travailleurs à temps partiel, les travailleurs bénéficiant d'un crédit temps ou en interruption de carrière et les étudiants pourront-ils encore exercer, en raison d'un mandat politique, un mandat d'administrateur dans des institutions privées ou publiques? Quelles conséquences en découleront pour leur indemnité ou leur statut? Pourrait-on prévoir un régime adapté qui ne fasse pas peser de menace sur leur revenu, leur indemnité ou leur statut?

04.03 Greta D'hondt (CD&V): Il fallait combler le déficit budgétaire et celui du financement du statut social des indépendants. Tous les moyens étaient bons à cet effet, y compris des mesures absurdes relatives aux mandataires et qui influent sur tous les régimes de sécurité sociale. Si ces mesures sont appliquées telles quelles, elles généreront des difficultés dans le régime des pensions, des maladies professionnelles, des allocations familiales, des soins de santé et des indemnités. De plus, le fait qu'un préretraité, un demandeur d'emploi ou un travailleur à temps partiel bénéficiant d'une garantie de

Ik kom dan op uw domein, de werkloosheid. U weet evengoed als ik – ik hoef u dat dus niet voor te zeggen – dat er problemen kunnen rijzen, wanneer iemand die bruggepensioneerd, werkloos of deeltijds werkend met een inkomensgarantie is, zelfstandig moet worden. Hoe meer ik mij in de materie verdiep, hoe meer ik tot de vaststelling kom dat de maatregel alleen maar kan zijn bedacht op het einde van onderhandelingen over de begroting, op het moment dat bleek – we kennen allemaal het muziekje – dat er toch nog een tekort was. Waar moet dat geld dan worden gevonden, nietwaar? De maatregel is dus een gedrocht.

Er is de vraag of de betrokkene dan nog recht heeft op een vergoeding. Vaak wordt het immers geënt op de eigen vergoeding, mevrouw de minister. Zowel in de andere takken van de sociale zekerheid als bij u in de tak van de werkloosheid, is dat echter ook nog in afgeleide het geval. Wanneer immers een mandataris die geen eigen beroep had, zelfstandige wordt in hoofdberoep – aangezien hij nog geen beroep had –, en de partner invalide gezinshoofd of werkloos gezinshoofd is, dan dreigt die laatste bovendien zijn of haar statuut van gezinshoofd te verliezen. De zaak is dus nog complexer dan dat.

Buiten deze vraag blijven er ook nog vragen op het terrein, namelijk: waar ligt nu het verschil en hoe zal precies worden gedefinieerd of het mandaat wordt uitgeoefend in een al dan niet commerciële vennootschap of vereniging?

Mevrouw de minister, ik heb ook eens bekeken welke instellingen, mandaten en bedrijven er in aanmerking zouden komen voor de toepassing van de maatregel. De lijst is indrukwekkend. Ik vraag mij af of er nog overblijven die niet in aanmerking komen. Op het terrein vraagt men zich dat ook af. Wat is een commerciële vennootschap of vereniging en wat niet?

Het andere probleem is de bepaling van wat een redelijke kostenvergoeding, en dus geen bezoldiging, is. Ik kijk er toch een beetje raar van op wanneer men mij zegt dat het voor een stuk kan afhangen van de belastingcontroleur in de regio die al dan niet aanvaardt dat het een bezoldiging is of een redelijke kostenvergoeding. Het zal u maar overkomen dat een belastingcontroleur in Dendermonde het goed vindt en dat een controleur in Gent zegt: no pasarán. In dat geval ben ik blij dat ik in Dendermonde woon.

Een volgende vraag is: wanneer wordt een bezoldigd mandaat werkelijk als een beroepsbezigheid beschouwd? Collega's hebben het al gezegd, bij sommige sociale statuten is het geen kwestie van verlies te laten, maar er is gewoon een statutaire onmogelijkheid om het te koppelen met het statuut van zelfstandige. Ik denk bijvoorbeeld aan de ter beschikking gestelden in het onderwijs. Dat is gewoon onmogelijk.

Mevrouw de minister, wanneer wij nu toch aan het zoeken zijn naar oplossingen - want dit monster kan er niet door - welke richting zullen wij dan volgen? Vanuit de oppositie kan ik alleen maar mee nadenken. U neemt ervan mee wat waardevol is. Waarschijnlijk gaan wij naar bijdragen, welke naam dat kind ook zal hebben; een

revenus soient contraints de devenir indépendants peut poser des problèmes. Le droit aux indemnités est-il maintenu dans ce cas? Si un mandataire sans profession propre adopte le statut d'indépendant à titre principal alors que son conjoint est invalide ou demandeur d'emploi, ce dernier risque de perdre le statut de chef de ménage. Par ailleurs, comment déterminera-t-on si un mandat est exercé au sein d'une société ou d'une association commerciale ou non?

Qu'est-ce qu'une indemnité de frais raisonnable? Quand un mandat rémunéré est-il effectivement considéré comme une activité professionnelle? Il est par ailleurs impossible d'assimiler certains statuts sociaux, comme celui des professeurs mis à disposition, au statut d'indépendant.

Cette mesure est une monstruosité. Peut-être faudrait-il trouver un nouveau type de cotisation, bien que le choix devienne limité. Et si je dois payer, en tant que travailleur, une telle cotisation, sera-t-elle affectée à la caisse des indépendants ou à celle des travailleurs salariés? Une distinction peut-elle être opérée en fonction de la profession principale de l'intéressé?

J'espère que le gouvernement cherche une solution de rechange et que les chômeurs, les prépensionnés et les travailleurs à temps partiel avec une garantie de revenus ne seront pas sanctionnés pour leur engagement social.

solidariteitsbijdrage of een andere naam. Veel alternatieven zijn er niet meer, als men nog wat geld wil bijeenrapen.

Bovendien, als ik een werknemersstatuut heb en daarnaast nog iets waarop ik moet bijdragen, dan heb ik daarmee geen enkel probleem. Het gaat niet over het principe, maar gaat die bijdrage naar de kas van de zelfstandigen, of naar de kas van de werknemers? Is er geen mogelijkheid om het op te splitsen naar gelang van de hoofdfunctie van hij of zij die een mandaat uitoefent.

Mevrouw de minister, zeg ons dat dit monster van Loch Ness niet bestaat en dat het ook niet in de volksverhalen zal blijven voortleven. Zeg ons ook dat de regering druk bezig is een degelijk alternatief te zoeken. Mevrouw de minister, zeg ons ook dat de werklozen, de bruggepensioneerden en de deeltijds werkenden met inkomensgarantie niet zullen worden afgestraft voor hun maatschappelijk-sociale inzet.

04.04 Trees Pieters (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik heb in de commissie voor het Bedrijfsleven dit onderwerp toegeschoven gekregen bij de bespreking van de programmawet. Ik heb daar bijna als enige, naast iemand van uw partij mijnheer de voorzitter, gezegd dat ik hiermee toch problemen had. In principe kan men hier niet tegen zijn. Het is een remuneratie die zowel fiscaal als sociaal moet worden belast. Ik kan mij terugvinden in het principe, maar niet in de manier waarop dit wordt toegepast.

Op dat ogenblik kon ik mij ook niet vergewissen van alles wat erachter stak. Ik heb wel aan minister Laruelle gezegd dat zij voor dit sociaal statuut van de zelfstandigen in een afwijking voorziet van het normaal sociaal statuut van de zelfstandigen dat werkt met voorlopige bijdragen gedurende de eerste drie jaar. Dat wordt in dit systeem niet toegepast. Ik wil dit nog eens heel duidelijk herhalen. Dit wordt niet toegepast en dit kan voor bepaalde mensen een element zijn om verder te gaan.

Ik heb voorts ook gezegd dat ik schrik had dat al die mandatarissen met een publiek mandaat wel zouden betalen, maar dat zij netto wel zouden willen behouden wat zij oorspronkelijk hadden. Ik heb ook gezegd dat ik vreesde dat provincies en gemeenten die de intercommunales financieren, of de intercommunales zelf dit dan afwentelen naar andere instanties, daarvan de dupe zouden worden en dat die uiteindelijk de sociale bijdragen zouden moeten betalen.

Ondertussen had ik opnieuw een schriftelijke vraag bij mevrouw Laruelle ingediend. Die werd omgezet in een mondelinge vraag. De donderdag voor het reces heb ik samen met mevrouw Genot de minister ondervraagd. Het verbaast mij trouwens dat mevrouw De Block nu met een vraag terzake afkomt omdat zij toen geen graten zag in de opmerkingen die ik toen heb gemaakt.

04.05 Maggie De Block (VLD): Mijn vraag is gewoon niet op de agenda gezet. Daar kan ik niet aan doen. Wat doet u als uw vraag niet aan bod komt? Dat kwam niet door mij, maar door de regeling van de werkzaamheden.

04.06 Trees Pieters (CD&V): Wij zijn zo slim geweest om deze

04.04 Trees Pieters (CD&V): Je suis d'accord avec le principe, mais pas avec la manière dont on taxe fiscalement et socialement dans ce cadre. J'ai attiré l'attention de Mme Laruelle sur le fait qu'une dérogation est instaurée au statut social normal des indépendants qui fonctionne sur la base du paiement de cotisations provisoires au cours des trois premières années. Cette règle peut constituer un élément incitant certaines personnes à poursuivre leurs activités.

Je lui ai également fait savoir que je crains que tous ces mandataires publics paieront effectivement, mais qu'ils voudront conserver leur salaire net initial. Les provinces et les communes qui financent les intercommunales, ou les intercommunales elles-mêmes, feront supporter ces cotisations sociales par d'autres instances.

Dans l'intervalle, les mandataires actifs depuis un certain temps dans une intercommunale et inscrits comme indépendants ont déjà reçu un avertissement-extrait de rôle.

04.06 Trees Pieters (CD&V):

vraag van de agenda van de commissie naar de agenda van de plenaire vergadering over te plaatsen omdat wij deze vraag hoogdringend vonden. Op die manier kregen wij snel een antwoord van de minister, maar zoals u zich herinnert was dat antwoord niet veel zaaks.

Het probleem is dat de inning van de kwartaalbijdragen, zoals de heer Drèze daarnet zei, eraan komt. Een aantal mandatarissen die al een tijd in een intercommunale zitting hebben, hebben een aanslagbiljet gekregen, een afrekening. Degenen die al als zelfstandige zijn ingeschreven, hebben dus een aanslag gekregen.

Ik zal niet uitweiden over de problemen. Ze zijn door de collega's uitvoerig naar voren gebracht.

Mevrouw de minister, zoals u allicht wel zult weten, is er ondertussen een nota door de RVA opgesteld, die gisteren vrijgegeven is. De RVA heeft die cumul met de RVA-uitkeringen bekeken. Die nota biedt op een aantal van de door mij gestelde vragen een antwoord, maar kan op vele vragen geen antwoord bieden.

Ik kom dan onmiddellijk tot de bedenking die mevrouw D'hondt maakt. Dat spelletje moest voor de regering 8 miljoen euro opbrengen voor de sociale kas van de zelfstandigen, het RSVZ. Wij worden daarmee al vijf jaar geconfronteerd en ik heb dat al vijf jaar gezegd. Dat is niet aan uw beleid te wijten, maar aan dat van uw voorgangers. Men heeft van alles gegeven aan de zelfstandigen, terecht, maar men ziet op een bepaald moment dat die kas in het rood gaat. Dat gat moet nu dichtgereden worden. Er worden allerlei gedrochten uitgezocht om dat gat dicht te rijden, maar dat is toch wel het meest fameuze, wat ik in heel mijn politieke carrière gezien heb.

De RVA heeft een aantal zaken onderzocht. De problemen zijn voor een aantal van de genoemde groepen terzake oplosbaar, maar wel slechts partieel oplosbaar, naar gelang van het inkomen of naar gelang van de partiële tewerkstelling of werkloosheid. Ik denk bijvoorbeeld aan een TBS'er, wiens inkomen begrensd is, of aan een loopbaankrediet: de cumulatie geldt maar voor één jaar. Het is dus nog veel complexer dan ik mij had voorgesteld. Het is bijna kafkaïaans. Voor de man of de vrouw in de straat die nog aan politiek wil doen, is het moeilijk om tussen die wirwar van maatregelen zijn jongen nog te vinden.

De RVA heeft een nota opgesteld; het zou niet slecht zijn als wij die van u krijgen, zodat ook de collega's ze kunnen bekijken.

De afschaffing van artikel 5 bis roept nog wat meer vragen op.

De algemene vraag luidt: zult u nog uitzonderingen maken? Ik denk bijvoorbeeld aan de huisvrouw die in hoofdberoep zelfstandige moet worden en die per kwartaal ongeveer 500 euro moet betalen, terwijl iemand die in bijberoep kan gaan, daarvoor afgerond maar ongeveer 60 euro moet betalen.

Zult u die uitzonderingen doorvoeren? Is het niet mogelijk daarin een vereenvoudiging te brengen?

Geldt de maatregel alleen voor de bestuursmandaten of kunnen ook

L'ONEM a examiné la question du cumul avec des allocations de chômage mais n'a pas réussi à lever toutes les interrogations. Pour certains groupes cités, les problèmes sont en partie solubles en fonction du revenu ou de l'emploi ou du chômage à temps partiel mais le régime est extrêmement complexe et kafkaïen. J'espère que tous les membres de la commission recevront la note de l'ONEM.

La suppression de l'article 5 soulève encore d'autres questions. M. le Ministre créera-t-il encore de nouvelles exceptions? Ne serait-il pas possible de simplifier les choses?

La mesure s'applique-t-elle aux seuls mandats d'administrateur? Qu'en est-il des mandats de membre d'une assemblée générale ou d'un comité consultatif? Les membres du conseil peuvent-ils bénéficier de l'exception prévue à l'article 37 de l'arrêté royal n° 38? Les mandataires ne pourraient-ils pas travailler sous le statut de volontaire?

L'arrêté royal ne mentionne que les objectifs généraux définis à l'article 117 de la loi-programme. Les exceptions sont examinées par un groupe de travail réunissant des collaborateurs des ministres Laruelle et Demotte. Quel est le résultat de ses travaux?

La promulgation de cette mesure est un bel exemple de mauvaise administration.

L'arrêt n° 4/2005 de la Cour d'arbitrage porte sur l'article 5bis de l'arrêté royal n° 38. Dans un premier temps, le Conseil des ministres avait estimé que l'abrogation de cet article ferait des charges d'enrôlement et de perception une opération blanche. L'objectif poursuivi, à savoir le recouvrement de 8 millions d'euros, n'est donc pas atteint. A

andere taken als een zelfstandige activiteit worden gezien op basis van hun regelmatig karakter en van het feit dat daarvoor een vergoeding wordt betaald. Wat moet er bijvoorbeeld gebeuren met mandaten in een algemene vergadering of in een adviserend comité? Uitvoerende mandatarissen kunnen gebruikmaken van de uitzonderingsbepaling van artikel 37 van het koninklijk besluit nr. 38. Kan in die mogelijkheid ook worden voorzien voor raadsleden? Bestaat er geen mogelijkheid - en ik stel dit naast het door mevrouw D'hondt geformuleerde voorstel om over te gaan tot een bijdrage; we kennen nu immers al de solidariteitsbijdrage voor de bedrijfswagens - om tot iets gelijkaardigs te komen voor de mandatarissen? We zouden ook kunnen denken aan het van toepassing maken van het vrijwilligersstatuut op de mandatarissen. Daardoor zouden zij een aantal kosten kunnen aftrekken. De mandaten die wij viseren, leunen immers vaak veel dichter aan bij het vrijwilligerswerk of bij vrijwilligersactiviteiten dan bij beroepsactiviteiten.

Ik stelde minister Laruelle gisteren een vraag, waarnaar de heer Drèze verwijst, met name of er een koninklijk besluit beschikbaar is. Dat koninklijk besluit is er, maar men heeft het daarin niet over de uitzonderingen. Het koninklijk besluit heeft het over de algemene doelstellingen van artikelen 174 en 177 van de programmawet en gaat niet verder dan dat. De uitzonderingen worden besproken in een werkgroep die bestaat uit medewerkers van het kabinet van de ministers Laruelle en Demotte. Wij hebben er helaas geen zicht op hoever die besprekingen gevorderd zijn. Wat is de juridische weerlegbaarheid van resultaten van een werkgroep, kunnen die worden vertaald in een circulaire? Wat is het juridisch verhaal van de resultaten van een werkgroep?

Voorzitter: Maggie De Block.

Présidente: Maggie De Block.

Wij hebben in de plenaire vergadering, met de hulp van de heer Mayeur van de PS, gevraagd dat het koninklijk besluit in onze commissie of een andere commissie zou kunnen worden besproken. Wij vonden dat belangrijk, omdat wij dachten dat het koninklijk besluit de uitzonderingen zou bevatten. Minister Laruelle heeft vlakaf gezegd dat dat niet in de commissie zou gebeuren. De uitzonderingen worden besproken in een interparlementaire werkgroep. Het is interessant dat de collega's dat weten. Een engagement van ministers Laruelle en Reynders wordt hier, zowel wat de oppositie als de leden van de meerderheid betreft, weggeveegd.

Los van de vele moeilijkheden die de maatregel oplevert voor de lokale mandatarissen, die zich vaak belangeloos engageren voor hun gemeenschap, is dat haastig geschreven regeltje in de programmawet een staaltje van onbehoorlijk bestuur.

Het uitvaardigen hiervan is ondoordacht, het is een haastig genomen beslissing die de burger steeds meer afkerig maakt van de overheid.

Ik wil u nog eens bewijzen, mevrouw de minister, hoe argeloos de overheid hier te werk gegaan is. Er is een arrest 4/2005 van 12 januari 2005 van het Arbitragehof inzake een prejudiciële vraag betreffende artikel 5bis van het koninklijk besluit nr. 38, gesteld door de arbeidsrechtbank te Nijvel waarover de Ministerraad volgend standpunt inneemt: "De in het geding zijnde maatregel" - namelijk

peine quelques mois plus tard, le Conseil des ministres a décidé, lors de la confection de la loi-programme, d'abroger cet article pour pouvoir encaisser 8 millions d'euros. Dans un premier temps, le jeu n'en valait, semble-t-il, pas la chandelle mais deux mois plus tard, le gouvernement décidait de malgré tout recourir ce moyen pour encaisser les 8 millions.

Il ressort de la note de l'ONEM que cette réglementation entraîne un surcroît de formalités administratives. Je doute que le résultat en vaille la peine. Il faut rechercher une autre forme de contribution mais, dans l'intervalle, les caisses d'assurances sociales ne savent plus à quel saint se vouer.

M. Drèze propose de différer la mesure de trois mois, je suggère de rechercher des solutions de remplacement.

Cette semaine, j'ai interrogé la ministre Laruelle concernant le nombre de starters et de jeunes entreprises débutantes. Elle n'a pu fournir aucun chiffre pertinent. Comment l'administration peut-elle avoir une idée précise des indépendants si l'on colle aujourd'hui à un groupe de mandataires l'étiquette d'indépendants à titre de profession principale ou complémentaire? Aucune politique ne peut apporter de remèdes en l'absence de chiffres.

artikel 5bis – “is overigens ook relevant ten aanzien van het door de wetgever nagestreefde doel dat van financiële aard is en erin bestaat geen inkohierings- en inningskosten op te leggen die hoger zijn dan en dus niet evenredig zijn met de bijdragen die zouden kunnen worden geïnd”. De Ministerraad zegt hier dus heel duidelijk dat de afschaffing van artikel 5bis ertoe leidt dat inkohierings- en inningskosten een nuloperatie zullen worden. Het zal dus niet het beoogde effect hebben dat men hier vooropstelt, namelijk 8 miljoen euro. Nauwelijks enkele maanden later beslist dezelfde Ministerraad in zijn programmawet dat dat artikel moet afgeschaft worden en dat door de afschaffing van dat artikel 8 miljoen euro zal moeten opgebracht worden. Bij het begin van het jaar zegt hij dus dat men hier niet aan moet beginnen en onderkent hij een beslissing van het Arbitragehof. Hij zegt dat het sop de kool niet waard is. Twee maanden later beslist de regering om dat toch door te voeren, omdat ze hiermee 8 miljoen euro moet binnenhalen.

Wanneer ik dan de nota van de RVA bekijk waarmee uitzonderingen op uitzonderingen mogelijk zijn, dan vraag ik mij nog des te meer af of het sop wel de kool waard zal zijn, vermits het zoveel mensen die niets met het statuut of het beroep van de zelfstandige te maken hebben, in het harnas jaagt. Het statuut wordt op hen gekleefd en het zal een hoop administratieve rompslomp teweegbrengen. Ik vraag mij dus af of het sop de kool wel waard is.

Dan ga ik ook op zoek naar andere mogelijkheden en ik sluit mij aan bij wat collega D'hondt zegt. Men moet zoeken naar een andere vorm van een bijdrage. Hoe men het kind noemt, is mij om het even. Wanneer men de toepassing uitstelt, hebben we over drie maanden dezelfde problemen. Ik denk trouwens niet dat het haalbaar is om dat tegen eind maart allemaal voor elkaar te krijgen. Ik weet dat de sociale verzekeringskassen hopeloos met de handen in het haar zitten.

De heer Drèze stelt voor om de maatregel drie maanden uit te stellen. Dat kan een oplossing zijn, maar ik ben veeleer geneigd om te zoeken naar een alternatieve manier in de vorm van een nieuwe sociale bijdrage, ofwel om het statuut van vrijwilliger te kleven op de betrokken mandatarissen.

Een laatste opmerking die ik wil meegeven, is misschien minder relevant voor onze commissie. Ik heb deze week mevrouw Laruelle bevraagd over het aantal starters en jonge, beginnende ondernemingen. Welnu, noch het NIS noch de KBO is bij machte om enig relevant cijfer te geven. Wanneer nu op een groep mandatarissen het etiket van zelfstandige in hoofdberoep of in bijberoep wordt gekleefd, hoe kan de overheid dan over een aantal maanden een degelijk zicht geven op de situatie van het aantal zelfstandigen in ons land? Mevrouw de minister van Werk, dat is ook voor u belangrijk, omdat u moet weten welke mensen zich nog engageren voor het beroep van zelfstandige. Wanneer u, ook als minister van Werk, daarop geen of geen goed zicht hebt, dan moet u proberen om daarop zo snel mogelijk zicht te krijgen. Dat kunt u alleen aan de hand van juiste cijfers via het NIS en de KBO, die blijkbaar op dat vlak nog altijd niet werkt. Wanneer de cijfers niet voorhanden zijn, kunt u ook niet remediëren. Pas als u de situatie kent, kunt u beginnen te remediëren.

Excuseer mij voor mijn lange uiteenzetting. Ik heb nochtans achterwege gelaten wat reeds was gezegd.

04.07 Minister **Freya Van den Bossche**: Mevrouw de voorzitter, zeker in de nota van de RVA – ik zal u de nota ter beschikking stellen – kunt u meteen zien waar de problemen zich situeren.

Uit de nota blijkt overigens dat, gelet op de manier waarop de RVA een en ander interpreteert, wat de winkel van de RVA betreft – als ik het zo mag stellen –, enkel de personen die tijdskrediet of loopbaanonderbreking nemen, problemen kunnen ondervinden. De andere categorieën kunnen dus geen problemen ondervinden. Dat heeft te maken met de specifieke interpretatie die de RVA geeft aan een dergelijk mandaat.

Dat wil niet zeggen dat er geen problemen zijn, verre van zelfs. De nota geeft echter op zijn minst een overzicht waar de RVA problemen ziet. Gelukkig zijn ze niet zo wijdverspreid als initieel en tot voor enkele dagen werd gedacht.

Er is een probleem met het tijdskrediet, omdat de zelfstandige activiteit al twaalf maanden vooraf moet zijn uitgeoefend, vooraleer ze mag worden gecumuleerd met een onderbrekingsuitkering. De werknemers die tijdskrediet hebben genomen, verliezen dus sowieso altijd hun uitkering, zelfs wanneer de inkomsten uit de zelfstandige activiteit laag zijn. Op dat niveau is er dus een probleem.

Hoe moet dat probleem dat binnen mijn bevoegdheden valt, maar ook andere problemen worden opgelost? De interkabinettenwerkgroep, waarnaar enkele onder u hebben verwezen, is twee keer samengekomen en komt vandaag opnieuw samen. De bedoeling is om vandaag een uitgewerkt voorstel klaar te hebben.

Ik kan niet garanderen dat dat vandaag is, maar dat is de deadline die wij onze medewerkers hebben opgelegd, opdat het voorstel op vrijdag in de kern zou kunnen worden besproken. Het is de bedoeling dan snel knopen door te hakken. Het lijkt mij evident dat de regering niets anders kan doen dan snel te communiceren over de maatregelen die zullen worden genomen, en de alternatieven die zullen moeten worden uitgewerkt.

Zoals de heer Drèze heeft gezegd, zou het onbillijk zijn te wachten tot op het moment waarop alles klaar is en ergens wordt ingediend om duidelijk te maken wat de bedoeling is.

Ik erken dat de problemen groot zijn. Voor de RVA zijn zij minder groot dan gedacht, maar zij bestaan ook. Mijn medewerkers werken mee aan de totale oplossing. Het is mijn betrachting daarover vrijdag te oordelen met mijn collega's. Wat mijn bevoegdheden betreft, zullen wij in ieder geval klaar zijn op vrijdag.

04.08 **Benoît Drèze** (cdH): Madame la ministre, cela m'intéresserait, tout comme mes collègues j' imagine, de recevoir cette note de l'ONEM pour tâcher de vérifier si la situation est aussi peu difficile que l'ONEM le prétend. On la fera étudier par des juristes afin d'être tout à fait sûr que personne ne subira un préjudice à un moment donné.

J'ajoute que les gens qui démissionnent aujourd'hui le font quand

04.07 **Freya Van den Bossche**, ministre: La note de l'ONEM révèle que seules les personnes bénéficiant d'un crédit-temps ou d'une interruption de carrière peuvent rencontrer des difficultés. Le crédit-temps pose un problème parce qu'il faut avoir exercé l'activité d'indépendant depuis douze mois avant de pouvoir la cumuler avec une indemnité d'interruption. Les travailleurs bénéficiant d'un crédit-temps perdent de toute manière leur allocation, même si les revenus provenant de l'activité d'indépendant sont restreints. Le groupe de travail intercabinets élaborera une proposition à cet égard.

Cette proposition figure à l'ordre du jour du cabinet restreint de vendredi prochain.

04.08 **Benoît Drèze** (cdH): Graag ontving ik de nota van de RVA om ze door juristen te laten analyseren. Zo kunnen we ons ervan vergewissen dat niemand benadeeld wordt.

c'est trop tard puisque la législation est entrée en vigueur le 1^{er} janvier dernier. La question se pose de savoir ce qui va se passer pendant la courte période entre le début de l'année et le moment de leur démission. Madame la ministre, attendez-vous à ce que l'on revienne avec cette question d'ici à la fin du mois de mars, de semaine en semaine, jusqu'à ce que toute la lumière soit faite.

04.09 Greta D'hondt (CD&V): Mevrouw de minister, het kind zal er bij de geboorte anders uitzien dan er op de echografie te zien was. Ik moet eerlijk zeggen dat het hoog tijd wordt. Morgen komt er een voorstel dat in het beste geval naar de Ministerraad zal gaan.

Ik zou u toch willen vragen, mevrouw de minister, dat de regering een signaal geeft dat een einde maakt aan de (...) en aan de ontslagen die er inderdaad vallen, maar ik wil er ook niet mee overdrijven.

Inderdaad, de RVA heeft al een aantal zaken in zijn nota duidelijker gemaakt. Het is een gelukkig initiatief van de RVA en het was wijs van hen die ooit beslist hebben dat de meeste materies inzake werkloosheid met een koninklijk besluit kunnen worden geregeld. Daar waar wat moet worden bijgestuurd, kan u in heel de sector van de sociale zekerheid met vrucht reageren. Ik ken de wil tot creatieve interpretatie van de RVA - en ik bedoel dat positief - maar in diezelfde nota heb ik nog niets gezien voor wat betreft de andere takken van de sociale zekerheid en daar zijn de problemen ook groot.

Het kind zal geboren worden en het zal er anders uitzien. Ik hoop echt dat men dit gedrocht definitief begraaft. De maatregel zal maar kunnen ingaan, mevrouw de minister, als alles gewikt en gewogen is. De datum waarop de maatregel zal moeten ingaan zal toch wel heel bepalend zijn. Zelfs al zou de regering beslissen de nieuwe maatregel retroactief te laten ingaan, dan zou ik u toch willen vragen dat, vooraleer de nieuwe maatregel in voege treedt, u de mensen op het terrein zou geruststellen, door er voor te zorgen dat de rechten van de mensen niet retroactief zullen worden aangetast.

Ik herhaal nog eens, mevrouw de minister, dat ik niet begrijp hoe onze ministers dit dossier er op die manier hebben laten doorglippen. Ik bedoel daar niets kwaad mee, maar het moet werkelijk heel vroeg in de ochtend geweest zijn. Ik begrijp niet dat onze sociale ministers dit dossier hebben laten passeren. Dat zijn geen bloemen met potten die ik nu smijt. Onze sociale ministers zijn deskundig en zij hadden moeten weten dat zoiets direct in hun korf ging vallen. U hebt iets aan uw collega, de minister voor Middenstand, gegeven en nu vallen alle nadelige gevolgen in uw korf en in die van minister Demotte.

Ik denk niet dat u dat twee keer zal overkomen. Als ik mij wat dat betreft er zou hebben laten inluizen, zou mij dat alleszins geen twee keer overkomen. Ik hoop echt dat het probleem opgelost geraakt.

04.10 Trees Pieters (CD&V): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw antwoord. Dat is van een heel andere toon dan het antwoord dat ik gisteren van mevrouw Laruelle heb gekregen. Ik heb gisteren een bot antwoord gekregen van mevrouw Laruelle, terwijl u uitleg geeft over de RVA-nota, misschien omdat ik erover gesproken heb. U hebt alvast de bedoeling om met de knelpunten rekening te houden. U hebt ook weet van de knelpunten. Ik heb de indruk dat men bij de MR ander politiek personeel heeft. Wij werken met mensen van de basis,

Welke maatregelen zijn er getroffen voor de periode tussen de inwerkingtreding van de wet op 1 januari 2005 en het ogenblik dat de mensen hun ontslag nemen?

04.09 Greta D'hondt (CD&V): Si la note de l'ONEM est une excellente initiative, elle est muette à propos de plusieurs questions brûlantes relatives à la sécurité sociale.

J'espère que la proposition dont a parlé la ministre rassurera les personnes concernées en leur apportant l'assurance qu'il ne sera pas porté rétroactivement atteinte à leur droits.

04.10 Trees Pieters (CD&V): Dans sa réponse, la ministre adopte un tout autre ton que la ministre Laruelle, hier. J'ai l'impression que Mme Laruelle et son parti, le MR, ne se rendent pas vraiment compte de ce que les gens pensent et ressentent.

met mensen die in het dagelijkse leven staan. Ik heb het gevoel dat mevrouw Laruelle echt niet weet wat er leeft.

Ik wil er ook voor pleiten dat men vanaf donderdag terzake heel duidelijk communiceert. Ik denk dat het sop de kolen niet zal waard zijn. De RVA-nota heeft mij in dat idee nog gesterkt. Mevrouw de minister, ik zou u willen vragen om, wanneer u zoekt, toch te durven toe te geven dat u hebt gefaald en naar een andere oplossing te zoeken. Als u daarmee gezichtsverlies lijdt, tot daar. Ik ben ervan overtuigd dat door het feit dat men de spelregels van het RSVZ niet volgt, dat zal werken als een boemerang die misschien niet morgen dan wel over drie maanden in uw gezicht terugkomt en dat u dan alsnog van koers zult moeten veranderen.

Het is niet aan de oppositie om u te zeggen wat u moet doen, maar zit niet te jokken als een klein kind om geen gezichtsverlies te lijden en uw imago te schaden. Zoek dus snel naar een andere oplossing voor de mensen die politiek werk willen doen. Het gaat hier vooral over heel wat vrouwen. In 2006 gaan wij naar de gemeenteraadsverkiezingen met de helft vrouwen op alle lijsten. Wij moeten die nu zelfstandig maken en motiveren om bijdragen te betalen en op een lijst te gaan staan. Het zal dus nog leuk worden om kandidaten te vinden die daarvoor gemotiveerd zijn.

04.11 Nahima Lanjri (CD&V): Men moet betalen om aan politiek te doen.

04.12 Trees Pieters (CD&V): Ik vraag mij ook af wat de Kafka-test betekent. Ik heb al dikwijls aan minister Q gevraagd of de programmawet de Kafka-test heeft doorstaan.

Volgens mij kan de maatregel de Kafka-test niet hebben doorstaan. U zegt het zelf: wie in de negende maand van zijn loopbaanonderbreking zit, moet nog drie maanden wachten vooraleer hij of zij een publiek mandaat mag opnemen. Dat is kafkaïaans. Door de nota van de RVA worden de moeilijkheden wat minder, maar wordt de onoverzichtelijkheid nog veel groter.

Mevrouw de minister, zoek dus naar een oplossing. Geef een signaal aan de mensen die nog aan politiek doen en die aan onze basis staan, dat zij niet hoeven te panikeren – wij zullen dat signaal ook wel uitzenden –, dat er gezocht wordt naar een oplossing die voor iedereen respectabel en haalbaar is.

04.13 Benoît Drèze (cdH): Je n'ai pas entendu de réponse à cette question: est-ce que quelqu'un qui se trouve en dessous du plancher doit s'affilier ou pas? A-t-on répondu à cela? Je pense qu'on ne peut pas répondre parce qu'il doit s'affilier, que la loi est la loi.

J'invite donc la ministre Van den Bossche à apporter rapidement une solution valable au problème du personnel politique, lequel compte du reste de nombreuses femmes. Il est de notre devoir de convaincre dès à présent toutes ces femmes qui seront sur les listes l'an prochain de prendre leur indépendance et de payer les cotisations nécessaires.

A mon avis, cette partie de la loi-programme n'aurait aucune chance de passer le fameux test Kafka du secrétaire d'Etat à la simplification administrative, M. Van Quickenborne. La note de l'ONEM rend les choses un peu moins complexes mais leur opacité augmente !

04.13 Benoît Drèze (cdH): Is iemand die minder dan het vooropgestelde bedrag verdient, verplicht om zich aan te sluiten? Is de regering bereid over een amendement op artikel 174 na te denken, zodat onnodige administratieve rompslomp kan worden voorkomen?

04.14 Trees Pieters (CD&V): Je ne sais pas, je ne l'ai jamais lu sur papier.

04.15 Benoît Drèze (cdH): Est-ce que le gouvernement pourrait

éventuellement être ouvert — je ne vous demande pas de répondre mais d'y réfléchir — à une proposition des parlementaires qui amenderait un peu l'article 174? Si l'on ne parle pas de budget, ça n'aura pas d'impact budgétaire. L'objectif est d'éviter des paperasseries inutiles. Cela peut venir du parlement.

De **voorzitter**: Mevrouw de minister, de komende weken zullen wij daarover natuurlijk nog veel praten. Zou het niet interessant zijn die RVA-nota naar de commissieleden te versturen per e-mail of fax?

Kunnen wij ook afspreken de komende weken hierop terug te komen wanneer het punt in de regering of het kernkabinet aan bod is gekomen, zonder dat iedereen een nieuwe vraag indient?

Mevrouw Pieters, ik ben weer bereid met u een vraag daarover te delen om erop terug te komen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

05 Questions jointes de

- M. Jean-Claude Maene à la ministre de l'Emploi sur "la responsabilisation des employeurs dans le cadre du plan d'activation des personnes sans emploi" (n° 5249)
- Mme Zoé Genot à la ministre de l'Emploi sur "le contrôle des chômeurs" (n° 5252)
- Mme Greta D'hondt à la ministre de l'Emploi sur "l'activation des demandeurs d'emploi" (n° 5268)
- M. Guy D'haeseleer à la ministre de l'Emploi sur "les sanctions dans le cadre du contrôle de la disponibilité des chômeurs pour le marché de l'emploi" (n° 5526)

05 Samengevoegde vragen van

- de heer Jean-Claude Maene aan de minister van Werk over "de responsabilisering van de werkgevers in het kader van het activeringsplan van de werklozen" (nr. 5249)
- mevrouw Zoé Genot aan de minister van Werk over "de controle van werklozen" (nr. 5252)
- mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "de activering van werkzoekenden" (nr. 5268)
- de heer Guy D'haeseleer aan de minister van Werk over "de sancties ingevolge de controle op de beschikbaarheid voor de arbeidsmarkt van werklozen" (nr. 5526)

05.01 Jean-Claude Maene (PS): Madame la ministre, comme le rappelle la déclaration de politique générale, combattre le chômage est le défi à relever en priorité dans notre pays. Même si l'actualité démontre que la priorité se situe ailleurs pour certains, cela reste la vôtre. Le plan de contrôle de la disponibilité des demandeurs d'emploi est un outil dont la philosophie est d'accompagner, c'est-à-dire de soutenir et de guider les personnes à la recherche d'un emploi. Ce plan est entré dans sa première phase en juillet 2004. Les chômeurs de moins de 25 ans, au chômage depuis plus de 15 mois, ainsi que les chômeurs de plus de 30 ans, au chômage depuis plus de 21 mois, sont ou seront convoqués à un premier entretien d'évaluation des efforts fournis pour trouver un emploi.

L'objet de ma question est de vous faire part de certaines craintes ou de certaines difficultés éprouvées selon le témoignage de nombreux demandeurs d'emploi et relayées par la presse. D'une part, ils éprouvent des difficultés à recevoir des informations claires sur les diverses formations proposées par les organismes de placement (FOREM, VDAB, ORBEM) et à s'inscrire à l'une de ces formations, l'offre étant apparemment très insuffisante. Cela peut poser des problèmes à un certain nombre de chômeurs éprouvant des difficultés à s'y retrouver dans une multitude d'offres de formation qui proposent un nombre insuffisant de places. D'autre part, ils ont des craintes ou

La **présidente**: Le mieux serait de communiquer la note de l'ONEm à tous les commissaires. Espérons que nous reviendrons sur la question lorsque le cabinet restreint aura examiné la question.

05.01 Jean-Claude Maene (PS): Velen die met het plan voor de controle van de beschikbaarheid voor de arbeidsmarkt van werkzoekenden worden geconfronteerd, ondervinden moeilijkheden wanneer zij duidelijke inlichtingen willen krijgen over de diverse opleidingen die door de arbeidsbemiddelingsdiensten worden georganiseerd en zich voor een van die opleidingen willen inschrijven, aangezien het aanbod blijkbare ruimschoots ontoereikend is.

Anderzijds stuiten zij op onbegrip met betrekking tot de bewijsstukken die moeten staven dat zij actief op zoek zijn naar werk: tal van ondernemingen weigeren een dergelijk attest te

devrais-je dire de l'incompréhension quant au flou entourant les preuves exigées dans le cadre du plan de contrôle et attestant d'une recherche active de travail. En effet, nombre d'entreprises refusent de fournir une attestation ou tout autre document écrit prouvant la candidature d'une personne ayant sollicité un poste vacant. Or, s'ils ne reçoivent aucune réponse d'un employeur, comment ces chômeurs peuvent-ils apporter une preuve de leur recherche d'emploi?

En outre, le terme de "preuve" est également problématique. L'inscription dans une agence d'intérim est-elle une preuve ou une simple démarche? Cette réflexion peut s'étendre aux différentes inscriptions aux mailing lists des sites consacrés à l'emploi et au recrutement. Madame la ministre, ne devrait-on pas responsabiliser les employeurs engageant une procédure de recrutement? Je pense tout particulièrement aux candidatures adressées par le mail en augmentation depuis l'éclosion d'internet. À défaut d'une réponse détaillée des employeurs potentiels, ne devrait-on pas exiger au moins un accusé de réception automatique en réponse à ces candidatures? Internet étant devenu en quelques années un des principaux outils d'offre et de recherche d'emploi, spécialement pour les demandeurs d'emploi les plus jeunes, cette demande apparaît tout à fait légitime. À l'heure d'internet et des nouvelles technologies d'information et de communication, l'excuse d'une difficulté technique résultant d'une telle application serait incongrue.

Il ne faut néanmoins pas perdre de vue que malgré son expansion impressionnante, internet n'est toujours pas accessible, hélas, à la majorité des chômeurs. Des candidatures par courrier restent la panacée pour nombre de personnes à la recherche d'un emploi qui, bien souvent, voient leur courrier rester lettre morte. N'oublions pas qu'une simple réponse peut parfois éviter le découragement de jeunes travailleurs sans emploi. Ils cherchent du travail au jour le jour, parfois avec beaucoup de difficultés, et ils multiplient des candidatures qui restent sans réponse!

Rappelons également qu'il existe toujours un risque de pénalisation si le jeune demandeur d'emploi ne parvient pas à établir la preuve qu'il a entrepris un certain nombre de démarches pour trouver cet emploi. Rappelons enfin que notre gouvernement doit poursuivre la lutte contre le chômage et non pas la lutte contre les chômeurs.

Dès lors ma question est simple. Ne peut-on pas prendre des dispositions en vue de renforcer la responsabilité des employeurs dès lors qu'ils lancent une procédure de recrutement, afin qu'une garantie soit offerte aux demandeurs d'emploi d'obtenir une réponse, même négative?

05.02 Zoé Genot (ECOLO): Madame la ministre, tout d'abord, il ne faut pas parler du plan d'accompagnement des chômeurs. Si tel était le cas, on aurait évalué le nombre d'heures d'accompagnement qui étaient proposées, le type d'accompagnement, etc. Or, ce n'est pas du tout ce qui a été évalué. Ici, il s'agit d'un système de contrôle des chômeurs, consistant à les obliger à chercher inlassablement des emplois, qu'ils existent ou pas, sous peine d'être exclus des allocations.

On le sait, la situation est difficile. J'ai encore reçu hier une de ces

overhandigen of de sollicitatiebrieven te beantwoorden. Vormt de inschrijving bij een uitzendkantoor of op een mailing list van een site voor de indienstneming van personeel een bewijs of wordt zulks louter als een demarche beschouwd?

Zou men er niet moeten voor zorgen dat mensen die via e-mail solliciteren – hoe langer hoe meer mensen kiezen immers voor dat kanaal - automatisch een ontvangstbevestiging ontvangen?

De regering moet ten strijde blijven trekken tegen de werkloosheid, niet tegen de werklozen.

Kan men geen maatregelen treffen om de werkgevers die een indienstnemingsprocedure starten op hun verantwoordelijkheid te wijzen? Op die manier zouden werkzoekenden tenminste zeker kunnen zijn van een antwoord, zelfs al is het negatief.

05.02 Zoé Genot (ECOLO): Het gaat hier niet om een begeleidingsplan voor werklozen, vermits noch het soort, noch het aantal uren begeleiding werd beoordeeld. Het is gewoon een controlesysteem dat de werklozen ertoe verplicht onverdroten naar al of niet bestaand werk te zoeken, zo niet dreigen zij hun uitkering

lettres à faire pleurer dans les chaumières d'un chômeur découragé, ayant suivi nombre de formations, étant, comme d'habitude, soit trop qualifié, soit pas assez, n'ayant pas de voiture et habitant dans la région de Mons où très peu d'emplois sont disponibles. Les gens sont réellement découragés. Ce nouveau plan est, d'une part, plus stigmatisant puisqu'on doit prouver qu'on cherche et, d'autre part, culpabilisant puisqu'on cherche et qu'on ne trouve pas. Ce plan n'est pas de nature à épauler ces chômeurs qui, il est vrai, se découragent après un certain temps en raison de la situation.

Vous avez procédé à une première évaluation de ce nouveau plan de contrôle des chômeurs. Il n'a évidemment pas été question du nombre d'emplois créés. On a évalué le nouveau système de contrôle. Les résultats ont montré que, sur le nombre de personnes contrôlées, 2.215 avaient vu leurs efforts jugés suffisants, 1.258 avaient vu leurs efforts jugés insuffisants et se sont vu proposer un contrat et 497 ont été sanctionnées parce qu'elles ne s'étaient pas présentées malgré plusieurs rappels. En résumé, 36% des chômeurs s'étant présentés ont vu leurs efforts de recherche jugés insuffisants et se sont donc vu proposer un contrat qui sera évalué avec eux dans quatre mois. Par conséquent, il y a un grand risque qu'une partie de ces chômeurs voient leurs efforts définitivement jugés insuffisants à l'issue de ces quatre mois et soient sanctionnés.

C'est un système assez inquiétant.

Nous considérons que ce genre de plan risque de toucher plus particulièrement certaines catégories de la population. On sait que le système de l'ONEM a par contre un gros avantage, c'est son excellent système statistique. Je suis donc sûre que vous disposez des données par arrondissement et même par commune, puisqu'on peut par exemple consulter sur le site de l'ONEM le nombre de chômeurs dans la commune de Saint-Josse, dans telle tranche d'âge, telle catégorie, etc. J'imagine que, pour ces données-ci également, il est possible d'obtenir les chiffres selon les catégories diverses de situation familiale, de niveau d'études, d'arrondissement, etc.

J'imagine aussi qu'il y a une étude qualitative de ce que contiennent ces fameux contrats. On me dit par exemple que, dans un grand nombre de cas, on recommande l'inscription en intérim et en titres-services. J'aurais bien voulu avoir une idée un peu plus précise de cela. Est-ce vraiment le cas? On sait par exemple qu'en intérim, en région bruxelloise mais aussi en région liégeoise me dit-on, les chômeurs non qualifiés se voient refuser l'inscription. Ne parlons même pas d'aller chercher tous les quinze jours une attestation qui indique qu'ils se sont présentés à l'agence d'intérim: ces agences ont les cheveux qui se dressent sur la tête et refusent pratiquement de les laisser entrer.

J'aimerais aussi savoir comment on tient compte des situations individuelles dans les contrats proposés: situation de famille, difficultés de mobilité, type de formation de base... On avait dit que, dans ces différents contrats, on tiendrait compte de ces différents éléments. Vous auriez déclaré que les facilitateurs tenaient compte de la situation familiale et que, par exemple, avoir des enfants en bas âge et ne pas avoir de place dans une crèche était une excuse acceptée. Pouvez-vous confirmer cette interprétation?

kwijt te spelen. Het is een stigmatiserend plan dat werkzoekenden met een schuldgevoel opscheept.

In uw eerste beoordeling heeft u het natuurlijk niet over het aantal nieuwe banen gehad. Bij de controles van werklozen werden de inspanningen van 2.215 van hen voldoende geacht, en van 1.258 onvoldoende. Die laatste categorie werd een contract aangeboden. Voorts werden 497 personen bestraft omdat zij zich ondanks meerdere aanmaningen niet hadden aangeboden. Samenvattend werden de inspanningen van 36 procent van de werklozen die zich hadden aangeboden, als onvoldoende beschouwd. Er werd hen dus een contract aangeboden dat over vier maanden samen met hen zal worden geëvalueerd. Voor deze categorie is het risico op sancties reëel.

Gezien het uitstekende statistische instrument waarover de RVA beschikt, neem ik aan dat het voor deze gegevens ook mogelijk moet zijn om de cijfers uit te splitsen in categorieën (gezinssituatie, studieniveau, arrondissement, enz.).

Ik neem ook aan dat er over de inhoud van die contracten een kwalitatieve studie werd uitgevoerd. Hoe zit het met de aanbevolen inschrijving bij een uitzendkantoor? Uitzendkantoren weigeren laaggeschoolde werklozen en geven deze mensen geen attesten.

In hoeverre wordt er rekening gehouden met de individuele situatie en de gezinssituatie? Is het feit dat je voor je kleine kinderen geen plaats kan krijgen bij de crèche een geldig excuus?

Moet men het contract bij het tweede onderhoud nagekomen hebben? Hoe zal een en ander beoordeeld worden?

Dans quelle mesure le contrat doit-il être rempli lors du deuxième entretien? Comment va se faire l'évaluation? Est-ce que ce sera mécanique: "vous avez fait telle action, c'est bon; vous n'avez pas fait telle action, ce n'est pas bon"?

Je vous remercie de m'avoir transmis le vade-mecum du facilitateur, en néerlandais en plus, ce qui est excellent pour mon entraînement. J'aurais voulu voir plus précisément en quoi consiste l'accompagnement, puisqu'on en parle beaucoup. Plus particulièrement, quel serait l'accompagnement social prévu pour ceux qui sont ou seront sanctionnés?

Pourquoi la lettre envoyée aux chômeurs parle-t-elle des efforts fournis durant les douze derniers mois alors que la nouvelle règle n'est d'application que depuis le 1^{er} juillet?

J'ai bien reçu l'accord de coopération avec les Régions. J'ai été étonnée qu'il n'ait pas encore été signé mais que le plan de contrôle soit déjà entré en vigueur.

Vous proposez de suspendre l'article 70 sur la présentation du chômeur. Est-ce que cette mesure est confirmée? J'ai pu lire dans le journal syndical qu'elle avait l'air d'être entrée en vigueur.

Vous avez évoqué un comité d'évaluation. Qui sont ses membres? Quels sont les éléments tirés de la première évaluation et quelle est la grille d'évaluation choisie a priori? Lorsque l'on élabore un plan, on a un certain nombre d'objectifs. Ils peuvent être la création d'emplois, l'accompagnement, etc. On définit ses objectifs et en fonction de ceux-ci, on définit les critères. J'imagine donc que vous avez une grille d'évaluation établie à ce sujet.

Voorzitter: Jean-Marc Delizée.

Président: Jean-Marc Delizée.

De **voorzitter**: Mevrouw Lahay-Battheu is afwezig. Haar vraag nr. 5309 is dus uitgesteld.

05.03 Greta D'hondt (CD&V): Mevrouw de minister, op 27 januari heb ik u over de activering kunnen ondervragen in de plenaire vergadering. Op die dag zou de evaluatiecommissie net voor de eerste keer samenkomen. U hebt mij toen cijfermateriaal gegeven, maar u kon toen nog niet de resultaten van de evaluatie geven.

Mijn vraag van vandaag strekt er dan ook toe het volgende na te gaan.

Wat zijn de besluiten van die evaluatiecommissie? Heeft die commissie eventueel aanbevelingen gedaan tot bijsturing van het activeringsbeleid?

Mevrouw de minister, ik kom tot de tweede reden van mijn vraag. Ik citeer letterlijk wat ik via de media heb vernomen: "Op voorstel van minister van Werk, Freya Van den Bossche, wordt die regeling nu alweer gedeeltelijk teruggedraaid. Voor de vijfhonderd jonge werklozen die de voorbije maanden zijn geschorst, komt er een soort van spijtoptantenregeling. Zij kunnen hun vergoeding alsnog recupereren als zij zich in hun zoektocht naar werk laten begeleiden door de RVA".

Wat voor sociale begeleiding zou diegenen die een sanctie krijgen, worden aangeboden?

Waarom is er in de brief die de werklozen gestuurd werd, sprake van de inspanningen die geleverd werden gedurende de afgelopen twaalf maanden, terwijl de nieuwe regeling pas sinds 1 juli geldt?

Het verbaast me dat het samenwerkingsakkoord met de Gewesten nog niet ondertekend werd, maar dat het controleplan wél al toegepast wordt.

Bevestigt u de opschorting van de toepassing van artikel 70 met betrekking tot de verplichting voor de werkloze om zich aan te melden?

Wie is lid van het evaluatiecomité? Tot welke besluiten is men gekomen na de eerste evaluatie en welke criteria bevat het gehanteerde evaluatieschema?

05.03 Greta D'hondt (CD&V): Quelles sont les conclusions de la commission d'évaluation qui s'est réunie pour la première fois le 27 janvier? A-t-elle formulé des recommandations tendant à corriger la politique en matière d'activation?

Le dernier groupe cible aura-t-il une possibilité de repêchage, comme nous avons pu le lire dans les médias? Ce groupe pourra-t-il bénéficier d'une sorte de régime pour repentis?

Ik heb dus twee vragen. Ten eerste, wat zijn de resultaten van die evaluatiecommissie? Zijn er voorstellen gedaan tot verfijning van de regelgeving over de activering?

Ten tweede, krijgt de jongste doelgroep van zevenhonderd geschorsten een herkansing? Kunnen zij gebruikmaken van een soort van spijtoptantenregeling en hun schorsing ongedaan maken door zich te laten begeleiden? Wat ik ervan denk, zal afhangen van uw reactie.

05.04 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, indien een werkloze in het kader van de nieuwe procedure voor de controle op de beschikbaarheid voor de arbeidsmarkt niet reageert op een uitnodiging zich te melden op het werkloosheidsbureau, wordt hem een nieuwe aangetekende oproeping gestuurd. Indien hij zonder geldige reden ook aan die tweede oproeping geen gevolg geeft, wordt hij uitgesloten van het genot van uitkeringen voor een periode van minimaal vier weken. Zoals collega D'hondt zopas zei, zijn op die manier reeds een vijfhonderd werklozen hun uitkering tijdelijk kwijtgespeeld.

Ten gevolge van de aanhoudende kritiek en de druk van vooral Wallonië, en nadat u een tweetal weken geleden werd ondervraagd in de plenaire vergadering, hebt u na een vergadering in de interministeriële conferentie beslist de regeling eventueel aan te passen. De facilitatoren zouden de mogelijkheid krijgen de schorsing met terugwerkende kracht te annuleren, indien de werkloze zich binnen de dertig dagen aanbiedt voor een gesprek.

Ik kom tot mijn concrete vragen. Wat is de motivatie voor die regeling? In welke situatie zullen de sancties met terugwerkende kracht worden geannuleerd?

Dreigt men hiermee niet de deur open te zetten voor willekeur in de verschillende werkloosheidsbureaus, waardoor men opnieuw scheeftrekkingen krijgt?

Past dat in het kader van de rechten-plichtenbenadering, die de regering voorstaat?

05.05 **Minister Freya Van den Bossche**: Mijnheer de voorzitter, de vraag was hoe de facilitatoren te werk gaan. Ik zeg het nog eens om een aantal eventuele misvattingen te vermijden. Ze houden bij de evaluatie rekening met alle informatie die in het bezit is van de RVA, onder andere de gegevens die werden overgemaakt door de gewestelijke bemiddelingsdiensten, en met informatie die zelf werd aangebracht door de werkloze. Ze maken een globale evaluatie die rekening houdt met de individuele situatie van de werkloze, zijn leeftijd, zijn opleiding en zijn gezinstoestand, en met de toestand van de arbeidsmarkt in de subregio.

Wat wordt er in zo'n onderhoud allemaal bekeken?

Ten eerste, het professioneel traject van de werkloze wordt bekeken. Wat voor werk zoekt hij, in welke sector, in welke regio? Welk beroep wil hij graag uitoefenen?

05.04 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): En ne répondant pas à la deuxième convocation destinée à contrôler leur disponibilité sur le marché du travail, cinq cents chômeurs ont déjà été privés temporairement de leurs allocations. La persistance des critiques et les pressions exercées avant tout par la Wallonie ont amené la ministre à décider d'aménager ce régime à l'issue d'une conférence interministérielle. La suspension peut désormais être annulée avec effet rétroactif si le chômeur se présente encore dans les trente jours.

Pourquoi ce nouveau régime? Dans quels cas les sanctions seront-elles annulées rétroactivement? N'est-ce pas la porte ouverte à l'arbitraire? Est-ce conforme à l'approche 'droits et devoirs' retenue par le gouvernement?

05.05 **Freya Van den Bossche**, ministre: Dans le cadre de l'évaluation globale de chaque candidat, les facilitateurs tiennent compte des informations à la disposition de l'ONEM et de celles provenant du chômeur. Ils analysent également la situation du marché de l'emploi dans la sous-région concernée.

Lors de l'entretien, ils examinent plusieurs éléments avec le chômeur: l'orientation professionnelle qu'il souhaite prendre, sa situation personnelle, les efforts fournis pour accroître sa

Ten tweede, wat is zijn persoonlijke situatie? Beschikt hij bijvoorbeeld over eigen vervoer? Heeft hij al dan niet gezondheidsproblemen? Heeft hij opvang voor de kinderen? Ook daarmee wordt rekening gehouden?

Ter derde worden zijn inspanningen om zijn bekwaamheid te vergroten bekeken. Heeft hij bijvoorbeeld een opleiding gevolgd? Heeft hij ergens praktijkervaring opgedaan? Is hij op een andere manier bezig zijn bekwaamheid te vergroten?

Ten vierde worden zijn inspanningen om werk te zoeken bekeken. Waar en wanneer heeft hij gesolliciteerd? Hoe heeft hij dat gedaan? Heeft hij eventueel tussentijds een keer gewerkt? Gaat hij naar uitzendkantoren?

Vanzelfsprekend is het volgen van een begeleidingsactie van het Gewest een positief element voor de evaluatie van inspanningen om werk te zoeken.

Als de evaluatie positief is, dan is er geen verbintenis. Positief wil zeggen dat men inspanningen heeft gedaan en dat die inspanningen zijn aangepast aan de aard van de inspanningen die men redelijkerwijze van die persoon kan verwachten.

Men moet in principe bewijzen dat men solliciteert. Dat is het uitgangspunt. Het is echter niet altijd even gemakkelijk. Ik kom daarop straks nog terug. Men moet bewijzen voorleggen van sollicitaties als element van evaluatie. Het uitgangspunt is om na te gaan wat de effectiviteit en de efficiëntie zijn en wat de beweegreden is om bepaalde sollicitaties te doen. Beperkt men zich bijvoorbeeld tot een bepaalde soort van ondernemingen? Men heeft misschien nog niet ontdekt dat zijn vaardigheden kunnen tegemoetkomen aan een knelpuntberoep. Dat is vooral om die reden, ook om na te kijken of men eventueel veranderingen kan bewerkstelligen in dat sollicitatiegedrag.

Ik kom dan aan bewijzen van inspanning en het zoeken naar werk. Volgens richtlijnen van de RVA kan een werkloze zijn inspanningen via alle middelen bewijzen, ook door middel van een verklaring op eer. De voorkeur gaat natuurlijk wel uit naar schriftelijke documenten. Die documenten kunnen bijvoorbeeld inschrijvingen in uitzendkantoren zijn, de lijst van websites waarop een sollicitant heeft gezocht, een print van alle online inschrijvingen die hij heeft gedaan. Het is belangrijk om de werkgevers te solliciteren om sollicitatiebewijzen af te leveren.

Ik begrijp dat werkgevers dikwijls niet antwoorden. Dit zorgt niet alleen voor problemen inzake bewijs. Daar valt nog een mouw aan te passen. Het niet reageren van werkgevers zorgt evenwel ook voor problemen inzake motivatie die na een tijdje dreigt te verminderen of te verdwijnen omdat de sollicitant geen antwoord krijgt op zijn brieven. Al snel gelooft men er niet meer in. Mijn kabinet heeft hierover een overleg gehad met de verantwoordelijken van de werkgeversorganisaties met het verzoek terzake een grotere inspanning te leveren.

Een print van de sollicitatie is voldoende bij solliciteren via e-mail. Bij een sollicitatie per brief zonder antwoord van de werkgever, volstaat

compétence et trouver du travail.

En d'autres termes, le chômeur doit prouver qu'il cherche activement du travail. L'évaluation est positive lorsque la personne fait raisonnablement ce qu'elle peut. La participation aux actions d'accompagnement de la Région est bien sûr appréciée. Le facilitateur et le chômeur analysent également ensemble si le comportement de recherche d'emploi peut être modifié.

Selon l'ONEM, un chômeur peut prouver les efforts qu'il a fournis pour trouver du travail par tous les moyens, même une déclaration sur l'honneur, bien que l'administration préfère les documents écrits.

De nombreux employeurs omettent de fournir la preuve que l'intéressé s'est présenté chez eux à un emploi. Par conséquent, les demandeurs d'emploi sont non seulement dans l'impossibilité de prouver qu'ils se sont présentés à l'emploi concerné, mais ils sont également découragés. Mon cabinet s'est concerté avec les organisations patronales à ce sujet.

Pour prouver le dépôt d'une candidature par courrier électronique, il suffit d'imprimer sa candidature. Pour prouver le dépôt d'une candidature par courrier classique, une copie de ce courrier et une déclaration sur l'honneur suffisent.

L'objectif du deuxième entretien est d'évaluer les efforts fournis par le chômeur. Le facilitateur vérifie si le plan d'action a été respecté et se base à cet effet sur ses propres informations et sur les renseignements fournis par le chômeur. En cas de non-respect de l'engagement pris, le chômeur peut encourir une sanction, d'une durée maximum de quatre mois: la réduction de l'allocation au niveau du revenu d'intégration ou la

het om deze brief samen met een verklaring op eer mee te brengen die kunnen bewijzen dat men inspanningen geleverd heeft.

Ik kom tot het tweede onderhoud na de verbintenis. Het is de bedoeling de inspanningen te evalueren. Men wil nagaan of men de raadgevingen om aan een job te geraken heeft opgevolgd. Kortom, men toetst af of het actieplan werd gevolgd.

De facilitator moet onderzoeken of de acties werden gerealiseerd. Daarvoor baseert hij zich op de eigen informatie, en op door de werkloze meegedeelde informatie zoals een niet-naleving van de verbintenis omdat hij een tijdje het werk hervat heeft. Er kunnen tal van verklaringen zijn waarom een aantal acties niet werden uitgevoerd.

Bij niet-naleving van de verbintenis kan een tijdelijke en beperkte sanctie worden opgelegd die maximum vier maanden kan duren. Een vermindering van de uitkering tot het niveau van het leefloon wordt toegepast op alleenstaanden en gezinshoofden. Men kan ook beslissen de uitkering te schorsen. Dit gebeurt bij samenwonenden en mensen die genieten van een wachtuitkering. De gesanctioneerde werkloze blijft actieve begeleiding krijgen met een nieuw actieplan van de facilitator voor de volgende vier maanden.

Ik kom tot het evaluatiegesprek. Dit gesprek onderzoekt de inspanningen gedurende de laatste 12 maanden. Ik begrijp dat de maatregel slechts in voege is vanaf 1 juli 2004 en mensen redelijkerwijs vooraf niet beseften dat ze beter bewijzen van sollicitaties konden bijhouden. Vanzelfsprekend werd altijd reeds verondersteld dat werkzoekenden werk zoeken. Daar ligt het probleem niet. Ik begrijp evenwel dat mensen voor de periode juli 2004 mogelijks geen bewijzen hebben bijgehouden. Daarom heeft de RVA de facilitatoren de opdracht gegeven soepel om te gaan met het onderzoek naar schriftelijke bewijzen voor deze specifieke periode.

L'ONEM ne dispose pas encore des statistiques qui intéressent certains d'entre vous. Il ne possède pas les statistiques par province, arrondissement, niveau d'études, durée du chômage, admission aux allocations, situation familiale. Mais une étude est en cours.

Nous recevrons les informations relatives au contenu des contrats proposés.

Wat betreft het koninklijk besluit tot wijziging van artikel 70, vroeger liep een werkloze, wanneer hij twee keer afwezig was geweest op een evaluatiegesprek, een schorsing van minimum vier weken op, oplopend tot aanmelding bij de RVA. De schorsing kon echter niet met terugwerkende kracht voor de eerste vier weken ongedaan worden gemaakt. Nu kan dat door de wijziging van artikel 70 wel. De schorsing kan met terugwerkende kracht volledig ongedaan worden gemaakt, indien – er zijn twee voorwaarden – een werkloze zich binnen de dertig werkdagen aanmeldt bij de RVA en de werkzoekende een verbintenis onderschrijft om verder te worden begeleid.

Waarom is deze versoepeling – als het een versoepeling kan worden genoemd; ik vind het eerder een aanpassing aan de maatschappelijke realiteit die we hebben moeten erkennen – er

suspension de l'allocation. Le chômeur concerné continue à bénéficier d'un accompagnement actif assorti d'un nouveau plan d'action pour quatre mois. L'entretien d'évaluation a pour but d'examiner les efforts fournis au cours des douze derniers mois.

Cette réglementation n'est entrée en vigueur que le 1^{er} juillet 2004. Les facilitateurs ont reçu l'instruction de faire preuve de souplesse dans l'examen des preuves écrites avant cette période.

De RVA beschikt nog niet over de statistieken waar sommigen onder u naar vragen. Er loopt hierover momenteel een onderzoek. Wij verwachten informatie over de inhoud van de voorgestelde contracten.

L'arrêté royal modifiant l'article 70 dispose en effet qu'une suspension avec effet rétroactif peut être annulée si le chômeur se présente dans un délai de trente jours ouvrables et s'il signe un contrat d'accompagnement. Cette modification s'imposait parce que de nombreux chômeurs absents n'étaient en fait nullement des chômeurs réfractaires. Ils n'ouvrent pas toujours les lettres officielles de peur de ne pas les comprendre ou par crainte des factures. Le contenu n'est pas clair

gekomen? Een groot deel van de afwezige werklozen blijkt niet werkonwillig te zijn. Zij blijken immers echt snel naar de RVA te stappen, nadat hun uitkering werd geschorst, en geven ook aan werk te willen zoeken.

Zij blijken echter systematisch – ik keur het niet goed, maar het bestaat wel – brieven van overheidsinstanties niet te openen, bijvoorbeeld uit angst om ze niet te begrijpen. Ook openen zij alle brieven die enigszins officieel lijken niet, uit angst voor eventuele rekeningen. Vele werklozen begrijpen de brief ook niet. De brief is nochtans vrij eenvoudig opgesteld en werd herwerkt door heel wat taalambtenaren en door mensen die gewend zijn om met kansengroepen om te gaan. We hebben de brief zelfs naar deze organisaties doorgestuurd om te laten herwerken. Dat betekent echter nog altijd niet dat iedereen die in staat is om te lezen – zelfs dat kan niet iedereen –, ook in staat is om te begrijpen wat er in zo een brief staat. Hoe vaak horen we immers niet het verhaal van mensen die een stapeltje brieven opzij leggen tot iemand van de familie die meer thuis is in die zaken, de brieven opent en er uitleg bijgeeft. Het is ook in onze samenleving een nog steeds voorkomend probleem.

In ieder geval, er wordt wel verwacht dat de betrokkenen de verbintenis ondertekenen en zich binnen de dertig dagen aanbieden. Dat betekent dat ze snel reageren en dat ze merken, op het moment dat hun uitkering is geschorst, dat er inderdaad iets aan de hand is. Zij kunnen dan uitgelegd krijgen wat er aan de hand is.

De wijziging van artikel 70 heeft geen gevolg voor het vervolg van de procedure. Met andere woorden, de verplichte verbintenis is er voor vier maanden, te rekenen vanaf de dag van afwezigheid. De maatregel blijft even duidelijk en is ook niet voor interpretatie vatbaar. Hij wordt bovendien eenvormig toegepast door alle werkloosheidsbureaus van de RVA.

De maatregel doet geen afbreuk aan de rechten-en-plichtenbenadering van de regering. De schorsing wordt immers enkel geannuleerd, als er een verbintenis wordt aangegaan. Wanneer iemand eerst naar een evaluatiegesprek gaat, wordt afgewogen of hij al dan niet nood heeft aan zo een verbintenis. In een op drie gevallen leidt dat tot een verbintenis. De RVA stelt dat het feit dat hij niet is komen opdagen, minstens aanduidt dat er een probleem is, zelfs al is dat probleem eventueel dat de betrokkene niet goed overweg kan met de administratie.

Misschien kan u zulke brieven niet goed begrijpen, maar ook dan heeft u wellicht nood aan bijscholing en hulp van RVA en andere instanties. Dat is, denk ik, zeer duidelijk: tegenover uw recht om de uitkering terug te krijgen, staat uw plicht om je te laten begeleiden.

Het evaluatiecomité heeft voorzien in een samenwerkingsovereenkomst en die is getekend op 30 april 2004. Die handtekeningen staan daar gelukkig op. Het is een eerste keer bijeengekomen en heeft een viertal aspecten geëvalueerd. De overdracht van de gegevens zowel van de RVA naar de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap als van de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap naar de RVA blijkt nog iets vlotter te kunnen. Bijvoorbeeld het doorgeven van de gegevens van de RVA, werd toch opgemerkt, kon af en toe iets vlotter. De federale bijdrage in de

pour tout le monde bien que tout ait été mis en oeuvre pour rédiger la lettre le plus clairement possible. Ils ne réagissent souvent que lorsqu'ils constatent que leur allocation n'est plus versée.

La modification de l'article 70 n'a pas de conséquences pour le reste de la procédure. La mesure est claire et tous les bureaux de chômage de l'ONEM l'appliquent uniformément. La mesure ne remet par ailleurs pas en cause l'approche des droits et devoirs du gouvernement. Il n'est en effet question d'annulation de la suspension que si un contrat a effectivement été signé.

Le comité d'évaluation a prévu un accord de coopération qui a été signé le 30 avril 2004. Le comité a déjà évalué quatre aspects : les transferts de données entre ONEm, Régions et Communauté germanophone, la participation fédérale au financement des actions des Régions et des Communautés, les données statistiques et la procédure. Jusqu'à présent, le comité s'est borné à formuler quelques observations techniques. Il n'a pas présenté de propositions à exécuter d'urgence. J'ignore toutefois si des modifications interviendront encore en cours de procédure.

financiering van de acties van Gewesten en Gemeenschappen werd nog eens bekeken.

Ten derde heeft men de statistieken, in de mate dat die al voorhanden waren, geëvalueerd. Uit de gegevens bleek dat van alle werklozen die een verwittigingsbrief hebben gekregen, er intussen 84 in begeleiding waren bij de Gewesten en daarvan nog eens 14% een beroepsopleiding volgen.

Ten vierde werd de procedure geëvalueerd. Er werden geen voorstellen geformuleerd waarvan het evaluatiecomité van oordeel is dat ze dringend moeten worden uitgevoerd. Voorstellen werden slechts door een partner aan tafel geformuleerd, op dit moment nog niet gevolgd door de andere partners. Dat kan eventueel veranderen op het moment dat we verder in de procedure komen.

Er waren een aantal kleine opmerkingen die je technisch zou kunnen noemen. Ik wil echter geen afbreuk doen aan de miserie die hierdoor kan ontstaan bij de Duitstalige Gemeenschap bijvoorbeeld, die niet even gemakkelijk alles in de eigen taal kon doen en dat toch als een probleem heeft ervaren. Er zijn dus wel een aantal, eerder technische, bemerkingen gegeven. Daarvoor moeten geen regels worden aangepast, maar kunnen wij wellicht onze werkwijze een beetje aanpassen of bijschaven.

Er waren geen voorstellen om de procedure te herzien. Sowieso wordt die verder permanent geëvalueerd door mij en door de RVA. Daarbij kan op gelijk welk moment, mocht het nodig blijken, opnieuw een maatregel worden genomen. Ik heb nu niet de indruk dat we op korte termijn een maatregel zullen moeten nemen, maar net zoals we de wijziging van artikel 70 niet hadden kunnen voorzien – dat blijkt maar uit de getallen, natuurlijk – durf ik niet voorspellen of er in de loop van de procedure niet nog een aantal wijzigingen nodig zal zijn.

05.06 Jean-Claude Maene (PS): Je remercie Mme la ministre pour l'exposé qu'elle vient de nous faire, relativement complet et très peu de temps et qui explique bien la politique qu'elle souhaite mener. Je voudrais également souligner combien on peut apprécier son approche volontaire et positive de la problématique. Je souhaiterais qu'elle puisse transmettre cet esprit positif à l'ensemble des facilitateurs car je crains qu'il reste pas mal de problèmes sur le terrain. Il y aura un effort à faire pour que très concrètement, dans le contact au quotidien avec les jeunes demandeurs d'emploi, ce que vous venez de nous exposer soit mis en application.

05.07 Zoé Genot (ECOLO): Je suis étonnée que nous ne disposions pas de statistiques par arrondissement vu le système statistique de l'ONEM. Je suis d'autant plus étonnée qu'un collègue sénateur disposait de statistiques plutôt précises sur les personnes exclues par l'article 70. Il disait que 89% d'entre eux ne détenaient pas un diplôme de l'enseignement secondaire inférieur, que 99% des sanctionnés perçoivent des allocations sur la base des études, que 27% sont chefs de ménage, 36% sont des isolés, 37% des cohabitants. Cela ne se retrouve pas dans les statistiques que vous avez diffusées, notamment lors de la conférence de presse. Il semblerait donc que des statistiques parallèles circulent. Je suppose qu'elles ne sont pas en possession de la ministre mais que, dans le cas contraire, elle nous les communiquerait. Je vais essayer d'en savoir un peu plus sur

05.06 Jean-Claude Maene (PS): Ik stel de voluntaristische en positieve benadering van de minister op prijs en ik hoop dat ze deze positieve ingesteldheid op alle facilitatoren kan laten afstralen.

05.07 Zoé Genot (ECOLO): Het verbaast me dat de minister nog geen precieze statistische gegevens kan voorleggen. Nochtans beschikte een senator reeds over statistieken in verband met de uitgesloten werkzoekenden. Ik hoop dat de minister ons die gegevens zal bezorgen van zodra ze in haar bezit zijn.

De vakbonden hebben ons een

ces chiffres.

Certains éléments d'information nous viennent des syndicats. Par contre, aucune information ne nous vient des personnes qui sont à la CAPAC et qui sont donc moins suivies puisqu'en outre, elles ne sont pas accompagnées quand elles se rendent chez le facilitateur. Voilà autre chose à tenir à l'œil, cela me paraît également important. Vous nous avez rappelé que les facilitateurs tenaient compte des situations individuelles, ce qui avait déjà été annoncé: rien de nouveau sous le soleil. La difficulté, c'est qu'on ne sait toujours pas très bien comment on en tient compte. Par exemple, ne pas avoir une place en crèche est-elle une excuse acceptée ou pas? Je n'ai pas compris non plus pourquoi on n'avait toujours pas signé l'accord de coopération. Il a été signé?

aantal gegevens doorgespeeld, maar we beschikken over geen enkele informatie over de personen die bij de Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen zijn aangesloten. Deze laatste moeten het bovendien zonder begeleiding stellen wanneer ze zich naar de facilitator begeven. Het is nog altijd niet heel duidelijk hoe met individuele situaties rekening wordt gehouden.

Ik heb evenmin begrepen waarom men nog steeds geen samenwerkingsakkoord heeft afgesloten.

05.08 Freya Van den Bossche, ministre: En avril 2004, tout le monde a signé.

05.09 Zoé Genot (ECOLO): Mais qu'en est-il de l'acte législatif permettant son entrée en vigueur? Je pensais qu'il devait passer devant les parlements.

05.10 Freya Van den Bossche, ministre: Je vérifierai. Je pensais que votre question ne portait que sur les signatures.

05.10 Minister **Freya Van den Bossche**: Het akkoord dateert van april 2004 maar ik geef toe dat de parlementen de wetgevende akten nog steeds niet hebben goedgekeurd.

05.11 Zoé Genot (ECOLO): J'ai lu l'accord et j'ai bien vu qu'il avait été signé mais je pensais qu'il devait passer par tous les parlements pour devenir effectif et je m'étonne que ce ne soit toujours pas le cas un an après.

05.11 Zoé Genot (ECOLO): Dat er nu rekening gehouden wordt met de moeilijkheden die sommige mensen ondervinden wanneer ze opgeroepen worden, is inderdaad een aanzienlijke verbetering.

05.12 Freya Van den Bossche, ministre: Vous avez entièrement raison.

05.13 Zoé Genot (ECOLO): Par contre, je dois reconnaître que le fait de prendre en compte les difficultés de certaines personnes à réagir aux convocations est une amélioration notable. Précipiter des gens dans le surendettement à cause d'un défaut de paiement de loyer ou d'un prêt pour se nourrir aurait été particulièrement regrettable.

05.14 Greta D'hondt (CD&V): Ik kan toch niet verhelen, mevrouw de minister, in tegenstelling tot de collega's die al tussengekomen zijn, dat ik, toen ik de mededeling las, met mijn wenkbrauwen fronste. Ik heb bedenkingen over het feit, mevrouw de minister, dat deze 500 mensen nog eens konden gebruikmaken van de spijtoptantenregeling. De trein zal driemaal fluiten, dat was ook een klassieke film.

05.14 Greta D'hondt (CD&V): Je ne suis pas tout à fait d'accord avec la ministre en ce qui concerne le régime pour les repentis. Si ces jeunes refusent déjà tout simplement de lire leur correspondance, il y a quand même un sérieux problème. Et voilà qu'on leur offre une troisième

Ook ik heb voor de categorie van de min-dertig jarigen een enorm

begrip, hoewel het hier in de samenleving om, tussen aanhalingstekens, de gemakkelijkste groep zou moeten gaan. Ik denk daarbij aan taalkunde en de kennis van lezen en schrijven. Ik heb begrip voor die groep, die niet alleen in steden voorkomt, maar ook in landelijk gebied. Het gaat om mensen die omwille van de overmatige schuldenlast of gewoon door rebellie ten overstaan van de te strak georganiseerde samenleving, een briefwisseling opzij leggen vanaf het ogenblik dat deze een officieel cachet draagt. Zij lezen deze brieven dus gewoon niet. De brieven blijven zich opstapelen of blijven de schuiven vullen.

Ik weet dat deze 500 mensen niet allemaal zo handelen, mevrouw de minister. Nu gaan zij ervan verwittigd worden dat zij een derde kans krijgen. Als ook die brief op de stapel wordt gelegd, zullen wij niet veel vooruitgang boeken. Als u zegt dat het om mensen gaat die, vanaf het ogenblik dat zij merken dat het om een officiële brief gaat, niet reageren, dan is er een probleem. Ook nu zal het een officiële brief zijn, die zij zullen moeten opendoen om kennis te nemen van de verbetering van hun situatie, of gaan zij een verwittiging krijgen van de uitbetalende instelling? Ik ben geen tegenstander van die regeling. Toch gaat het om een groep waarvoor de maatregel het minst nodig was.

Mag ik daaruit concluderen dat dezelfde regeling zal worden toegepast op alle groepen of categorieën die nog zullen volgen? Zullen ook zij drie kansen krijgen? Ik zou toch willen vragen, mevrouw de minister, om bij uw overleg verder een beroep te doen op de vakbonden, opdat men de derde kans niet als de eerste kans zou bekijken. Men moet vanaf de eerste en tweede oproep de mensen motiveren om positief te reageren, want anders gaan ook mensen in de andere doelgroepen, waarvan het aantal hoger zal zijn dan de huidige 500, wachten omdat zij weten dat zij toch een derde kans zullen krijgen. Ik zal niet negatief doen over die beslissing. Zelf weet ik ook hoe moeilijk mensen het kunnen hebben en hoe zij aan de rand van de maatschappij kunnen leven, maar het gaat dan niet over de genoemde 500 alleen. Ik blijf pleiten voor solidariteit, maar omdat de solidariteit zo een duurzaam goed is, mag u met diegenen die moeten betalen niet te veel clementie hebben.

We moeten dus wel opletten wat wij doen. Het gaat hier niet over vijftigplussers, maar wel over min-dertigjarigen. Ik meen dat we daarmee toch wel moeten opletten.

Ik zou u toch willen vragen dat ook met de vakbonden of de uitbetalingsinstellingen goede afspraken worden gemaakt, dat die derde kans echt de reddingsboei is en dat men niet eerst zijn zwemvest moet aantrekken. Men mag niet vergeten zijn zwemvest aan te trekken omdat men denkt dat de reddingsboei toch nog komt.

05.15 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, ik verwijs naar de aanpassing van artikel 70. De minister zegt dat vele mensen die brief niet begrijpen, niet openmaken of weggooien als ze van overheidsdiensten komt. Ik vind dat toch een beetje gemakkelijk, te meer omdat de tweede oproeping een aangetekende brief is die toch de bijzondere aandacht zou moeten trekken van die werklozen. I

k begrijp ook niet waarom aan facilitatoren een mogelijkheid moet worden geboden om een werkloze zonder enige sanctie de

chance. Tous les groupes et toutes les catégories qui suivront bénéficieront-ils également de ce privilège? Pourquoi prendraient-ils donc encore la peine de réagir à la première ou à la deuxième convocation?

De bons accords avec les syndicats et avec les organismes de paiement doivent faire en sorte que cette troisième chance ne soit rien d'autre qu'une ultime bouée de sauvetage.

05.15 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Les jeunes qui ne donnent pas suite à un courrier de l'inspecteur social peuvent aussi encourir une suspension sans que cet inspecteur puisse annuler celle-ci. Pourquoi la ministre introduit-elle cette distinction? Je plaide pour l'égalité de tous les

mogelijkheid te geven om niet te reageren, terwijl dat in een aantal andere gevallen niet het geval is. Ik verwijs naar sociale inspecteurs die via een aangetekende brief diezelfde werkloze te kennen geven zich aan te melden op het werkloosheidsbureau of thuis het bezoek van een controleur af te wachten. Indien die werkloze hieraan geen gehoor geeft, wordt die ook geschorst door de sociale inspecteur die niet over de mogelijkheid beschikt om de schorsing of sanctie met terugwerkende kracht te annuleren.

Ik zou er bij u, mevrouw de minister, toch voor willen pleiten om een zekere vorm van eenvormigheid na te streven voor alle werklozen. Indien u ervoor opteert die sanctie met terugwerkende kracht af te schaffen, moet u de sanctie toch ten minste laten gelden tot men zich aanmeldt op het werkloosheidsbureau, zoals dat trouwens het geval is bij de gewone sociale inspecteurs die via een aangetekende brief een werkloze uitnodigen. Anders gaat u ook daarmee misverstanden creëren of is het misschien de bedoeling dat u het opheffen van die sanctie met terugwerkende kracht zal hanteren bij de gewone sociale inspecteurs bij hun normale werkzaamheden? Of gaat u toch een onderscheid maken?

05.16 Minister **Freya Van den Bossche**: Mijnheer de voorzitter, ik zal misschien een toelichting geven bij die statistieken. Ik heb mijzelf ook snel geïnformeerd.

Er waren oorspronkelijk statistieken getrokken die onjuist zijn gebleken. Dat heeft de RVA ons gemeld. Om die reden heb ik ze ook zelf nog niet eens gezien. Die statistieken worden herwerkt. Ze zijn ooit op papier gezet en daarna onmiddellijk teruggetrokken. Ze zouden foutief zijn. Wellicht niet alle gegevens zijn foutief, maar wel enkele. Dat heeft de heer Baecke ons laten weten. Daarom heb ik nog geen statistieken. Die komen er wel aan en vanzelfsprekend kunt u er dan ook over beschikken.

Wat artikel 70 betreft, was het niet zo'n gemakkelijke beslissing. Het is in ieder geval niet de beslissing om een derde bericht te sturen. We gaan geen brieven meer sturen. Ofwel komen ze binnen de dertig dagen nadat ze op hun afspraak hadden moeten zijn alsnog naar de RVA, bijvoorbeeld als ze plots merken dat hun uitkering is geschorst en niet begrijpen hoe dat komt. Dat zijn diegenen die de brief wellicht niet goed hebben begrepen. Zij komen, ze zeggen dat hun uitkering weg is en vragen wat er aan de hand is. Zij kunnen dat ook eerst aan de uitbetalingsinstellingen of de vakbonden vragen, die daarin ook een rol spelen. Zij kunnen dan verklaren dat men de uitkering voorgoed kwijt is en dat men geen recht heeft op werkloosheidsuitkeringen. Dat is het geval indien men zich niet naar de begeleider begeeft. Ofwel gaat men snel naar de RVA, want eigenlijk had men al op een bepaalde datum daar moeten zijn en kan men, mits het tekenen van zo'n contract, alsnog de uitkering terugkrijgen. Na vier maanden wordt men opnieuw geëvalueerd om te zien of men tegen dan voldoende inspanningen heeft gedaan.

Dat betekent dat ze eigenlijk iets strenger worden benaderd dan de andere groepen, want daar moet maar een op drie zo'n contract tekenen. Zij worden allemaal strenger benaderd. Wij gaan ervan uit dat iemand die de moeite niet doet om zijn brieven open te doen of om langs te komen, kan worden verplicht in het systeem te stappen. Dan krijgt men die keuze niet meer. Kiest men daar niet voor, dan

demandeurs d'emploi. Si la ministre décide de supprimer cette sanction avec effet rétroactif, elle devrait malgré tout s'appliquer jusqu'au jour où le demandeur d'emploi se présente au bureau de chômage.

05.16 **Freya Van den Bossche**, ministre: Certaines données sont apparemment inexactes; elles seront donc réexaminées et c'est pourquoi je ne dispose pas des statistiques exactes. Je les fournirai à la commission dès que j'en disposerai.

La décision de modifier l'article 70 ne fut pas évidente. Nous n'enverrons plus de courriers. Les demandeurs d'emploi qui constatent soudainement qu'ils ne perçoivent plus d'allocation peuvent s'adresser à l'ONEM, à leur syndicat ou à leur organisme de paiement. Ils peuvent toujours annuler leur suspension à ce moment-là, en signant un engagement avec l'ONEM. En réalité, ils sont donc traités avec plus de sévérité : tous doivent signer un engagement et pas seulement un sur trois, comme c'est le cas autrement.

De cette manière, les personnes qui refusent de travailler sont filtrées. Soit, elles ne viennent plus parce que leur allocation n'est plus versée, soit elles sont éliminées parce qu'elles ne donnent plus le meilleur d'elles-mêmes dans les mois qui suivent.

La suite de la procédure doit bien

heeft men geen recht meer op een uitkering. Kiest men daar wel voor, dan evalueren wij na vier maanden of men inderdaad voldoende en juiste inspanningen heeft gedaan.

Als wij die procedure toepassen, filteren wij sowieso de werkonwilligen eruit. Ofwel in een eerste shift, omdat ze gewoon niet meer komen als hun uitkering wegvalt. Ze beseffen maar al te goed wat er gebeurt en ze willen niet werken. Ofwel in de tweede shift, omdat ze nog wel een keer komen om te proberen, maar de vier daaropvolgende maanden niet op een fatsoenlijke manier hun best doen.

Het is vanzelfsprekend een regeling die evengoed geldt voor de volgende categorieën van mensen. De rest van de procedure moet vanzelfsprekend dezelfde blijven. De bedoeling is dat de vakbonden en de RVA inspanningen doen om die mensen actief te bereiken, op andere manieren dan per brief. Soms zijn er ook andere gegevens voorhanden, een telefoonnummer van die mensen bijvoorbeeld. Zij kunnen dan ook opgebeld worden.

De bedoeling is natuurlijk om hen niet te laten opteren voor het niet zoeken naar werk. De bedoeling is om zoveel mogelijk mensen te activeren en werk te laten zoeken. Goed, zij die niet willen vallen uit het systeem. Dat is niet meer dan normaal. Het is misschien een derde kans, maar het is zeker geen kans die moet worden opgevat als een heel nieuwe kans, als het met een ongeschreven blad toekomen. Dat is het zeker niet, al begrijp ik dat het niet eenvoudig is.

Het niet openen van aangetekende brieven is een klassieker bij de RVA. Ik heb de cijfers hoeveel mensen hun brieven niet lezen eens gekregen van de heer Baeck. Misschien kan ik ze de volgende keer eens meebrengen. Het is ontstellend. Ik keur dat niet goed. Als het gevolg van het niet lezen van zo'n brief is dat men een maal iets meer moet betalen, dan had men zijn brief maar moeten openen. Men moet bijvoorbeeld een taks betalen omdat men aan het water woont en men heeft het niet op tijd gedaan en daardoor moet men zoveel% meer betalen. Als het gevolg echter is dat men misschien voor altijd zijn werkloosheidsuitkering verliest, dan moet men misschien zeggen dat men nog één kans heeft, mits duidelijke opvolging en begeleiding en mits na vier maanden na te kijken of men voldoende doet. Tenslotte gaat het toch over het verliezen van de werkloosheidsuitkering. Het gaat niet om zomaar een klein vervelend administratief gevolg van het niet openen van zo'n brief.

Dat betekent echter niet dat ik dat goedkeur. Het betekent alleen dat ik beseft dat het bestaat en dat wij gewoon tonen dat het ons menens is, maar niet op een manier die niet toelaat dat mensen zich alsnog inschakelen in het proces om werk te zoeken.

05.17 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik kan mij in elk geval niet akkoord verklaren met de aanpassing van artikel 70. Mevrouw D'hondt heeft het reeds gezegd. Dat is ook niet te verantwoorden aan de mensen die de sociale zekerheid rechthouden. Men geeft een signaal aan werklozen en maakt hen duidelijk dat men zomaar straffeloos verschillende oproepen kan negeren van de overheidsdienst terwijl men uiteindelijk toch een uitkering krijgt.

évidemment rester identique. Les syndicats et l'ONEM doivent toucher les gens de manière active, soit par lettre ou par téléphone. Il est important d'impliquer le plus de personnes possible dans la recherche d'un emploi et celles qui ne veulent pas travailler sont exclues du système.

La non-ouverture d'un recommandé de l'ONEM est chose courante et je désapprouve totalement cette pratique. Cela ne veut pas dire qu'il faut la sanctionner par la suppression de l'allocation de chômage, par exemple. Nous avons choisi de laisser une dernière chance aux chômeurs, à conditions que ces derniers soient suivis et soumis à un contrôle après quatre mois.

05.17 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Nous sommes totalement opposés à l'adaptation de l'article 70. Elle est synonyme d'impunité pour les personnes qui refusent de travailler. Naturellement, il y a également des gens qui n'habitent pas à l'adresse qu'ils ont communiquée à l'ONEM. Les

U zegt dat het onstellend is om te merken hoeveel mensen hun aangetekende zending niet opendoen. Ik ben zelf sociaal inspecteur geweest bij de RVA. Een groot deel van die mensen krijgt ook wel zijn post niet in handen. Een bepaald gedeelte werkt met fictieve adressen. Men merkt dat vooral sinds de afschaffing van de huiscontroles.

Iedereen kent in zijn omgeving mensen die uitkeringen trekken, maar niet wonen op de plaats die zij aangegeven hebben bij de RVA. Uiteraard komt er dan een postbode aan huis met een aangetekende zending. Hij stopt dan een kaartje in de brievenbus. Dat komt dan boven op twintig tot dertig andere brieven terecht die in die brievenbus zitten. Uiteraard gaat dat verloren en heeft dat gevolgen voor de uitkering.

Mevrouw de minister, ik kom tot mijn laatste concrete vraag. Zult u dat artikel 70 ook aanpassen voor de sociaal inspecteurs die via een aangetekend schrijven de werklozen oproepen naar het werkloosheidsbureau te komen? Zij kunnen de sanctie immers niet met terugwerkende kracht annuleren.

05.18 Minister **Freya Van den Bossche**: Neen.

envois recommandés ne servent donc à rien, avec toutes les conséquences qui en résultent en matière d'allocation.

L'article 70 sera-t-il également modifié en ce qui concerne les inspecteurs sociaux qui convoquent les chômeurs au bureau du chômage?

05.18 **Freya Van den Bossche**: Non.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

06 Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Werk over "de voorstelling van loopbaanonderbreking, tijdskrediet, ouderschapsverlof en verlof voor medische bijstand als 'verwenmaatregelen'" (nr. 5302)

06 Question de Mme Greta D'hondt à la ministre de l'Emploi sur "l'assimilation de l'interruption de carrière, du crédit-temps, du congé parental et du congé pour assistance médicale comme des mesures de 'dorlotement'" (n° 5302)

06.01 **Greta D'hondt** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik stel die vraag omdat ik mij, eerlijk gezegd, er zwaar aan stoort. Ik stoorde mij er al aan na de zomermaanden in de long run naar wat uiteindelijk toch nog het interprofessioneel akkoord geworden is. Nadien dacht ik dat het een beetje stoerdoenerij was, het jachtterrein dat moest afgebakend worden. Maar ook na het afsluiten van het interprofessioneel akkoord komt die term terug en de pers begint die gretig over te nemen.

Mevrouw de minister, ik stel deze vraag vanuit mijn werkelijke overtuiging dat deze maatregelen als loopbaanonderbreking, tijdskrediet, ouderschapsverlof en medische bijstand, werkelijk zaken zijn die nodig zijn en die beantwoorden aan reële behoeften van mensen, van hun gezin en van de samenleving. Dit is dus geen verwennerij! Als men voor zijn kinderen tijdskrediet of loopbaanonderbreking mag opnemen, dan vervult men een heel belangrijke maatschappelijke taak. Dit vind ik geen verwennerij. Dat is het nog veel minder als men verlof krijgt om medische bijstand, laat staan palliatieve bijstand te verlenen. Als men dan in de media moet lezen dat dit verwennerij is, dan is dit volgens mij geschreven door mensen die misschien – gelukkig voor hen! – die verwennerij nog niet nodig gehad hebben, omdat zij in hun familie nog niet veel met die zaken werden geconfronteerd.

06.01 **Greta D'hondt** (CD&V): Des mesures telles que l'interruption de carrière, le crédit-temps, le congé parental et l'assistance médicale sont essentielles pour répondre aux besoins sociaux réels. Il ne s'agit donc nullement de gâteries excessives comme le prétend une certaine presse. Dans la perspective du débat sur les fins de carrières, il faut veiller à ce que les gens puissent et souhaitent réellement travailler pendant quarante ans. J'espère que la ministre insistera auprès des partenaires sociaux et des médias pour que toute expression de dénigrement soit exclue de ce débat.

Daarbij, mevrouw de minister, staan wij aan de vooravond van de eindeloopbaandebatten, waarvan ik hoop dat het geen eindeloopbaandebat alleen wordt, maar wel een loopbaandebat. Als wij inderdaad willen zorgen dat meer mensen aan het werk zijn en voor een volledige carrière aan het werk blijven, wat in mijnen hoofde – ik spreek al veel over een pensioenloopbaan - veertig jaar is, dan moeten wij er ook voor zorgen dat zij het zo lang volhouden en dat ook kunnen omdat zij in de loop van die veertig jaar de gelegenheid hebben gehad een aantal dingen min of meer harmonieus te kunnen combineren. Dat is dan werk, gezin, blijvend leren, zorg, vrijwillige inzet en dergelijke en, hopelijk, ook nog een klein beetje vrije tijd voor de mensen.

Vandaar eigenlijk ook mijn vraag aan u, mevrouw de minister. Dit zijn van die vragen die ik eigenlijk niet veel stel, maar dit gaat bij mij toch wel over de fond hoe arbeid en een volle carrière voor de toekomst moeten gepercipieerd worden. Daar past dergelijke terminologie niet in. Dit is dus met de strijdbijl voorop naar het debat gaan. Mijn vraag is alleen, mevrouw de minister, of u toch ook niet in uw contacten met de sociale partners en met de media kan vragen dat zij correct taalgebruik hanteren in zaken die wij echt zullen moeten gebruiken bij het voeren van een toekomstig loopbaanbeleid? Daar passen dergelijke uitdrukkingen niet bij.

06.02 Minister **Freya Van den Bossche**: Mevrouw D'hondt, ik kan niet anders dan u gelijk geven. Het opnemen van vakantiedagen om te zorgen voor zieke kinderen of een ziek familielid heeft een hele duidelijke maatschappelijke rol. Het gaat om het combineren van zorg met arbeid. Maar ook het opnemen van een loopbaanonderbreking en tijdskrediet moet gekoppeld kunnen worden aan zo'n heel specifieke taak. Dat kan ook zijn om een opleiding te volgen of om er even tussenuit te gaan om later met hernieuwde moed weer op de arbeidsmarkt te staan. Dat is maatschappelijk heel verantwoord.

Ik wil met u graag een heel duidelijke communicatie. Ik heb al eens nagedacht over hoe dat allemaal kan. Ik moet toegeven dat het vaak gaat om terminologie; soms ook over uitspraken van de sociale partners. Denken wij maar aan het interprofessioneel akkoord dat toch bijna mislukt is. Het is op zich niet doorgegaan maar de regering voert het nu uit; vandaar dat ik zeg dat het bijna mislukt is. Een deel van die problemen – ook bij de achterban van het ABVV – was zeker te wijten aan de al te agressieve communicatie die vorige zomer heeft plaatsgevonden door enkele vertegenwoordigers vanuit werkgeverskringen. Het was in die sfeer onmogelijk, of toch moeilijk, om met elkaar te spreken in één ruimte. Er is vaak in verschillende ruimtes vergaderd. Het zal bij het eindeloopbaandebat niet anders zijn als ook daar weer gemeenplaatsen worden gebruikt, of erger nog, als daar terminologieën worden gebruikt met woorden die de lading compleet niet dekken.

Ik zou een krachtig signaal terzake willen geven. Ik heb al nagedacht over een soort deontologische code die de sociale partners in acht zouden moeten nemen wanneer zij onderhandelen. Daarin zou duidelijk moeten staan dat provocatieve uitspraken niet kunnen. Vanzelfsprekend is het niet zo gemakkelijk om op voorhand te definiëren wat dat is. Het is zo'n beetje als een olifant: men kan niet zeggen wat het is, maar men weet wanneer men er een ziet. Hetzelfde geldt natuurlijk voor dat specifieke thema.

06.02 **Freya Van den Bossche**, ministre: La terminologie utilisée dans le cadre d'un débat est en effet essentielle. La conclusion de l'accord interprofessionnel a été considérablement compliquée par la communication agressive de certaines organisations patronales ; de même, le débat sur les fins de carrières peut également être entravé par des propos inappropriés. J'ai déjà réfléchi à la rédaction d'un code de déontologie pour les négociations avec les partenaires sociaux et, en collaboration avec votre commission, je souhaiterais émettre un signal clair à l'attention de ceux qui desservent la concertation en tenant des propos dénigrants.

Hoewel ik de werkzaamheden van de commissie niet ken – ik weet niet wat kan en niet kan – zou het misschien goed zijn dat vanuit deze commissie een soort gemeenschappelijk signaal – waarom ook niet – zou komen, een krachtig signaal, zodat ik met de steun van deze commissie een brief kan richten, heel specifiek, aan de bedenker en de gebruiker van dat woord. Ik ben echt bereid daar ver in te gaan. Ik vind het, ten eerste, niet netjes het zo voor te stellen maar ook, ten tweede, het bemoeilijkt ook het overleg dat het al zo moeilijk heeft op dit moment. Er dreigen natuurlijk potjes te breken wanneer men geen andere manier van met elkaar omgaan erop nahoudt. Ik zal daar zeker mijn rol in spelen.

06.03 Greta D'hondt (CD&V): Mevrouw de minister, wij zijn natuurlijk niet meer met velen om een krachtig signaal te geven, maar ik wil van mijn kant alleszins een dubbele inspanning doen om dat krachtig signaal te geven. Het is natuurlijk zo dat iedereen in dit land, iedere organisatie, ieder persoon, vrij is in denken en zeggen. Verre van mij om te zeggen wat iemand niet en wel mag zeggen. De boodschap is leuk, ligt goed in de mond en daar rijst het probleem. Wanneer het goed in de mond ligt, begint ook de pers de titel van de boodschap te gebruiken als een soort van smeerolie in de carrière, of in een lange loopbaan en dat is heel erg. Ik zou u willen vragen, u die regelmatig contacten heeft met de pers, dat u hen daar op zou wijzen. Ik denk niet dat zij ter kwader trouw zijn, maar wil u er hen op wijzen dat zij een compleet vertekend beeld geven van de situatie. Wij zullen die maatregel, of smeerolie, echt nodig hebben, wanneer wij willen dat mensen, mannen en vrouwen, veertig jaar op onze arbeidsmarkt actief zijn. Ik ben u dankbaar dat u daarover wil nadenken en ik wil daar zeker mee over nadenken. Ik wil de vrijheid van meningsuiting niet inperken, ik word geleid door de bekommernis dat wij in een klimaat kunnen leven waar een aantal belangrijke debatten kunnen plaatsgrijpen, cruciaal voor de arbeidsmarkt van over twintig of dertig jaar. Wij mogen deze debatten niet op voorhand besmetten met dat soort van nietszeggende uitspraken.

06.03 Greta D'hondt (CD&V): Il y a la liberté d'expression et la liberté de la presse, mais la presse est avide de répercuter les phrases-slogan. On ne se rend pas suffisamment compte du fait que de telles déclarations hardies peuvent compliquer singulièrement le débat. L'enjeu est trop important.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

07 Vraag van mevrouw Nathalie Muylle aan de minister van Werk over "de Dimona-aangifte in de land- en tuinbouwsector" (nr. 5317)

07 Question de Mme Nathalie Muylle à la ministre de l'Emploi sur "la déclaration Dimona dans les secteurs agricole et horticole" (n° 5317)

07.01 Nathalie Muylle (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, eind 2004 hebben we elkaar reeds een tweetal keer gesproken over de seizoen- en gelegenheidsarbeid in de land- en tuinbouw. U drong er toen steeds op aan om over te gaan tot een snelle invoering van de Dimona-regeling voor de sector. U had toen gezegd dat u de regeling operationeel wilde maken met ingang vanaf 1 januari 2005. Op unaniem advies van de Nationale Arbeidsraad, die in december werd gehouden, werd de Dimona-aangifte echter uitgesteld. U hebt toen gezegd dat ze ten vroegste kon worden doorgevoerd op 1 juli 2005. U zou de eerste periode van 2005 gebruiken als een uitgebreide proefperiode, omdat de software nog niet beschikbaar was.

07.01 Nathalie Muylle (CD&V): La ministre a insisté pour que la réglementation Dimona sur le travail occasionnel et saisonnier dans l'horticulture et l'horeca soit instaurée rapidement, à savoir à partir du 1^{er} janvier 2005. La déclaration Dimona a été reportée sur avis du Conseil National du Travail. La réglementation serait instaurée à partir du 1^{er} juillet 2005 au plus tôt. Le logiciel n'étant pas encore disponible, la première période de 2005 servirait de

De software, die voorhanden zou zijn, zou tegelijkertijd een

belangrijke, administratieve vereenvoudiging met zich moeten brengen. période de test.

Mevrouw de minister, vandaar enkele korte vragen.

Is de software al ter beschikking?

Is de proefperiode al gestart?

Zal u de timing van 1 juli kunnen respecteren?

Ce logiciel, qui doit concrétiser une importante simplification administrative, est-il déjà disponible? La période de test a-t-elle déjà débuté? La ministre pourra-t-elle respecter le calendrier?

07.02 Minister **Freya Van den Bossche**: Mijnheer de voorzitter, de timing blijft 1 juli 2005. Het was overigens op unaniem advies van de Nationale Arbeidsraad dat we ze hebben aangehouden.

07.02 **Freya Van den Bossche**, ministre: Le délai reste fixé au 1^{er} juillet 2005, sur avis du Conseil National du Travail.

Op 1 april 2005 starten we met een testfase. De RSZ overlegt daarover nu met de betrokken sectoren, teneinde een zo heterogeen mogelijke groep van werkgevers samen te stellen die kunnen fungeren als testers. De groep zal bestaan uit werkgevers uit verschillende takken van de tuinbouw- en horecasector. Ze zullen tijdens de periode de aangifte zowel via de bestaande communicatiekanalen – telefonisch, via website of FTP – als via het nieuwe kanaal – gsm en sms – uittesten.

Une phase de test débutera le 1^{er} avril 2005. L'ONSS doit se concerter avec les secteurs à cet effet. Le groupe expérimental sera composé d'employeurs des différentes branches des secteurs horticole et de l'horeca. Ils essayeront la déclaration par le biais de différents canaux de communication.

De software moet tegen die datum zeker beschikbaar zijn. Indien er zich geen gekke zaken voordoen tijdens de testperiode – we testen liever eerst vooraleer we de regeling invoeren –, dan is 1 juli 2005 een erg haalbare datum. Indien blijkt dat er aan de software nog aanpassingen nodig zijn – we plannen immers deze testfase om te vermijden dat de overheid iets invoert en daarna moet vaststellen dat het alweer niet je dat was –, dan passen we eerst de software aan vooraleer de regeling in te voeren. We zullen dan de datum in die zin aanpassen. Dat lijkt mij de meest slimme manier van werken.

Le logiciel devra être disponible d'ici là. La date du 1^{er} juillet sera maintenue si les tests se déroulent bien; dans le cas contraire, il faudra revoir l'échéance.

07.03 **Nathalie Muylle** (CD&V): Mevrouw de minister, ik heb nog een korte aanvulling.

Ik had begrepen dat de regeling gepaard zou gaan met een belangrijke vereenvoudiging van het aantal sociale documenten. Voor de sector is dat enorm belangrijk. Vergeet niet dat in de sector nog altijd wordt gewerkt met het aanwezigheidsregister en de plukkaarten. Ook in hoofde van de land- en tuinbouwers zal dat een grote wijziging met zich brengen. De vrees die vandaag leeft binnen de sector is dat, als de overheid nog moet beginnen testen, er niet voldoende tijd en ruimte zal zijn om te communiceren met de sector. De sector hoopt dat u niet zegt dat de tests positief zijn en u een paar weken later zal starten met de effectieve invulling. Daarom moet er ook een heel goede communicatie zijn. Ik heb in de vorige vraag nog gehoord hoe moeilijk de communicatie kan zijn. Ook in deze sector durft het al eens mis te lopen.

07.03 **Nathalie Muylle** (CD&V): La nouvelle réglementation irait de pair avec une simplification du nombre de documents sociaux. Le secteur craint de manquer de temps pour mener une communication efficace sur le sujet, vu l'importance des changements.

Mag ik dus vragen om daarvoor in de nodige tijd en ruimte te voorzien? Beter iets later te starten, maar met een goede communicatie, dan te vroeg.

07.04 Minister **Freya Van den Bossche**: De regeling werd al eens uitgesteld. Ik zal dus enkel uitstellen als de software niet zou voldoen. Ik zal de regeling niet uitstellen om andere redenen. Iedereen weet

07.04 **Freya Van den Bossche**, ministre: Je ne reporterais la réglementation que si le logiciel ne

heel goed hoe het nieuwe systeem werkt. Aan communicatie is er op dat vlak geen gebrek, eerder aan koudwatervrees omwille van het systeem.

donnait pas satisfaction. La communication ne présente aucune lacune car tout le monde sait comment le système fonctionnera.

07.05 **Nathalie Muylle** (CD&V): (...).

07.06 Minister **Freya Van den Bossche**: De sector heeft af en toe niet veel goesting en moet maar eens beginnen.

Het incident is gesloten.
L'incident est clos.

08 **Vraag van de heer Guy D'haeseleer aan de minister van Werk over "de problemen in de horecasector" (nr. 5379)**

08 **Question de M. Guy D'haeseleer à la ministre de l'Emploi sur "les problèmes rencontrés dans le secteur de l'horeca" (n° 5379)**

08.01 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Mevrouw de minister, ik stel mijn vraag naar aanleiding van een bericht in de pers waarin u de horecasector ervan verdacht nieuwe methodes van zwartwerk te hanteren. Uw diensten zouden hebben vastgesteld dat de nieuwe dienstregeling, waarbij op 48 piekdagen per jaar arbeiders met een lagere sociale bijdrage aan het werk mogen worden gezet, massaal zou worden misbruikt. Er zijn ook nog andere problemenesignaleerd. De aanwezigheidsregisters zouden worden vervalst. De werktijden zouden niet correct zijn ingeschreven. Het extra personeel zou worden geschrapt als er geen controle is geweest. Horeca Vlaanderen heeft al op uw beweringen gereageerd. Die klaagt aan dat u op basis van louter vermoedens een hele sector in diskrediet hebt gebracht. Horeca Vlaanderen kondigt zelfs een mars aan naar het kabinet van de eerste minister. Ik vermoed dus dat er een en ander aan de hand is.

Mevrouw de minister, op basis van welke feiten hebt u die uitspraken gedaan? Is er inderdaad een grootschalig onderzoek geweest? Wat waren de vastgestelde inbreuken?

Welke maatregelen overweegt u om aan de inbreuken te remediëren? Bent u niet van oordeel dat de communicatie over de problematiek enigszins in het honderd is gelopen, zodat men de indruk kon krijgen dat de hele horecasector aan het frauderen was?

08.01 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Dans un communiqué de presse, la ministre a déclaré qu'elle soupçonne l'horeca de recourir à de nouvelles méthodes de travail au noir. Elle pense que la nouvelle réglementation, qui permet d'embaucher en payant des cotisations sociales inférieures pour 48 journées de pic d'activité par an, fait l'objet d'abus. En outre, elle croit que les registres de présences sont falsifiés, que les temps de travail ne sont pas inscrits correctement et que le personnel supplémentaire est rayé de ces registres s'il n'y pas eu de contrôle. L'horeca flamand reproche à la ministre de jeter le discrédit sur tout un secteur sur la base de simples soupçons.

Sur quels faits s'est basée la ministre pour faire de telles déclarations? Une enquête a-t-elle été menée? Quelles infractions ont été constatées? Quelles mesures la ministre compte-t-elle prendre pour prévenir ces infractions? Y a-t-il eu un problème de communication?

08.02 Minister **Freya Van den Bossche**: Voor alle duidelijkheid, wij verrichten een groot aantal controles in de horeca. Dat is niet zonder reden. Ik denk dat het een klassieker is dat er op vrij grote schaal in de horeca in het zwart tewerk wordt gesteld. Ik kan hieraan toevoegen dat de regelgeving tot voor kort nog niet was aangepast in die zin dat ze de horeca gemakkelijk maakt om hun zaken op een klassieke manier te regelen. Ik kan dat als overheid natuurlijk nooit goedpraten,

08.02 **Freya Van den Bossche**, ministre: Nous effectuons de nombreux contrôles dans l'horeca. Chacun sait que le travail au noir est très répandu. Pourtant, nous avons instauré le système du travail occasionnel, qui devrait

maar het stelsel van Gelegenheidsarbeid is nu ingevoerd en dat zou toch een zekere soepelheid moeten toelaten en een correct gebruik van dat en andere stelsels.

In 2004 zijn er in totaal 5.339 controles in de horeca uitgevoerd. Dat is 14,5% van het totaal aantal verrichte controles. Inzake sociale fraude werden er 2.408 inbreuken vastgesteld. Dat is 39% van het totaal aantal vastgestelde inbreuken. Op bijna de helft van de controles kan dus sociale fraude worden vastgesteld. Dat is door de inspectie vastgesteld en is dus niet gebaseerd op basis van een vermoeden. Binnen het geheel van de sociale fraude is het aandeel van 39% natuurlijk veel groter dan het relatieve aandeel van de controles in de sector, 14,5%. Het gaat dus echt niet om vermoedens. Ik houd er niet van dat mensen op basis van vermoedens in diskrediet worden gebracht. Daar wil ik mij niet aan bezondigen.

Ik geef wat meer details over de inbreuken. 1.323 inbreuken hadden betrekking op sociale documenten, 209 op tewerkstelling van vreemde arbeidskrachten, 876 op deeltijdse arbeid.

Voorzitter : Greta D'hondt
Présidente: Greta D'hondt

Hoe kunnen we dat verhelpen? Wij kunnen dat, denk ik, door zo snel mogelijk – hopelijk op 1 juli – de aanwezigheidsregisters via Dimona in te voeren. Dat systeem laat administratieve vereenvoudiging voor horeca toe; dat is goed. Het is ook een systeem dat eerlijke concurrentie mogelijk maakt, want zij die vandaag al in het wit tewerkstellen, hebben het soms wel wat moeilijker dan collega's die het niet zo nauw nemen met de regels. In die zin zal het dus zorgen voor een faire concurrentie tussen horecabedrijven.

08.03 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Mevrouw de minister, bedankt voor uw antwoord.

Inderdaad, op basis van de cijfers die u geeft, blijkt dat er toch wel een en ander schort in die bepaalde sector.

De sector zegt ook dat hij met een aantal specifieke problemen te maken heeft, dat er nog weinig mensen gevonden worden om in die sector te gaan werken, omdat zij nogal weinig overhouden op het einde van de maand door hoge sociale bijdragen en dergelijke meer. Ik denk dat dat ook een aandachtspunt is dat de minister zou moeten kunnen behandelen, te meer daar het werk in die sector toch niet onderschat mag worden.

Ik onthoud dat u vanaf 1 juli het aanwezigheidsregister via Dimona verplicht zult maken.

Kunt u ook naar de vragen zeker over lastenverlaging van de sector luisteren en daaraan in de komende maanden de nodige aandacht besteden?

Het incident is gesloten.
L'incident est clos.

09 **Samengevoegde vragen van**

permettre une certaine souplesse.

En 2004, 5.339 contrôles ont été effectués dans l'horeca, ce qui représente 14,5 % du nombre total de contrôles effectués. 39 % des infractions constatées avaient trait à de la fraude sociale. Sur cette base, on peut présumer que le nombre réel des infractions est encore bien plus élevé. Il ne s'agit donc pas seulement de soupçons. Les infractions constatées concernaient des documents relevant des lois sociales, le recours à des travailleurs étrangers et le travail à temps partiel..

J'espère pouvoir y remédier en introduisant dans les meilleurs délais, de préférence d'ici au 1^{er} juillet, les registres des présences par le biais du système Dimona. Ce système, levier de la simplification administrative, ouvrira la voie à la concurrence loyale.

08.03 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Les chiffres cités par la ministre démontrent bien qu'il y a effectivement des problèmes. Le secteur se plaint de la difficulté de trouver du personnel, notamment en raison des cotisations sociales élevées. La ministre se doit d'être attentive à ce problème, car il ne faut pas sous-estimer l'emploi généré par ce secteur.

- de heer Guy D'haeseleer aan de minister van Werk over "de uitvoering van het sociaal akkoord" (nr. 5387)

- de heer Jean-Marc Delizée aan de minister van Werk over "de uitvoering van het ontwerp van interprofessioneel akkoord door de regering" (nr. 5482)

09 Questions jointes de

- M. Guy D'haeseleer à la ministre de l'Emploi sur "l'exécution de l'accord social" (n° 5387)

- M. Jean-Marc Delizée à la ministre de l'Emploi sur "l'exécution par le gouvernement du projet d'accord interprofessionnel" (n° 5482)

09.01 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Mevrouw de voorzitter, ik diende deze vraag in toen duidelijk werd dat het onderhandelde interprofessioneel akkoord geen meerderheid kreeg in het ABVV en de sociale partners het sociale akkoord dus niet zouden ondertekenen. Nadien kwam de regering aan zet en heeft zij beslist om het akkoord dat uit de onderhandelingen was gekomen ook effectief in zijn totaliteit over te nemen. Zo werd het neen van het ABVV, waarvoor voornamelijk het Waalse FGVB verantwoordelijk was, op het eerste gezicht omzeild.

Mevrouw de minister, het zou naïef zijn om te denken dat de zaak daarmee van de baan is en ontijdig is. Iedereen weet dat bepaalde sociale partners het tijdens de sectorale onderhandelingen ongetwijfeld zeer hard zullen spelen. Bovendien zou ik er ook nog eens willen op wijzen dat men zich, op basis van wat er zich tijdens de afgelopen onderhandelingen heeft afgespeeld, eens grondig moet beraden over de gehanteerde methodiek bij het sociale overleg. Ik denk persoonlijk dat het niet meer van deze tijd is dat de sociale onderhandelingen worden gevoerd op een Belgisch, centralistisch interprofessioneel niveau. Het is niet omdat Di Rupo himself achter het akkoord is gaan staan, in weerwil van zijn vakbondsachterban, dat het niet duidelijk is dat het systeem niet meer werkt.

Wij zijn dan ook vragende partij om het sociaal overlegmodel te heroriënteren. Ik denk dat de communautaire breuklijnen, de machtsverhoudingen, zelfs binnen dezelfde vakbond - zoals we hebben kunnen vaststellen -, alsook de ideologische tegenstellingen en het gebrek aan leiderschap en vooral de totaal verschillende economieën, ten noorden en ten zuiden van het land, het noodzakelijk maken om over te schakelen op regionale en sectorale onderhandelingen zonder dwingende maatregelen van een interprofessioneel, unitair niveau. Dat zal volgens mij zowel de Vlaamse als de Waalse werknemers en werkgevers ten goede komen. Dat debat zal ongetwijfeld de komende maanden nog moeten worden gevoerd.

Toen ik u op 18 januari over het pas gesloten IPA ondervroeg, zei u mij dat u wat de timing betreft absolute prioriteit wou geven aan de ontwerpen die uitvoering moeten geven aan het IPA. Dat is uiteraard noodzakelijk, wil men de sectorale onderhandelingen op een vlotte manier laten verlopen. De partners moeten immers weten binnen welk kader zij moeten onderhandelen. Ik verneem in de pers dat er ook al twee werkgroepen zijn opgericht: een werkgroep onder leiding van minister Reynders, die de fiscale maatregelen vorm zal moeten geven, en een werkgroep onder uw leiding, die de algemene werkgelegenheidsmaatregelen zal moeten uitwerken.

U zou samen met de sociale partners en de minister van Begroting een timing opstellen. U zou daarover in de week van 25 januari

09.01 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Le gouvernement a décidé d'adopter l'accord interprofessionnel dans sa totalité, même si l'ABVV - et surtout la FGVB wallonne - a estimé ne pas devoir signer l'accord.

Les négociations sectorielles ne se dérouleront à présent certainement pas sans difficultés. Le Vlaams Belang estime qu'il existe une nécessité de créer un nouveau modèle de concertation sociale. Les négociations ne doivent plus être menées au niveau belge, centraliste et interprofessionnel. Il faudra procéder à des négociations régionales et sectorielles sans mesures contraignantes au niveau unitaire.

Le gouvernement veut à présent accorder la priorité absolue aux projets de loi visant à exécuter l'accord. Deux groupes de travail ont déjà été créés; le premier se concentre sur les mesures fiscales et le second est chargé d'élaborer des mesures générales de promotion de l'emploi. Quel calendrier ces groupes de travail utiliseront-ils?

volledige duidelijkheid verschaffen. Ik had graag geweten of er duidelijkheid is qua timing en of het afkeuren van het IPA door een bepaalde vakbond hierop enige impact zal hebben.

09.02 Jean-Marc Delizée (PS): Madame la présidente, l'accord interprofessionnel a fait beaucoup parler de lui et a fait couler beaucoup d'encre. Il aurait peut-être nécessité un débat plus large dans cette commission ou au parlement. Toujours est-il que nous l'abordons aujourd'hui par le biais de questions orales.

Il a finalement été approuvé dans les conditions que nous connaissons par une majorité d'organisations patronales et syndicales, même s'il ne pourra être mis en exécution par les partenaires sociaux eux-mêmes, faute d'un accord entre toutes les parties impliquées.

En tout cas, nous voulons saluer la volonté du gouvernement de s'inscrire dans la continuité de la concertation en respectant à la lettre un projet d'accord qui n'est sans doute idéal pour personne, mais qui constitue un équilibre - qui a, certes, été très difficile à atteindre. Nous le considérons comme d'autant plus important qu'un accord interprofessionnel n'est pas un accord légal.

Ma première question concerne la méthode à suivre pour exécuter cet accord. J'y reviendrai, car j'imagine que Mme la ministre reviendra dans notre commission avec un projet de loi que nous discuterons à ce moment-là. Quand on lit ce texte, on se rend compte qu'il est relativement technique, assez compliqué, pas toujours très clair, et sujet, parfois, à des interprétations différentes. Je pense notamment à la question des heures supplémentaires qui, sur le plan législatif, est tout sauf simple. Il ne faudrait pas que l'on en arrive à des interprétations du texte variant selon les uns et les autres ou qui s'écarteraient éventuellement de la volonté initiale des partenaires sociaux. Pour le texte en question, allez-vous concerter les partenaires sociaux et faire en sorte qu'il y ait une transparence totale pour éviter des problèmes d'interprétation?

Si cet accord n'a pas abouti, c'est sans doute dommage. Néanmoins, au cours de l'été dernier, il y a eu une surenchère. On peut même parler d'agressions. Tout cela a pesé considérablement sur le climat des négociations. J'ai l'impression que, s'il n'y avait pas eu autant de déclarations provocatrices, on ne se serait pas retrouvé avec le même résultat final. L'assise sociale forte que l'on était en droit d'attendre de ce type de négociation, on ne l'a pas trouvée in fine. Je pense que le climat dans lequel tout cela s'est déroulé n'y est pas pour rien. Si on observe les négociations des différents accords professionnels, on s'aperçoit - et Mme D'hondt le sait bien - que c'est de plus en plus difficile.

Ensuite, il ne faut pas que les grandes impulsions politiques décidées au plan européen modifient quelque peu notre modèle social et qu'il vide de sa substance le contenu des négociations et de la concertation sociale. Autrement dit, il ne faudrait pas que ces concertations deviennent l'antichambre des décisions qui seraient prises au niveau politique.

Bien entendu, le champ de la concertation ne se limite pas à la position concurrentielle de notre pays; c'est un champ beaucoup plus

09.02 Jean-Marc Delizée (PS): Het interprofessioneel akkoord, dat heel wat inkt deed vloeien, werd door een meerderheid van de werkgevers- en werknemersorganisaties goedgekeurd, maar zal niet kunnen worden uitgevoerd, omdat niet alle partijen akkoord gingen.

Het verheugt ons dat de regering voor continuïteit en voor het behoud van dit evenwichtige ontwerp heeft gekozen. Dat lijkt ons des te belangrijker omdat zo'n akkoord geen wettelijk karakter heeft.

Mijn eerste vraag betreft de manier waarop dit akkoord ten uitvoer zal worden gelegd. De tekst is vrij technisch, niet overal even duidelijk en soms vatbaar voor interpretatie. Het punt van de overuren, bijvoorbeeld, is allesbehalve eenvoudig. We moeten ervoor zorgen dat die bepalingen niet anders worden geïnterpreteerd dan de sociale partners bedoelden. Zal u daaromtrent overleggen met de sociale partners om interpretatieproblemen te vermijden?

Het is spijtig dat het akkoord niet door alle partijen werd goedgekeurd. Het klimaat waarin het overleg plaatsvond, is daar echter niet vreemd aan. De onderhandelingen over een interprofessioneel akkoord blijken steeds moeilijker te verlopen.

Europese politieke impulsen mogen ons sociaal model niet wijzigen en de onderhandelingen en het sociaal overleg niet uithollen. Dat overleg mag, met andere woorden, niet de wachtkamer van de politieke beslissingen worden.

Het overleg slaat natuurlijk niet

vaste. Mais il est vrai que l'enveloppe de 250 millions d'euros que le gouvernement a mise sur la table nous éloigne d'un modèle bipartite. Il faut évidemment être attentif au fait que si, de négociation en négociation, le gouvernement doit à l'avenir mettre de l'argent sur la table, on peut arriver à des dérives et à une surenchère. Je pense que le gouvernement doit prendre les mesures qui s'imposent en matière de conjoncture économique pour favoriser l'emploi, mais il est un peu délicat de lier cela à la conclusion d'un accord interprofessionnel.

Ma troisième remarque concerne la norme de 4,5%. Elle restera indicative. Je voudrais vous demander de le confirmer.

J'ai lu dans "Le Soir" du 10 février une déclaration que vous avez faite selon laquelle, en Allemagne, la rigueur salariale, c'est-à-dire une norme de 1,5%, a tué la croissance intérieure. Nous partageons pleinement ce point de vue. En Hollande, la norme doit être approximativement de ce même niveau.

Nous voulons aussi rappeler le fil conducteur, c'est-à-dire le contrat d'avenir pour l'emploi, initié en 1996. La loi sur la compétitivité était très claire sur ce point: la norme salariale implique que les négociations sectorielles et d'entreprise se fassent à l'intérieur d'une fourchette dont le maximum peut être dépassé et dont le minimum est, malgré ce que l'on a entendu trop souvent ces dernières semaines, l'indexation et les augmentations barémiques.

Pour la première fois, et c'est un acquis capital, patrons et syndicats se sont accordés sur un maximum indicatif et non impératif. Ils se sont au moins accordés sur cet élément; il convient donc que le gouvernement s'aligne sur ce consensus.

Pour la première fois aussi, les organisations patronales ont reconnu que les indicateurs qualitatifs de la compétitivité avaient une place aussi importante que le processus de formation des salaires.

J'en arrive à mes trois questions.

La première concerne les heures supplémentaires. Dans deux cas bien précis, soit le surcroît extraordinaire de travail et les nécessités imprévues, la limite des 65 heures supplémentaires pourra être doublée et portée à 130 heures au maximum par an. Notre groupe estime que le recours aux heures supplémentaires est parfois nécessaire dans des cas bien ponctuels. Nous n'avons donc pas d'opposition de principe. Cela ne nous semble pas être un contresens historique dans la mesure où trois facteurs sont réunis: il n'y a pas de mesure structurelle d'allongement du temps de travail, le contrôle syndical est maintenu et le coût des heures supplémentaires reste supérieur à celui des heures normales. Néanmoins, cette problématique ne peut pas être isolée de celle de l'évolution démographique - c'est tout le débat que nous avons eu sur le vieillissement - qui risque de s'accompagner dans les prochaines années d'une pénurie de main-d'œuvre dans certains secteurs.

Etant donné que les heures supplémentaires se calculent sur une période de référence, qui est en principe le trimestre, les 65 heures supplémentaires par an seront-elles applicables uniquement pour la quarantaine de secteurs qui ont opté pour une convention collective

uniquement sur la concurrence de nos concurrents, mais est beaucoup plus large. Het door de regering voorgestelde budget van 250 miljoen doet ons echter afdwalen van het bipartiete onderhandelingsmodel. Als dat opnieuw gebeurt, zou dat tot uitwassen en hoger opbod kunnen leiden. De regering moet natuurlijk maatregelen nemen om de werkgelegenheid aan te zwengelen, maar het is delicaat die maatregelen aan het afsluiten van een interprofessioneel akkoord te koppelen.

De rode draad in dit alles is het Toekomstcontract voor werkgelegenheid, dat in 1996 op de rails gezet werd. De wet betreffende het concurrentievermogen was duidelijk op dat punt: de loonnorm houdt in dat er onderhandeld wordt binnen een bepaalde marge, waarvan de bovengrens overschreden mag worden en de ondergrens gevormd wordt door de indexering en de weddeverhogingen. Voor het eerst zijn werkgevers en vakbonden het nu eens geworden over een indicatief (en geen bindend) maximum. De regering moet zich aan die consensus conformeren. Voor het eerst hebben de werkgeversorganisaties ook toegegeven dat de kwalitatieve indicatoren van het concurrentievermogen even belangrijk zijn als het loonvormingsproces.

Mijn eerste vraag gaat over de overuren. In geval van een buitengewone toename van het werkvolume of onvoorziene noodwendigheden kan het maximum van 65 overuren opgetrokken worden tot 130 uur per jaar. Soms is het noodzakelijk dat er overuren gemaakt worden, en wij verzetten ons daar ook niet tegen, zolang de arbeidstijd maar niet structureel verlengd wordt, de vakbondscontrole behouden blijft en die overuren meer blijven kosten dan gewone werkuren.

du travail, pour l'annualisation du temps de travail, ou bien le quota annuel supplémentaire pourra-t-il être étalé pour les secteurs qui fonctionnent sur base de la trimestrialisation, ou même éventuellement sur base d'une période plus longue? Je pense au secteur de la construction métallique dont la période de référence est de six mois. Voilà une première question sur les heures supplémentaires.

Ma deuxième question concerne les jeunes. Je fais référence à votre note de politique générale pour l'année 2005 qui, en ce qui concerne "les attentes pour un nouvel accord interprofessionnel", mentionnait que "le gouvernement demande aux partenaires sociaux qu'ils proposent un mécanisme d'insertion des jeunes, ce qui permettrait à ces derniers d'acquérir une expérience professionnelle, et ce, si possible, dans les six mois qui suivent leur entrée sur le marché du travail".

Le projet d'accord interprofessionnel ne contient aucune disposition sur l'emploi des jeunes. J'ai pu lire que cette problématique était renvoyée aux débats tripartites sur les fins de carrière, débats rebaptisés "Conférence sur les carrières". Pouvez-vous nous le confirmer? Votre intention est-elle de revoir éventuellement le plan Rosetta?

En ce qui concerne le fonds de fermeture, le projet prévoit en deux étapes successives, en principe, l'élargissement du champ d'application de ce fonds aux entreprises de moins de vingt travailleurs pour les primes de fermeture. A ce sujet, le gouvernement prévoit un budget de 7 millions d'euros. Nous avons déjà eu ce débat, madame D'hondt, sous la précédente législature, lors de l'adoption de la loi de Mme Onkelinx et les débats relatifs à votre proposition et celle de notre collègue Hans Bonte. L'argument de notre groupe était d'affirmer que la prime de fermeture était en quelque sorte "l'accessoire du principal", c'est-à-dire qu'il faut d'abord assurer les droits fondamentaux de tous les travailleurs licenciés – je pense à la garantie du paiement des rémunérations, des indemnités et avantages et à la garantie du paiement des indemnités complémentaires en cas de prépension. Les travailleurs du secteur non marchand étaient exclus de cette garantie jusqu'à l'adoption de la loi de 2002. Dès lors, ma question est la suivante.

Qu'en est-il des primes de fermeture pour le non-marchand? Le projet d'accord ne vise-t-il que les entreprises ayant une finalité industrielle ou commerciale?

Enfin, j'ai un regret car dans cet accord il n'y a rien sur la question du jour de carence et du délai de préavis des ouvriers – il est vrai qu'on y trouve la question de l'harmonisation des statuts ouvriers/employés. Ce sujet est plus large et est reporté lors de chaque concertation – je ne vais pas dire aux calendes grecques mais, en tout cas, à la réalisation d'études et d'expertises ultérieures. Je ne vais pas le développer maintenant. Je me réfère au plaidoyer vigoureux de notre collègue Hans Bonte lors de la précédente législature: le jour de carence est une injustice par rapport aux travailleurs concernés; des propositions de loi sont déposées en la matière. Compte tenu du contexte, nous devons revenir ultérieurement sur cette question et nous demander s'il ne faut pas légiférer en cette matière.

Deze problematiek kan evenwel niet los gezien worden van de demografische evolutie, die in bepaalde sectoren een tekort aan arbeidskrachten dreigt te doen ontstaan.

De overuren worden berekend voor een referentieperiode (kwartaal). Zullen de 65 overuren enkel gelden in sectoren die bij collectieve arbeidsovereenkomst geopteerd hebben voor een berekening van de arbeidstijd op jaarbasis, of kan het bijkomende jaarquotum gespreid worden voor diegenen die met kwartaalberekeningen werken of de uren zelfs over een langere periode berekenen?

Mijn tweede vraag gaat over de jongeren. In uw algemene beleidsnota voor het jaar 2005 zegt u over het interprofessioneel akkoord dat "de partners moeten nadenken over een inschakelingsmechanisme voor jongeren. Dit moet hun toelaten professionele ervaring op te doen, zo mogelijk binnen de zes maanden na hun intrede op de arbeidsmarkt."

Het ontwerp van interprofessioneel akkoord bevat geen enkele bepaling over de tewerkstelling van jongeren. Ik heb gelezen dat dit probleem naar het eindeloopbaandebat tussen de drie partijen wordt verwezen. Klopt dat? Is het uw bedoeling het Rosetta-plan te herzien?

Het ontwerp strekt ertoe het toepassingsveld van het sluitingsfonds tot ondernemingen met minder dan twintig werknemers uit te breiden. De regering trekt 7 miljoen euro uit voor de sluitingspremies. Wij beschouwen die premies in zekere zin als een "bijkomstigheid", omdat wij menen dat eerst de basisrechten van alle ontslagen werknemers moeten worden gevrijwaard, zoals bijvoorbeeld de gewaarborgde uitbetaling van

Madame la présidente, telles étaient mes considérations et mes questions sur l'accord interprofessionnel. Nous aurons certainement l'occasion d'y revenir ultérieurement.

lonen, vergoedingen en voordelen, en van aanvullende vergoedingen in geval van bruggensioen. Tot de goedkeuring van de wet van 2002 konden de werknemers van de non-profitsector hierop geen aanspraak maken. Hoe staat het met de sluitingspremies voor de non-profitsector? Heeft het ontwerp niet louter betrekking op ondernemingen met een commercieel of nijverheidsdoel?

Ten slotte vind ik het jammer dat dit akkoord niets zegt over de carensdag en de opzegtermijn voor arbeiders. Bij iedere overlegronde wordt dit onderwerp uitgesteld. Die carensdag doet de betrokken werknemers evenwel onrecht aan. Rekening houdend met de context moeten wij op dit probleem terugkomen en ons afvragen of wij ter zake geen wetgevend initiatief moeten nemen.

09.03 Minister **Freya Van den Bossche**: Het niet-akkoord van een van de partners betekent dat de andere partners ook niet tekenen. Als anderen dat wel zouden doen, zou dit het klimaat natuurlijk compleet verzieken voor volgende onderhandelingen. Daarom heeft de regering beslist het akkoord zelf integraal uit te voeren. Er is drie maanden lang aan gewerkt om een zeker, precair evenwicht te bereiken en de regering heeft daar ook aan meegewerkt. Het zou dus al te gek zijn om achteraf te zeggen dat we het beter kunnen doen dan die tien mensen aan tafel plus wijzelf. Dan zouden wij zeggen dat wij slimmer zijn. Dat is niet zo. Ten tweede zouden we dan beweren dat wij op twee dagen kunnen doen waarin zij op drie maanden niet zijn geslaagd. Daar geloof ik niet in. Daarom is het voorstel overgenomen om het akkoord integraal uit te voeren.

Wat de timing betreft, zijn de werkgroepen volop bezig. Ik hoop binnen een tiental dagen klaar te zijn en daarmee ten laatste begin maart naar de commissie te kunnen komen. Dat is geen evidente timing. We moeten een onwaarschijnlijke wet maken. U weet dat in zo'n IPA een aantal afspraken worden gemaakt die net niet gedetailleerd genoeg zijn om mensen te laten beseffen of de afspraak in het voordeel van de ene of de andere partner is en dat het nu aan ons is om die afspraken te maken. Dat is niet zo eenvoudig, maar we gaan zo snel als enigszins mogelijk naar de commissie komen. Ik hoop tegen begin maart. Ik durf het niet beloven, maar het is alvast onze streefdatum.

Ik heb drie heel specifieke aandachtspunten.

Eerst kom ik op de overuren. Het nieuwe systeem waarin het IPA voorziet, heeft voor alle duidelijkheid niets te maken met de annualisatie van de werkuren. Die annualisatie heeft te maken met de

09.03 **Freya Van den Bossche**, ministre: Si l'un des partenaires sociaux ne signe pas, les autres s'abstiennent également de le faire pour ne pas détériorer le climat de négociations ultérieur. Le gouvernement a dès lors décidé d'exécuter lui-même intégralement cet accord.

Les groupes de travail ont entamé leurs activités entre-temps. J'espère qu'ils pourront conclure dans une dizaine de jours et que je pourrai déposer un projet de loi à la Chambre début mars.

Le nouveau régime des heures supplémentaires n'a aucun rapport avec ce qu'on appelle « l'annualisation » des heures de travail. Celle-ci se rapporte à la période au cours de laquelle les heures effectuées en dehors du temps de travail normal peuvent être récupérées. Cette période est normalement d'un trimestre mais elle peut être étendue à un an au maximum.

L'accord interprofessionnel ne concerne toutefois les heures

periode waarbinnen de uren die worden gepresteerd buiten de normale arbeidstijd, mogen worden gecupereerd. In principe is dat een trimester, maar dat kan in het extreme geval tot maximaal een jaar worden gerekend.

Het ontwerp van akkoord heeft betrekking op overuren in twee heel specifieke gevallen, namelijk onvoorziene vermeerdering van werk en onvoorziene omstandigheden die niet moeten worden gecupereerd. Daar is dus helemaal geen link met die annualisatie.

Tot nu toe moeten zo goed als alle overuren – er zijn natuurlijk uitzonderingen – die worden gepresteerd in het kader van een plotse vermeerdering van werk of onvoorziene omstandigheden, worden gecupereerd binnen de referentieperiode die van toepassing is op de onderneming. Volgens het ontwerpakkoord zullen alle ondernemingen automatisch een eerste jaarlijks quotum van 65 uren krijgen, die al dan niet kunnen worden gecupereerd. Men kan dus ook kiezen voor uitbetaling. Dat is de keuze van elke werknemer. Bovendien zullen alle sectoren daarbovenop genieten van een bijkomend quotum van 65 uren waarvoor een collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten, bij voorkeur op het niveau van het paritair orgaan. Dat is per sector, maar bij ontsteltenis daarvan kan het na zes maanden op niveau van elk bedrijf. Ook daar kan de werknemer kiezen om al dan niet te recupereren.

Dans les dispositions de l'AIP, M. Delizée ne voit aucune détermination concernant les jeunes. C'est vrai, pour le gouvernement, l'exécution des dispositions formulées dans l'AIP ne résoudra pas tous les problèmes relatifs au travail. C'est pourquoi, lors de la décision du gouvernement concernant l'AIP, on insiste tellement sur l'emploi.

Vous avez peut-être lu le texte que le gouvernement a diffusé. On y a très clairement indiqué qu'on envisageait sérieusement d'aborder le problème de l'embauche des jeunes gens dans les conventions de l'AIP et peut-être surtout en dehors. Cela fera l'objet d'un débat dans les semaines et les mois qui viennent avec les partenaires sociaux. En effet, le débat sur les fins de carrière ne peut porter uniquement sur celles-ci: on doit aussi porter notre réflexion sur les autres groupes dans notre société qui ont des difficultés à trouver un emploi et notamment celui, très important, des jeunes.

Pour le reste, je peux vous affirmer que, dans la pratique, il n'y a aucun danger que l'assouplissement et l'extension du système des heures supplémentaires s'effectuent aux dépens de l'embauche des jeunes. Ces heures supplémentaires ont des buts très spécifiques: compenser un surcroît exceptionnel de travail ou remédier à une nécessité imprévue. Une offre structurelle d'emplois ne peut certainement pas être compensée par ces heures supplémentaires si elles sont utilisées comme il faut.

Vous savez que la loi de 2002 n'a pas étendu le paiement de la prime de fermeture au secteur non marchand. Cela signifie que, quelle que soit la taille de l'institution, les travailleurs du secteur non marchand ne bénéficient pas du paiement de la prime de fermeture à charge de l'employeur. L'extension prévue par le projet d'accord ne s'appliquera donc pas au secteur non marchand.

supplémentaires que dans deux cas bien précis: en cas de surcroît imprévu de travail et de circonstances imprévues qui ne doivent pas être récupérés. Désormais, toutes les entreprises recevront un premier quota annuel de 65 heures qui pourront être récupérées ou non. L'employeur pourra également opter pour le paiement. A cela s'ajoute un quota supplémentaire de 65 heures, pour lequel une CCT sera conclue; cela se fera par secteur mais, à défaut, éventuellement au niveau de l'entreprise après six mois. Là aussi, le libre choix du travailleur est préservé.

Het is inderdaad zo dat de uitvoering van de bepalingen van het interprofessioneel akkoord niet alle werkgelegenheidsproblemen zal oplossen. Daarom heeft de regering zeer duidelijk gesteld dat men er ernstig aan denkt om de tewerkstelling van jongeren in de overeenkomsten van het interprofessioneel akkoord aan te pakken en wellicht vooral erbuiten.

Er bestaat geen enkel gevaar dat de versoepeling en de uitbreiding van het overurenstelsel, waarmee men zeer specifieke doelen nastreeft, ten koste van de aanwerving van jongeren zou gebeuren.

Zoals u weet heeft de wet van 2002 de uitbetaling van de sluitingspremie niet uitgebreid tot de non-profitsector. In die sector zal de in het ontwerpakkoord geplande uitbreiding dus niet van toepassing zijn.

09.04 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Mevrouw de voorzitter, ik dank de minister voor het antwoord.

Het verheugt me dat ze binnen de veertien dagen een ontwerp zal indienen in het Parlement. Ik veronderstel dat het een allesomvattend wetsontwerp zal zijn. Ik ga ervan uit dat zij in een pakket alle maatregelen van het IPA als wetsontwerp zal indienen. Dat is bijzonder positief.

Mevrouw de minister, u weet dat door de afkeuring van het IPA de sectorale onderhandelingen ongetwijfeld moeilijk zullen verlopen, zeker in bepaalde sectoren. Wat de lonen betreft, mag men zich ongetwijfeld aan zware discussies tussen werkgevers en bediendecentrales verwachten.

Ik hoop dat de maatregelen van het IPA die u in een wetsontwerp zult gieten, zo snel als mogelijk in het Parlement geconcretiseerd worden. Er staan immers nog andere belangrijke debatten op stapel. Ik verwijs naar het eindeloopbaandossier, waarvan u beloofd hebt tegen het reces met concrete resultaten te kunnen uitpakken. Volgens de eerste minister is het wachten tot het najaar. Mochten we straks geconfronteerd worden met lang aanslepende onderhandelingen en sociale onrust, dreigt die kalender nog verder op te schuiven, wat een slechte zaak voor ons land zou zijn.

Mevrouw de minister, ik hoop dat u dit jaar tweemaal bevalt: een eerste maal van een gezonde baby en een tweede maal van een goed pakket maatregelen waardoor de arbeidsmarkt verder hervormd kan worden.

09.05 **Jean-Marc Delizée** (PS): Madame la présidente, je remercie Mme la ministre pour la réponse apportée. J'en suis relativement satisfait: elle éclaircit certains points.

Quand on n'est pas impliqué en première ligne dans les négociations, ni dans un camp ni dans un autre, et qu'on suit cela de l'extérieur, certains points ne sont pas simples et pas très limpides. Vous nous avez éclairci certaines questions et nous resterons vigilants, comme vous le serez certainement aussi, à la fois quant à la rédaction du texte et quant à la mise en application des mesures sur le terrain.

09.06 Minister **Freya Van den Bossche**: Intussen kan ik misschien antwoorden op uw vraag. De bedoeling is om alles in één IPA-wet te steken en min of meer gelijktijdig de koninklijke besluiten te publiceren die daarbij gepubliceerd moeten worden, om te vermijden dat de een al wel zijn zin zou hebben gekregen en de ander niet, al wordt dat niet zo eenvoudig. Het is de bedoeling om het evenwicht van het akkoord zoveel mogelijk op hetzelfde moment ingang te laten vinden. Ik zal proberen om dat min of meer tegelijkertijd te doen en alle IPA-maatregelen in één IPA-wet te gieten.

*Voorzitter: Jean-Marc Delizée.
Président: Jean-Marc Delizée.*

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos*

09.04 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Je salue le dépôt au Parlement, d'ici quelques semaines, d'un projet de loi global comprenant toutes les mesures de l'accord interprofessionnel.

09.05 **Jean-Marc Delizée** (PS): U heeft duidelijkheid geschapen in een aantal ingewikkelde kwesties. We zullen er echter nauwlettend op toezien in welke vorm de tekst wordt gegoten en hoe de maatregelen in de praktijk worden gebracht.

09.06 **Freya Van den Bossche**, ministre: Le but est en effet de regrouper toutes les dispositions dans une seule loi. Les arrêts royaux devront également être publiés plus ou moins en même temps, ce qui ne sera naturellement pas chose aisée.

10 **Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de**

onderhandelingen van de non-profitsector" (nr. 5462)**10 Question de Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les négociations avec le secteur non-marchand" (n° 5462)**

10.01 Greta D'hondt (CD&V): Mevrouw de minister, wij blijven in de sfeer van de sociale onderhandelingen, ditmaal wat de social-profitsector betreft. Natuurlijk is er geen enkele onderhandeling gemakkelijk, maar hier gaat het wel om een zeer moeilijke onderhandeling, omdat de materies gespreid zijn over zowel de federale overheid als over de Gemeenschappen. Dan is het natuurlijk zeer moeilijk om tot duidelijke afspraken te komen.

Mevrouw de minister, daar de tweede helft van deze maand toch cruciaal is nu ook de vakbonden van de non-profitsector dreigen hun "witte woede" te verharderen en naar een staking te gaan van onbeperkte duur, wil ik u een paar vragen stellen.

Ten eerste, wat is nu de stand van zaken van de onderhandelingen wat het federale gedeelte betreft?

Ten tweede heb ik een vraag naar de budgettaire marge, mevrouw de minister. Wij konden vernemen dat de federale regering 75 miljoen euro op tafel wil leggen elk jaar, wat over vijf jaar gespreid een marge geeft van 375 miljoen euro. Daarmee zouden 10.000 jobs gecreëerd moeten worden, wat omgerekend 7.000 fulltime-equivalenten zou betekenen op 6 jaar.

Met het restant van de 375 miljoen euro zou de federale regering willen starten met de opbouw van een aanvullend pensioen voor de social-profitsector.

Ongeacht de vraag of die 375 miljoen voldoende is om beide doelstellingen te verwezenlijken en daarmee 10.000 jobs of 7.000 fulltime-equivalenten kunnen worden gecreëerd, wil ik u het volgende vragen, mevrouw de minister. Als ik het goed begrepen heb, redeneert de federale regering terzake als volgt: om 10.000 jobs te creëren, hebben wij een bepaald bedrag nodig; aangezien er in die sector – terecht meen ik – een terugverdieneffect is ten gevolge van meer werkgelegenheid, zullen de kosten om die 10.000 bijkomende banen te scheppen, niet de kosten zijn van 1 job maal 10.000, maar dat bedrag verminderd met het terugverdieneffect. Zo kan men natuurlijk voor hetzelfde bedrag veel meer doen.

Zal de federale regering ook aanvaarden dat dezelfde logica gehanteerd wordt door de Gemeenschappen?

De Gemeenschappen zouden kunnen redeneren dat zij een bepaald aantal arbeidsplaatsen willen creëren om de wachtlijsten in te korten en de grote druk op de verzorgenden weg te nemen en dat zulks niet 100, maar 100 min het terugverdieneffect kost. Zal de federale regering die logica, die ze zelf toepast, als ik de berekeningen goed bekeken heb, ook aanvaarden wanneer de Gemeenschappen die zouden hanteren?

Ten derde, buiten het feit dat het moet gaan over arbeidsplaatsen en over opbouw van een aanvullend pensioen, worden er in de onderhandelingen nog andere voorwaarden door de federale regering naar voren gebracht om het budget vrij te maken?

10.01 Greta D'hondt (CD&V): Etant donné la répartition des compétences relatives au secteur non-marchand entre les autorités fédérales et les Communautés, il est difficile de conclure des accords clairs. Les prochaines semaines seront d'une importance cruciale étant donné que les syndicats du secteur non-marchand menacent de mener une grève d'une durée illimitée.

Quel est l'état d'avancement des négociations en ce qui concerne le volet fédéral? Il nous est revenu que le gouvernement souhaite dégager chaque année la somme de 75 millions d'euros pendant cinq ans pour créer 10.000 emplois supplémentaires, soit 7.000 équivalents temps plein en six ans.

Quant au solde des 375 millions, le gouvernement fédéral souhaiterait l'affecter à la constitution d'une pension complémentaire pour le secteur non-marchand. Le gouvernement considère en effet que la création d'emplois supplémentaires aura des retombées positives. Le gouvernement fédéral acceptera-t-il que les Communautés appliquent la même logique?

Les autorités fédérales mettent-elles d'autres conditions à la libération de ce budget qu'elles veulent avant tout utiliser pour créer de nouveaux emplois et constituer une pension supplémentaire ?

Samengevat, hoever staan de federale onderhandelingen? Aanvaardt de federale regering dezelfde logica voor de Gemeenschappen als dewelke zij hanteert, waarbij het terugverdieneffect wordt ingecalculleerd? Zijn er voorwaarden?

10.02 Minister **Freya Van den Bossche**: De cijfers die u aanhaalt, zijn juist. Wij zijn naar de onderhandelingstafel gestapt met 75 miljoen euro per jaar. Vanzelfsprekend zijn die onderhandelingen nog niet afgelopen. U zal het mij wellicht niet verwijten als er daar op een dag nog iets zou bijkomen. Dat is zeker hetgeen de regering veil heeft voor onder andere die 10.000 jobs, bovenop de 5.000 jobs die wij via sociale maribel creëren. Het gaat voornamelijk om vervangende tewerkstelling die toelaat dat mensen op vorming gaan en die voor een stukje de werkdruk moet verlagen en die natuurlijk ook moet toelaten te kunnen antwoorden op nieuwe zorgbehoeften.

Binnen dat budget is ook ruimte voor koopkrachtverhoging, bij voorkeur en prioritair voor ons. Het zijn geen exclusiviteiten, maar wij vinden het wel belangrijk dat er op dat vlak iets gebeurt. Zeker de tweede pensioenpijler lijkt ons belangrijk.

Wij hebben ook bijzondere aandacht gevraagd voor werknemers met lagere lonen. Dat is een punt dat iets gevoeliger ligt. Het valt niet uit te sluiten dat er op een bepaald ogenblik wordt gewerkt aan pistes die iets meer lineair zijn. Wij hebben wel een voorkeur voor maatregelen inzake de lagere lonen.

Vandaag zit er opnieuw een groep onderhandelaars samen. Wij zouden het liefst zoveel mogelijk willen spreken vooraleer er sprake is van zo'n staking. Het is immers nooit aangenaam om tijdens stakingen te onderhandelen. Dat is niet bevorderlijk voor het sociale klimaat. Wij proberen op een redelijke manier tegemoet te komen aan de nog resterende bezorgdheden van de sector zelf. Wij zullen vandaag een aantal voorstellen kunnen doen. Wij kijken natuurlijk in welke mate de anderen geneigd zijn om op die voorstellen in te gaan.

In welke mate nemen wij terugverdieneffecten in rekening? Wij doen dat enkel voor de sociale zekerheid en niet voor de fiscaliteit, omdat het een al te gemakkelijke manier is om van alles erdoor te sleuren, onszelf wijsmakende dat wij wel opnieuw zoveel meer fiscale inkomsten zullen hebben, om dan achteraf vast te stellen dat de begroting niet klopt. Daaraan willen wij ons liever niet wagen, maar de directe inkomsten bij de sociale zekerheid kunnen wel goed berekend worden. Daarmee wordt dus rekening gehouden.

Hoe mijn collega Demotte ertegenover zou staan – ik wil hem daarover even raadplegen – mochten de Gemeenschappen eenzelfde som maken, dat kan ik moeilijk inschatten. Ik wil het voor u zeker nagaan; de vraag op zichzelf is interessant genoeg.

10.02 **Freya Van den Bossche**, ministre: Les chiffres cités sont exacts. Le gouvernement affectera 75 millions d'euros à la création de 10.000 emplois, qui viendront s'ajouter aux 5.000 emplois que nous créons par l'intermédiaire du Maribel social. Il s'agit surtout d'engagements compensatoires dans le cadre de projets de formation et d'un allègement de la charge de travail.

Ce budget ouvre aussi la porte à une augmentation du pouvoir d'achat. Nous privilégions en tout cas un deuxième pilier de pensions. Nous avons aussi demandé d'accorder une attention particulière aux travailleurs à faibles revenus. Il se peut que nous trouvions des mesures plus linéaires mais les faibles revenus sont notre priorité.

Il faut laisser une chance au dialogue avant d'envisager une grève. Il n'est jamais agréable de négocier pendant qu'une grève est en cours. Nous ferons aujourd'hui plusieurs propositions pour tenter, d'une manière raisonnable, de rencontrer les revendications du secteur et nous verrons si les partenaires seront prêts à les accepter.

Nous ne tenons compte que de l'effet de retour financier par le biais de la sécurité sociale. Car nous pouvons fort bien nous convaincre à tort que nous avons engrangé un surplus extraordinaire de recettes fiscales pour nous apercevoir ensuite que quelque chose ne va pas sur le plan du budget. Nous préférons ne pas nous risquer dans une telle aventure; en revanche, nous sommes tout à fait à mêmes de calculer les recettes directes de la sécurité sociale et nous prenons

cela en considération.

Je suis mal placée pour vous dire ce que le ministre Demotte penserait si les Communautés faisaient le même calcul.

10.03 Greta D'hondt (CD&V): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Ik wil toch uw bijzondere aandacht vragen voor de lage lonen. Uit studies en uit de loonvergelijking blijkt dat het probleem in de non-profitsector niet het probleem is van de lage lonen. De vergelijking toont aan dat de laagste lonen in de non-profitsector voor bepaalde beroepen en functies zeer goed de vergelijking kunnen doorstaan met vergelijkbare functies in de profitsector. Ik verwijs naar recent gepubliceerde studies. Een goed artikel in de Gids op Maatschappelijk Gebied van januari geeft daarover verduidelijking. Ik heb het nog eens nagevraagd en het wordt ook bevestigd door de instellingen, ziekenhuizen en dergelijke. Dat is dus het probleem niet.

Mevrouw de minister, voor de social-profitsector ligt de uitdaging bij de vergrijzing. Hoe zullen wij gelet op de gelukkig langerlevende bevolking die natuurlijk vooral in de laatste jaren veel meer zorgbehoevend zal zijn, genoeg verzorgenden kunnen aantrekken om die beroepen uit te oefenen?

Mevrouw de minister, wie studeert tot 21 of 22 jaar, een A1-diploma behaalt en de verdiensten plaatst tegenover de fysieke en psychische belasting van een verzorgend beroep, moet al een idealist zijn om toch daarvoor te kiezen en daarin een loopbaan te voltooien. In de profitsector kan men immers met veel regelmatigere arbeidsuren meer verdienen. Ik vind het een grote maatschappelijke uitdaging dat beroep en die sector aantrekkelijk te houden, niet aan de laagste lonen maar aan de lonen die wij nodig hebben voor de verzorging van de verouderende bevolking.

Ik ben u dankbaar en ik reken er ook op dat u met minister Demotte en met de regering zult nakijken hoe ook voor de Gemeenschappen het eventuele terugverdieneffect in het kader van de sociale zekerheid zou kunnen worden berekend. Ik denk dat dat een mogelijkheid is die ons vlugger naar een akkoord zou kunnen leiden, omdat daardoor de Gemeenschappen die het financieel misschien wat breder hebben, en de Gemeenschappen die het financieel minder breed hebben, de werkdruk meer kunnen laten afnemen tegen dezelfde kostprijs. U ziet wat het scheelt op federaal gebied. Als het terugverdieneffect mag verrekend worden en als ook Wallonië, Vlaanderen en Brussel dat mogen doen, zal het iets gemakkelijk zijn om tot een akkoord te komen.

Wij kunnen ons een staking van onbepaalde duur op het moment dat het interprofessioneel akkoord moet worden uitgevoerd, de sectorale besprekingen nog bezig zijn en het eindloopbaandebat op kruissnelheid moet komen, niet permitteren. Ik reken erop dat u dat met minister Demotte en de regering zult doorpraten. Hier ligt een belangrijke sleutel om binnen een redelijke termijn tot een goed en aanvaardbaar akkoord te komen.

10.03 Greta D'hondt (CD&V): Je demande qu'une attention particulière soit prêtée aux bas salaires. Des études démontrent que, dans le secteur non marchand, les salaires des fonctions les moins rémunérées supportent parfaitement la comparaison avec ceux de fonctions analogues dans d'autres secteurs. Ce n'est donc pas le problème. Le défi, c'est le vieillissement ! Comment attirer du personnel soignant en nombre suffisant pour faire face au nombre toujours croissant des personnes qui requièrent des soins ?

Il faut faire preuve d'une sérieuse dose d'idéalisme pour opter, diplôme A1 en poche, pour une profession dans le domaine des soins de santé et y faire carrière. Les salaires sont en effet plus élevés et les horaires plus réguliers dans le secteur marchand.

Je compte sur la ministre pour envisager avec son collègue, M. Demotte, la possibilité que les Communautés puissent également prendre ces retombées en considération par le biais de la sécurité sociale. Les négociations s'en trouveraient facilitées, étant donné que cela permettrait aux Communautés de diminuer la pression du travail au même coût, même si leur marge de manœuvre financière est réduite.

Telle est la clé d'un accord de qualité acceptable pour toutes les parties. Nous ne pouvons pas nous permettre une grève d'une durée indéterminée alors que l'accord interprofessionnel doit être exécuté, que les négociations sectorielles sont encore en cours

et que le débat sur les fins de carrières doit atteindre sa vitesse de croisière.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

11 Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Werk over "de werkgroep migranten" (nr. 5474)

11 Question de Mme Nahima Lanjri à la ministre de l'Emploi sur "le groupe de travail 'immigrés'" (n° 5474)

11.01 Nahima Lanjri (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, ik wil u opnieuw een vraag stellen over iets waarover ik u ondervroeg toen u pas minister van Werk werd in juni 2004. In september stelde ik u daarover nogmaals een vraag.

Na de werkgelegenheidsconferentie van de regering in september 2003 werd beslist het thema rond risicogroepen en de tewerkstelling van migranten door te verwijzen naar een werkgroep. Een half jaar later ondervroeg ik de minister van Werk Vandenbroucke daarover. Toen bleek dat hij die werkgroep nog niet had opgestart en hij gaf toe dat hij dat was vergeten. Pas daarna werd de werkgroep opgestart. Toen u in juni 2004 minister van Werk werd, was die werkgroep pas opgestart.

De eerste keer dat ik u daarover een vraag stelde, moest die werkgroep nog beginnen met haar werk. In september toen ik u daarover voor de tweede keer een vraag stelde, hebt u gezegd dat er rond sensibilisering wel het een en ander wordt gedaan. Ik stel de vraag vandaag opnieuw omdat ik uiteraard op de hoogte wil blijven van de activiteiten van de werkgroep. Welke initiatieven stelt zij concreet voor om iets aan de werkloosheid te doen?

U weet hoe slecht het gesteld is met de tewerkstelling van allochtonen. Er werden daarover al veel studies gemaakt. Ik haal De Tijd aan. Voor de zoveelste keer blijkt uit een recente studie die werd gevoerd dat de werkgelegenheidsgraad bij autochtonen op dit ogenblik 61% bedraagt terwijl die bij Turken en Marokkanen - de groep die het het moeilijkst heeft binnen de groep allochtonen - slechts 26% bedraagt. Er is al een groot verschil tussen 26% ten opzichte van 61%. De werkloosheidsgraad bij autochtonen is 7% terwijl die bij Turken en Marokkanen 38% is. Dit zijn cijfers die voor zich spreken.

Die cijfers zeggen ook dat de werkloosheid onder allochtonen tot vijfmaal zo hoog is dan onder Belgen. Het erge is – dat was vroeger al gekend en dat wordt nu opnieuw bevestigd – dat zelfs wanneer men een diploma heeft, zelfs migranten die hier geboren en getogen zijn, opgegroeid in België, in Vlaanderen of Wallonië, die achterstand toch niet kunnen wegwerken.

Nu blijkt uit de cijfers van de OESO bijvoorbeeld dat, om die achterstand weg te werken, we 38.300 nieuwe jobs moeten creëren, zodat de werkloosheid onder allochtonen in dezelfde verhouding staat als het gemiddelde onder Belgen. Dat lijkt mij het streefdoel, met name dat de allochtonen even werkloos zijn of evenveel kansen krijgen als Belgen. Daarvoor zijn er dus 38.300 jobs nodig. Dat is een

11.01 Nahima Lanjri (CD&V): En septembre 2003, le gouvernement a décidé de créer un groupe de travail chargé de résoudre le problème des groupes à risque et de l'emploi de travailleurs immigrés. Finalement, ce groupe ne s'est mis au travail qu'aux alentours de juin 2004. Quelles initiatives a-t-il prises et quelles initiatives propose-t-il? Que l'on s'attelle à la sensibilisation de la population me paraît être une bonne chose mais ce n'est pas la panacée.

Chez les autochtones, le taux d'emploi est de 61 %. Chez les Turcs et les Marocains, en revanche, il n'est que de 26 %. 7 % seulement des autochtones sont au chômage. Mais le chômage des Turcs et des Marocains est de 38 %. On observe même un retard chez les immigrés qui ont un diplôme et qui ont grandi en Belgique. Selon l'OCDE, la solution consisterait à créer 38.300 emplois nouveaux. Un cinquième des 200.000 emplois que le gouvernement ambitionne de créer devrait donc être destiné aux allochtones. L'Etat devrait à cet égard donner le bon exemple ; or sur les 80.000 fonctionnaires que compte notre pays, 247 seulement sont des non-Belges. Les récentes initiatives du ministre Dupont arrivent bien tard ! Au demeurant, dans l'accord interprofessionnel, pas le moindre petit paragraphe n'est consacré à la catégorie qui est la plus touchée par le chômage.

heel pak voor een regering die de creatie van 200.000 jobs vooropstelt. Eén op vijf van die jobs zou voor allochtonen bestemd moeten zijn om iets aan die achterstand te doen.

Ik verwijs opnieuw naar die studie. Die studie is niet de eerste. Ik verwijs ook naar de pas opstartende initiatieven die minister Dupont neemt in het kader van de federale overheid. Dat is wellicht nodig, want van het huidige aantal van 80.000 ambtenaren, zijn er op dit ogenblik 247 mensen niet-Belg. Dat zijn wel nog Europeanen. Het gaat om 0,3%. Ook op het vlak van de overheid, die eigenlijk het goede voorbeeld zou moeten geven aan de privé-sector, moet er nog een heel lange weg afgelegd worden.

Mevrouw de minister, ik wil u vragen om daar dringend werk van te maken: werk maken van werk voor de groep die het het moeilijkst heeft. Ik stel vast dat ook deze keer weer in het interprofessioneel akkoord, het IPA, dat werd afgesloten, eigenlijk met geen woord gerept wordt over die doelgroep die in verhouding tot vijf keer zoveel getroffen wordt door werkloosheid.

Ik wil u concreet vragen wat u zal doen om de tewerkstelling van allochtonen te bevorderen. Zal u eventueel streefcijfers vooropstellen? Ik hoef u het verschil tussen streefcijfers en quota niet uit te leggen. Quota hoeven voor mij niet: ik ben geen voorstander van positieve discriminatie. Een streefcijfer lijkt me beter: een voornemen om de slechte cijfers te verbeteren. Zal u streefcijfers vooropstellen, zowel voor de privé-sector als voor het openbaar ambt, waarover ik uw collega Dupont reeds heb ondervraagd?

Welke initiatieven heeft die werkgroep genomen? Ondertussen hadden ze toch voldoende tijd om iets uit te werken, maar ik heb er nog niets van gezien. Men ging werken rond sensibilisering en dat is ook heel belangrijk om discriminatie en vooroordelen weg te werken. Sensibilisering is goed, maar het lost ook niet alles op: er zal meer moeten gebeuren om de tewerkstelling te bevorderen. Welke concrete initiatieven zal u nemen en welke concrete initiatieven heeft uw werkgroep genomen?

Voor de allerlaatste keer wil ik u vragen – en ik doe bijna een knieval – om mij, zoals beloofd, schriftelijk op de hoogte te houden van de activiteiten van de werkgroep. Ofwel heeft de werkgroep tussen juni en nu niks gedaan, ofwel bent u vergeten me op de hoogte te brengen. In dat geval kwam u uw belofte niet na, misschien was u het vergeten. Daarom vraag ik het nogmaals: hou me schriftelijk op de hoogte zodat ik weet wat in die werkgroep gebeurt.

11.02 Minister **Freya Van den Bossche**: Mijnheer de voorzitter, het gaat natuurlijk allemaal terug op de werkgelegenheidsconferentie. In Gembloux zijn er ook een aantal concrete afspraken gemaakt in verband met de strijd tegen de discriminatie. Er is die grotere participatie, waarnaar u ook verwijst. Een aantal van die maatregelen behoort louter tot de bevoegdheid van de minister van Gelijke Kansen en Ambtenarenzaken. Bij een aantal andere ben ik wel betrokken. Dat gaat voornamelijk over de problematiek van de antidiscriminatiewet.

Wij hebben de mensen die zich bezighielden met de werkgroep Allochtonen opgedeeld in twee groepen. Het zijn vaak dezelfde mensen, die in allebei de groepen werken. Eigenlijk moet er ook nog

Comment la ministre compte-t-elle s'y prendre pour promouvoir l'emploi des allochtones? Se fixera-t-elle des objectifs à la fois pour le secteur privé et le secteur public? Tiendra-t-elle dorénavant ses promesses en m'informant des activités du groupe de travail?

11.02 **Freya Van den Bossche**, ministre: A Gembloux, on a décidé de mesures de lutte contre la discrimination, mais ces mesures ne relèvent pas toutes de mes attributions. Je suis pour ma part compétente pour les mesures relatives à la loi antidiscrimination.

Le groupe de travail qui se penche sur la situation des immigrés a été divisé en deux sous-groupes, bien

een derde groep zijn. Het is die derde groep waarop u wacht. Wij hebben echter prioriteit gegeven aan de eerste twee thema's.

De ene groep, mijn kabinet en het kabinet van minister Dupont, werkt op stipte basis, bijna wekelijks, aan de herziening van de antidiscriminatiewet. Dat is een heel intensieve activiteit, niet alleen voor onze ambtenaren en onze kabinetsmedewerkers, maar ook voor de mensen van het Centrum voor Gelijkheid van Kansen en voor Racismebestrijding. Elke keer opnieuw doen wij een beroep op dezelfde experts. Zij kunnen daar niet over één nacht ijs gaan, ook al omdat wij op dat vlak onder Europese supervisie staan. Die groep verwacht de grote lijnen klaar te hebben in april, mogelijk reeds in maart. Dat moet dan natuurlijk nog naar Europa, maar daarover zullen wij u dan op dat moment wel kunnen inlichten.

De tweede groep houdt zich voornamelijk bezig met de afspraken die de overheid in aangegaan inzake diversiteitsmanagement. U hebt daar ook naar verwezen. Het gaat over diversiteitsmanagement binnen de overheid zelf, maar ook in ondernemingen. Er is afgesproken dat wij dat zouden doen. Het eerste grote project daarover is zo goed als rond en resulteert in een diversiteitsconferentie op 22 maart van dit jaar waarbij bedrijven de belangrijkste doelgroep worden.

Daar wordt dus ook heel specifiek gewerkt rond dat thema. De werkgroep migranten – what's in a word – is wellicht niet samengekomen puur technisch gezien als men het heeft over de werkgroep die vooral zou doen wat initieel de bedoeling was. De mensen die daarvan deel uitmaakten, zowel de externen als mensen van onze diensten, zijn wel gebruikt om rond die twee thema's te werken, die twee heel belangrijke thema's. Eens die twee thema's rond zijn, zullen zij in hun groep werken. Wellicht moet men die groep een andere naam geven, een soort diversiteitswerkgroep, omdat er naast allochtonen nog andere groepen in de samenleving zullen zijn waarvoor we een beroep zullen moeten doen op externe expertise om hen mooi te kunnen integreren in de arbeidsmarkt. Ik denk bijvoorbeeld aan mensen met een handicap. Ik weet dat de groep kleiner is maar ook daar blijft de overheid soms nog altijd in gebreke om de nodige inspanningen te doen om die mensen de mogelijkheid te geven om te werken.

Heb ik u onvoldoende geïnformeerd? Ik vermoed van wel. Ik vermoed dat mijn werkgevers ervan zijn uitgegaan dat de werkgroep allochtonen as such niet is bijeengekomen en dat ze in twee andere werkgroepen allemaal hun taken hebben waargenomen. Natuurlijk kan ik mij indenken dat uw interesse sowieso het volledige veld beslaat en dat het voor u niet uitmaakt wat de naam van de ene groep is dan wel of het twee subgroepen zijn. Als er maar gewerkt wordt. U wilt natuurlijk de resultaten van dat werk kennen. Ik wil u alle resultaten daarvan sowieso al overmaken. Ik denk dat mijn medewerkers mijn belofte verkeerd begrepen hebben, iets waarvoor ik vanzelfsprekend verantwoordelijk ben. Ik had het zelf moeten checken maar ik heb dat niet gedaan. Tegen eind maart of begin april zou ik u ook een soort – ik vind zo gauw het Nederlandse woord niet – plan de campagne moeten kunnen overhandigen van de groep die zich met diversiteit in zijn algemeenheid zal bezighouden. Het gaat dan om een soort planning of timing voor eventueel verder te ondernemen acties en uit te werken pistes. U hebt dan ook een zicht op datgene waarmee wij na deze twee voorname taken bezig zullen

qu'il doive en fait examiner trois thèmes différents. Le premier sous-groupe, composé de collaborateurs des cabinets de M. Dupont et de moi-même, s'attelle, en collaboration avec le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme, à une révision de la loi antidiscrimination. Il terminera ses travaux probablement au mois d'avril, après quoi les institutions européennes devront donner leur aval.

Le second groupe quant à lui prépare la conclusion d'accords sur la gestion de la diversité. Une conférence à ce sujet se tiendra le 22 mars 2005.

Les membres du groupe de travail "immigrés" ont participé à ces deux projets. Ils reprendront leurs activités lorsque les autres projets seront achevés. Il y a d'autres groupes sociaux, à part les allochtones, dont l'intégration sur le marché du travail requiert une expertise externe. Les personnes handicapées éprouvent elles aussi des difficultés à accéder à un emploi.

Je communiquerai les résultats de l'étude réalisée par les groupes de travail à Mme Lanjri. Je lui fournirai aussi, pour début avril, un aperçu des travaux auxquels se livrera le groupe de travail qui se penchera sur la diversité.

Des objectifs chiffrés peuvent être utiles, mais j'hésite à donner des chiffres absolus. On me parle ainsi sans cesse des 200.000 nouveaux emplois promis. D'autre part, nous devons pouvoir donner certaines indications concrètes aux employeurs sur ce que nous attendons d'eux. Si j'avance un objectif chiffré, cela se fera certainement en concertation avec les gouvernements régionaux.

zijn.

U vraagt naar streefcijfers. Ik heb wat gemengde gevoelens terzake. Aan de ene kant, denk ik: ja dat zou wel nuttig zijn. Aan de andere kant, ben ik inzake dat cijfer van 200.000 jobs – dat ik zelf niet heb gelanceerd maar dat nu toch wel bestaat – een beetje bang geworden van al te absolute cijfers. Maar ik begrijp het wel. Als wij van de werkgevers een engagement vragen op dat vlak moeten zij ook weten wat wij min of meer van hen verwachten.

Ik wil dat dus wel doen, maar best in samenspraak met de regionale regeringen. Ik meen dat het onheus van mij zou zijn dat op mijn eentje te doen. Ik moet misschien eens gaan bijeenzitten met die andere regeringen en eens kijken of er niet aan zo'n streefcijfer kan worden gewerkt. Ik wil nagaan of men dat een goede piste vindt en zo ja, of wij samen zo'n cijfer kunnen uitwerken.

11.03 Nahima Lanjri (CD&V): Mevrouw de minister, een ding moet ik u toch wel nageven. Als u soms eens een fout begaat, wat menselijk is, durft u dat ook toe te geven. Ik moet zeggen dat er collega's zijn die het daar moeilijker mee hebben. Ik apprecieer dat enorm en ik wil het ook zeggen.

Maar ik denk dat er nog veel werk aan de winkel is. U hebt gesproken over twee werkgroepen en er zou eventueel nog een derde werkgroep komen. Ik hoop dat u mij daarvan op de hoogte zult houden en dat u zoals u nu gezegd hebt alles over die subwerkgroepen meedeelt. Het maakt echt niet uit hoe men ze noemt. Het gaat erom dat wij nu al langer dan vandaag weten – het is echt niet nieuw – dat er iets serieus aan het foutlopen is. Wanneer men spreekt over integratie, meen ik, is de belangrijkste vorm van integratie economische integratie, zodat men zich betrokken voelt.

Als men ziet hoe het met een heleboel jongeren nu aan het foutlopen is – zelfs jongeren die hier geboren en getogen zijn – is dat omdat zij uitgesloten worden, vooral op het vlak van de arbeidsmarkt. Ik weet dat andere landen het ook moeilijk hebben met de tewerkstelling van migranten. Maar ons land doet het slechter dan andere landen. Bij ons zijn twee op drie migranten werkloos, in andere landen een op twee.

Ons land doet het echt wel slechter.

Mevrouw de minister, u hoeft niet bang te zijn van streefcijfers. Ik zal u erop niet vastpinnen. Mocht u reeds in staat zijn een deel te realiseren van het totaal van 38.000 arbeidsplaatsen om de achterstand in te halen, zou het al goed zijn. Kern van de zaak is inspanningen leveren om een concrete doelstelling te realiseren. Op die manier kan het lukken. Niet alleen de privé-sector moet worden aangemoedigd. Ook de overheid moet inspanningen leveren. In de stad Antwerpen had ik een streefcijfer vooropgesteld. We zijn er nog lang niet maar hebben toch reeds het aantal vertienvoudigd, van 0,5% naar 5%.

Mevrouw de minister, ik dring erop aan ook andere maatregelen te nemen. Er moet meer gedaan worden dan sensibilisatie en streefcijfers vooropstellen. U moet tewerkstellingsprojecten uitwerken waardoor allochtonen die minder kansen krijgen, een extra duwtje in

11.03 Nahima Lanjri (CD&V): J'espère que la ministre nous tiendra au courant des activités des groupes de travail. L'intégration économique constitue en effet la forme la plus importante d'intégration et dans notre pays, deux immigrés sur trois sont sans emploi.

Je ne vais pas me focaliser sur des objectifs chiffrés. Même la réalisation partielle de l'objectif de 38.000 emplois serait une bonne nouvelle. Il ne suffira toutefois pas d'encourager le secteur privé, les pouvoirs publics devront eux aussi faire un effort.

Des initiatives supplémentaires sont indispensables, notamment sous la forme de projets de mise au travail destinés aux allochtones. La réduction des charges existante pourrait être élargie aux allochtones peu qualifiés, y compris à ceux de plus de 25 ans. Je suis disposée à réfléchir avec vous, mais il faudrait surtout faire preuve de diligence.

de rug te geven. De huidige lastenverlaging voor bepaalde groepen zou kunnen worden toegepast op migranten die eveneens laaggeschoold zijn, ook indien ze ouder zijn dan 25 jaar. Men mag dit niet beperken tot de leeftijd van 25. Op die manier erkent men niet alleen dat migranten een extra handicap ondervinden bij het zoeken naar een job maar geeft men een signaal dat zij een extra hulp in de rugzak krijgen, een extra lastenverlaging of een andere maatregel. Ik ben bereid de discussie terzake met u aan te gaan en mee oplossingen uit te denken. Het moet echter wel concreet worden. Ondertussen zetel ik sinds anderhalf jaar in dit Parlement en ik ben ongeduldig van aard. In deze materie vind ik mijn ongeduld niet onterecht. Het probleem is ernstig genoeg.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

12 Question de M. Benoît Drèze à la ministre de l'Emploi sur "la compatibilité entre titre-service et formation individuelle en entreprise" (n° 5529)

12 Vraag van de heer Benoît Drèze aan de minister van Werk over "de verenigbaarheid van de dienstencheque en de regeling inzake de individuele opleiding in de ondernemingen" (nr. 5529)

12.01 Benoît Drèze (cdH): Monsieur le président, je ferai au plus bref vu l'heure. Je vous pose cette question après avoir interrogé l'ONEM et l'administration par téléphone qui n'ont pas pu me répondre. C'est en quelque sorte sur leur suggestion que je tente d'obtenir une clarification au Parlement. Vous connaissez la mesure de formation individuelle en entreprise. En Wallonie, elle s'appelle maintenant le PFI, Plan Formation Insertion. Son but est d'apporter une réponse en termes de formation quand ce n'est pas possible par les structures classiques. C'est une formule appropriée dans le cadre du titre-services. En effet, vous le savez mieux que quiconque, depuis janvier 2004, on connaît un boom dans la création d'emplois et le secteur de la formation n'est pas encore totalement opérationnel dans le cas où les demandeurs d'emploi ne seraient pas qualifiés pour ce genre de travail. Il ne faudrait pas penser que c'est à la portée de tout le monde: il y a la technicité des tâches et aussi le rapport au client qui ne va pas toujours de soi et pour lequel une formation est utile.

12.01 Benoît Drèze (cdH): Valt de individuele opleiding in een onderneming wel te verzoenen met de formule van de dienstencheques, vooral tijdens de maanden vóór de loonovereenkomst? Tijdens die periode is de werknemer in feite nog uitkeringsgerechtigd en ontvangt hij een soort inkomen waar eigenlijk geen sociale bijdragen op worden betaald.

C'est la raison pour laquelle plusieurs entreprises "titres-services" ont pensé à la formation individuelle, ce qui permet d'apprendre sur le terrain, assez rapidement, accompagné d'aides ménagères qualifiées, les éléments indispensables pour travailler ensuite seul comme aide ménagère. Ma question est simple: le système est-il compatible avec le titre-services, en particulier pendant la période de quelques mois préalable au contrat salarié, sachant que dans cette phase le travailleur est encore en quelque sorte allocataire social et perçoit une forme de revenu qui ne fait pas l'objet de cotisations sociales proprement dites?

12.02 Freya Van den Bossche, ministre: La formation professionnelle individuelle n'est pas un contrat de travail. La personne ne perçoit pas un salaire mais une prime de productivité en combinaison avec une activation. Néanmoins, la FPI prévoit une embauche obligatoire par l'employeur après quelques mois. Après cette embauche, le contrat titres-services devient une possibilité pour autant que les modalités du contrat FPI soient respectées, c'est-à-dire la conclusion d'un contrat à durée indéterminée. Donc, ma réponse à votre question est non.

12.02 Minister Freya Van den Bossche: De individuele beroepsopleiding wordt niet door een arbeidsovereenkomst geregeld. Zij voorziet in een verplichte aanwerving na een aantal maanden. Daarna behoort een arbeidsovereenkomst dienstencheques tot de

mogelijkheden, op voorwaarde dat ze van onbeperkte duur is.

Le **président**: Etes-vous satisfait de cette réponse, monsieur Drèze?

12.03 Benoît Drèze (cdH): Je suis partagé, je vous l'avoue. Si j'étais à votre place, je dirais peut-être un jour oui, un jour non. Je suis partagé car pendant la période préalable, il n'y a pas de cotisations de sécurité sociale. Si on veut être un peu strict, on devrait répondre non. D'un autre côté, il n'y a pas beaucoup d'alternatives. Des personnes qui auraient pu être engagées par ce biais-là ne le seront pas. J'en connais l'une ou l'autre et c'est tout simplement dommage.

12.03 Benoît Drèze (cdH): Ik ben er nog niet helemaal uit: enerzijds worden tijdens de voorafgaande periode geen sociale bijdragen betaald, anderzijds zijn er niet veel andere mogelijkheden. Personen die op die manier een baan hadden kunnen vinden, blijven in de kou staan.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

La réunion publique de commission est levée à 17.27 heures.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 17.27 uur.